

**UNIVERSIDAD DE VALPARAÍSO**

**FACULTAD DE MEDICINA**

**ESCUELA DE PSICOLOGÍA**

**SEMINARIO DE TITULACIÓN PARA OPTAR AL GRADO DE LICENCIADO  
EN PSICOLOGÍA Y AL TÍTULO DE PSICÓLOGO**

**SIGNIFICADOS EN TORNO A LAS RELACIONES DE PAREJA Y AL USO DE  
LA VIOLENCIA CONYUGAL: ESTUDIO EXPLORATORIO EN  
ADOLESCENTES TESTIGOS DE VIOLENCIA CONYUGAL, SOCIALIZADOS  
EN ESTOS CONTEXTOS RELACIONALES VIOLENTOS**

**SUPERVISOR:**

**PS. CARLOS CLAVIJO LÓPEZ**

**POR:**

**MERCEDES MERCADO ÓRDENES**

**VALPARAÍSO, MARZO DE 2006**

## RESUMEN

Este documento hace referencia a una investigación realizada en el marco de un seminario de titulación para optar al título de Psicólogo, y proporciona descripciones de sus etapas, y reflexiones de los resultados desarrollados por ella.

El objetivo de esta investigación fue realizar un estudio exploratorio en el tema de la Violencia Conyugal, centrado en la experiencia de un grupo de adolescentes testigos de violencia conyugal, entre sus padres o cuidadores, y en sus construcciones subjetivas respecto a las relaciones de pareja y al uso de la violencia conyugal.

La primera parte de este documento muestra una contextualización del problema a investigar que da cuenta de su interés y relevancia para la psicología y para el medio social en general, incluye un breve marco teórico de conceptos relevantes en relación a la violencia conyugal y a las teorías narrativas en psicología. La segunda parte muestra el planteamiento formal del problema, la pregunta y los objetivos a investigar; refiere a la Metodología Cualitativa usada en las decisiones de diseño, a su enfoque metodológico basado en la perspectiva del Construccionalismo Social, y da cuenta de los instrumentos usados en los procesos de recogida (entrevistas en profundidad) y análisis de información (análisis de contenido). La sección de resultados presenta una organización de categorías y ejes temáticos que resumen los significados y contenidos relativos a la subjetividad de los entrevistados, para luego integrar su experiencia genérica en la forma narrativa de un relato. Después se exhibe una interpretación de los resultados a la luz de las Teorías Narrativas en Psicología, para finalizar con una revisión de los principales resultados obtenidos, y algunas reflexiones respecto a las implicaciones que el análisis crítico de estos resultados puede cobrar para el campo de la psicología en particular.

## ÍNDICE

	<b>Página</b>
<b>I. INTRODUCCIÓN.....</b>	<b>1</b>
<b>II. PROBLEMA Y SU CONTEXTUALIZACIÓN.....</b>	<b>5</b>
<b>III. MARCO TEÓRICO .....</b>	<b>13</b>
<b>1. Violencia Intrafamiliar (VIF) .....</b>	<b>13</b>
1.1 Violencia Conyugal.....	15
1.2 Antecedentes Estadísticos de Violencia Conyugal en Chile.....	16
1.3 Fenómeno de Transmisión Intergeneracional de la Violencia.....	19
<b>2. Narrativas y Relatos.....</b>	<b>22</b>
<b>2.1 Propiedades de la Narrativa.....</b>	<b>27</b>
2.1.1 La Caracterización de Bruner.....	29
2.1.2 Narrativa y Temporalidad.....	30
2.1.3 Narraciones Bien Formadas.....	33
<b>2.2 Las Tramas Fundacionales.....</b>	<b>35</b>
<b>2.3 Significados y Narrativas.....</b>	<b>38</b>
<b>2.4 Identidad y Narrativa: la Autonarrativa.....</b>	<b>44</b>
<b>IV. METODOLOGÍA .....</b>	<b>47</b>
<b>1. Problema y Pregunta de Investigación.....</b>	<b>47</b>
<b>2. Objetivos.....</b>	<b>47</b>
2.1 Objetivo General.....	47
2.2. Objetivos Específicos.....	48
<b>3. Enfoque de Investigación (Fundamentación Teórica).....</b>	<b>48</b>
<b>4. Diseño de la Investigación.....</b>	<b>55</b>

4.1	Población.....	56
4.2	Muestra.....	57
4.3	Metodología de Recolección de Información.....	59
4.4	Producción De Resultados. Análisis e Interpretación.....	63
<b>V.</b>	<b>RESULTADOS.....</b>	<b>71</b>
<b>1.</b>	<b>EJES TEMÁTICOS Y CATEGORÍAS .....</b>	<b>71</b>
	Experiencias de Pareja.....	71
	Pareja y Conflicto.....	73
	Violencia Conyugal.....	80
	Proyecciones para la Relación de Pareja .....	86
<b>2.</b>	<b>ANÁLISIS DE LOS RESULTADOS .....</b>	<b>91</b>
<b>VI.</b>	<b>INTERPRETACIÓN DE LOS REDSULTADOS.....</b>	<b>100</b>
<b>VII.</b>	<b>CONCLUSIONES .....</b>	<b>113</b>
<b>VIII.</b>	<b>BIBLIOGRAFÍA.....</b>	<b>130</b>
<b>IX.</b>	<b>ANEXOS .....</b>	<b>135</b>
1.	Anexo 1. Guión de Entrevista.....	135
2.	Anexo 2. Transcripción de Entrevistas .....	136

*Al traspasar esta puerta, los personajes y situaciones ingratas se ven desgastados por el recuerdo. Quedan atrás los dolores, la desesperanza y la injusticia y ¿por qué no?: la violencia. Los que siguen estos caminos han de saber que la violencia y la injusticia están en los lugares más insospechados listas a destruir los más nobles sueños, para perpetuar sus mediocridades. Contemos con no perder la fuerza ni la fe.*

*Por alimentar la fuerza de mis sueños agradezco a la memoria de mi padre Hugo, de su mano y a la luz de sus enseñanzas, con valentía, desechando el oportunismo y muchas veces arriesgándome a perder, sopesé mis actos para obrar con virtud y sabiduría.*

*A mi madre Nancy.*

*Mercedes.*

## **I. INTRODUCCIÓN**

La presente investigación atiende a la experiencia subjetiva y al proceso de construcción de significados de un grupo de adolescentes que tiene en común el cohabitar o haber cohabitado con parejas en las cuales se presenta o presentaba el fenómeno de la violencia conyugal siendo estos jóvenes testigos de estas interacciones violentas. Su objetivo es posibilitar la exploración de significados en torno a las temáticas de la pareja y la violencia conyugal, construidos por estos jóvenes desde sus experiencias como testigos de estas interacciones conyugales violentas.

Para ello se ha optado por trabajar desde un Enfoque Socioconstruccionista, y desde la perspectiva teórica de la narrativa en psicología, a partir de los cuales se han establecido distintos niveles de análisis destinados a proporcionar una exposición y una comprensión del proceso de construcción de significados realizado por los jóvenes en torno a su experiencia. El acceso a esta experiencia se ha realizado a partir de los relatos de estos adolescentes, construidos dentro del contexto relacional desarrollado en el marco de la conversación no directiva que constituye la entrevista cualitativa en profundidad.

Este estudio exploratorio pretende además posibilitar la construcción de análisis e interpretaciones surgidas no desde la teoría, sino desde la propia experiencia de estos jóvenes, y considera las finalidades de construcción de conocimientos para la disciplina de la psicología y otras ciencias afines, los alcances de estos conocimientos para el ejercicio clínico y terapéutico, y el servir como motivación para futuros desarrollos investigativos y complementarios al trabajo aquí realizado. Asimismo, esta investigación pretende facilitar

un mejor entendimiento de los procesos involucrados en la construcción de significados posibilitando el desarrollo de opciones clínicas que, surgidas desde la experiencia de los propios sujetos, sean capaces de constituirse en mecanismos útiles de cambio personal.

Así, desde la perspectiva narrativa en psicología (la cual se tratará con detalle en el Marco Teórico de esta investigación ) los relatos y narraciones de los entrevistados serán considerados por esta investigación como herramientas fundamentales en su proceso de construcción de significados, en tanto que, tal como Bruner (1991) ha señalado estas narraciones son las encargadas de otorgar coherencia y continuidad a la experiencia humana permitiendo organizar los diversos paisajes que forman parte de estas experiencias en secuencias significativas.

Por tanto, la narración representa para esta investigación aquella vía de acceso “privilegiada” a la subjetividad de los sujetos con los que se ha tomado contacto. Los relatos y sus variantes estructurales, además de una serie de decisiones relativas al diseño metodológico de la investigación que implican un ejercicio reflexivo de prestar atención a cada evento físico o simbólico involucrado en el transcurso del proceso constructivo de estas narraciones, se proyectan como alternativas útiles para el acercamiento a las diferentes variantes culturales por las cuales estos sujetos, situados en el contexto socio-histórico de nuestra cultura, logran realizar una *organización mental* o bien una *construcción social* de sus experiencias, ya sea que se de una lectura cuyo énfasis esté puesto más en las dimensiones intrapsíquicas o mentales, o en bien en las dimensiones de lo relacional y comunal.

Sin embargo, más allá de los diferentes énfasis que el lector desee aportar a la lectura de este documento, lo que en esta investigación he intentado destacar, es el rol constructivo y re-constructivo de las narraciones, en la organización de la experiencia humana, reflexionando para ello en ambas dimensiones tanto psíquicas como sociales, de la manera más desprejuiciada de la que he sido capaz, sí bien (como hago explícito en el Enfoque Metodológico de esta investigación) en un espíritu que se presenta como manifiestamente antidualista e intenta trascender los límites de esta distinción.

Por lo pronto, lo que la narrativa ha aportado a esta investigación consiste en una metáfora que permite aproximarse a las dimensiones constructivas y sociales de las prácticas y significados *construidos* a partir de la exploración de los relatos de los adolescentes. Así, la aproximación volcada en este documento puede ser mejor entendida como un ejercicio de construcción e interpretación de historias, centrado en la consideración de las capacidades retóricas y persuasivas de estas historias, así como, en finalidades pragmáticas de orden clínico; en lugar, de una búsqueda de conocimientos concebidos como capaces de representar una supuesta realidad objetiva a través de su correspondencia con la secuencia de historias y paisajes plasmados en este documento.

Por otra parte, desde el Enfoque Socioconstruccionista que adopta esta investigación, he optado por la utilización de una metodología cualitativa coherente con los postulados ontológicos y epistemológicos contemplados desde este enfoque\*. Desde esta metodología se asume un carácter reflexivo y emergente, relacionado con la especificidad

---

\* Detalles de estos postulados pueden encontrarse en Enfoque Metodológico de este estudio (Sección IV de Metodología).

con que se define y se mantiene el plan original de la investigación. De esta forma la secuencia de pasos y descripciones referidos al trabajo de campo, análisis e interpretación de los resultados, etc. que el lector hallará en este escrito, y el orden en que estos han sido dispuestos, responden más a una selección cuidadosa e intencionada destinada a organizar un relato coherente que de cuenta de lo estudiado a través de la compleja serie de reelaboraciones y re-construcciones por las cuales se ha avanzado desde el desarrollo de una idea convertida posteriormente en un problema a investigar, hasta la elaboración de este documento que entrega una sinopsis de interpretaciones y conclusiones que resumen los objetivos prioritarios que desde un comienzo motivaron esta investigación.

Previo a que el lector comience la exploración de realidades integradas en este documento, deseo adelantar que las anteriores consideraciones acerca de la naturaleza y el origen literario de la historia presentada, no pretenden sugerir que todos los relatos revistan una misma conveniencia, deseabilidad o utilidad. Tal como se verá a través de la lectura de este escrito, los relatos y aquellas formas típicas de elaboración discursiva preferidas por los miembros de una cultura determinada, revisten consecuencias pragmáticas, las cuales en virtud de las propias características constructivas del relato, pueden extenderse tanto hacia la vida individual de quien los ejecuta o los accede, como también hacia movimientos más amplios colectivos, locales o globales de re-construcción y transformación social (Ibáñez, T., 2001)

## II PROBLEMA Y SU CONTEXTUALIZACIÓN

La presente investigación se inserta en la temática de la violencia conyugal, que en la actualidad ocupa un lugar fundamental dentro de la agenda social nacional, hecho que queda registrado en su incorporación como una de las prioridades programáticas en el área de la salud mental desarrolladas por el Plan Nacional de Salud Mental y Psiquiatría (MINSAL. Chile, 2000). De esta forma, el objeto de estudio de esta investigación es la experiencia subjetiva, esto es, los significados en torno a las relaciones de pareja y al uso de la violencia conyugal, en los relatos de un grupo de adolescentes testigos de violencia conyugal y socializados en estos contextos relacionales violentos.

Para entender la emergencia del tema de la violencia conyugal como área prioritaria de conocimiento hay que mencionar que la violencia conyugal constituye una de las más frecuentes y relevantes modalidades de violencia dentro de la familia (Gracia, F., 2002) Es así como el estudio de "Detección y Análisis de la Prevalencia de la Violencia Intrafamiliar" realizado en junio del año 2002, determina que sólo en la región metropolitana un 50,3% de las mujeres han vivido alguna vez violencia en su relación de pareja; y que las denuncias de este fenómeno han ido en aumento desde un 55.406 en el año 2000 a un 60.769 en el año 2001, para luego establecerse en una cantidad de 68.031 el año 2002 ( Martínez, V., 2003. SERNAM, 2003)

En vista a la alta incidencia del fenómeno, se han realizado multitud de estudios que han abordado el tema global de la violencia conyugal, intentando establecer sus causas, factores de riesgo, la efectividad de diversas líneas de intervención etc., siendo la violencia

hacia la mujer, a veces denominada como “violencia de género”, aquella que ha recibido la mayor atención por parte de los investigadores.

Por su parte, el caso de los niños criados en hogares violentos no ha recibido tan amplia atención. Sin embargo, las investigaciones que datan de los últimos años, ponen de manifiesto una estrecha asociación entre la violencia en la pareja y el maltrato infantil, estableciendo una co-ocurrencia de ambos fenómenos de entre un 30 y un 60% (Edjson, 1999, en: Patró & Limiñana; 2005). Presentándose como el caso más frecuente aquel en que el maltratador arremete tanto a la mujer como a los niños, y con menor frecuencia, casos en donde la agresión se ejerce desde el hombre a la mujer y luego desde ésta última o desde ambos hacia los niños.

Con relación a los hijos de mujeres maltratadas por sus parejas, según un estudio realizado por Corbalán y Patró ((2003); en: Patró & Limiñana; 2005) en una muestra de mujeres maltratadas residentes en centros de acogida, se determinó que el 85% de los hijos fueron testigos de la violencia ejercida hacia sus madres, y que en un 66% de los casos ellos también fueron maltratados, principalmente en forma física y psicológica.

En particular, para el caso de los niños testigos de violencia conyugal, se estima que entre el 25 y el 70% de ellos manifiesta problemas clínicos de conducta que los hacen susceptibles a presentar una mayor cantidad de conductas agresivas y antisociales, que los niños que no han sido expuestos a la condición de testigos de violencia conyugal. Además, los niños de estos hogares violentos, suelen presentar una menor competencia social y menor rendimiento académico que los niños de hogares no violentos, y tienden a obtener

promedios más elevados en las medidas de ansiedad, depresión y síntomas traumáticos (Patró & Limiñana; 2005). En el largo plazo, se ha considerado que la exposición de los niños a situaciones de violencia familiar, puede además constituirse en un modelo para el aprendizaje de conductas violentas dentro del hogar, por el cual los significados asociados a las situaciones de violencia y de abuso de poder constituirían un factor crucial para el posterior desarrollo y adaptación psicosocial de estos menores al entorno familiar. En conclusión, la investigación llevada a cabo hasta la actualidad sobre los hijos de estos hogares violentos, muestra la necesidad de una intervención específica sobre las repercusiones que conlleva la exposición a estas situaciones altamente traumáticas y desestabilizadoras (Patró & Limiñana; 2005)

Por otro lado, es del dominio tanto público como institucional el hecho de que el conocimiento real de los distintos tipos de violencia doméstica se ve obstaculizada por una fuerte tendencia al ocultamiento social. Gracia (2002), utiliza la “metáfora del isberg” para referirse al hecho de que la mayor parte de los casos de violencia doméstica no son ni social ni institucionalmente visibles, quedando invisibilizados o por “debajo de la línea de flotación del isberg”. Esta imagen conlleva además la idea de que gran parte del fenómeno de la violencia en el interior de la familia posee dimensiones mucho mayores y no exploradas, que las que logramos ver.

Desde lo anterior, cabe preguntarse cuáles son los malos tratos que resultan efectivamente visibles y cuáles los que no. Con respecto a los menores maltratados, Gracia (2002) señala que los casos “oficiales” tienden a representar el extremo más grave, crónico y aberrante del maltrato, además criterios como la condición social actúan como

determinantes de la posibilidad de denuncia y de visibilidad de estas situaciones, siendo los grupos sociales más desfavorecidos económicamente y las minorías étnicas las que tienen una mayor probabilidad de ser denunciados por malos tratos. Hay por tanto una distinción operativa entre los casos teóricos de violencia y los casos efectivamente denunciados de ella. Esta distinción explica por ejemplo, porque sucesos como la negligencia o el abuso emocional son denunciados y atendidos con mucha menor probabilidad que los casos de violencia física grave.

De acuerdo a Gracia (1995) esta distinción entre malos tratos “serios” y “menos serios” deja de serlo cuando se consideran sus consecuencias psicológicas y emocionales, en lugar de sólo sus consecuencias físicas. Como el autor señala, las consecuencias de los malos tratos son debidas más a sus efectos psicológicos, que a aspectos como el daño físico, de forma que estos casos considerados como “menos serios”, pueden llegar a ser tanto o más problemáticos que los episodios de violencia física, en sus repercusiones tanto individuales y como sociales.

Desde estos argumentos, el trabajo con grupos de adolescentes testigos de violencia conyugal y que han sido socializados en estos ambientes familiares violentos, aparece como un área de investigación de poco desarrollo, que por tanto ofrece un gran potencial para su investigación. El carácter exploratorio de la presente investigación pretende de esta forma acceder a los significados construidos por estos jóvenes en el contexto de estos ambientes violentos, de cara a proporcionar información respecto a sus experiencias subjetivas que configuran sus proyecciones de formar sus propias relaciones de pareja y de eventualmente experimentar violencia conyugal en ellas. Este interés se encuentra acrecentado en base al

hecho de que ha sido enormemente difícil, por no decir infructuoso el esfuerzo de encontrar investigaciones, tanto internacionales como en nuestro país, enfocadas en la subjetividad de los jóvenes socializados en contextos relacionales conyugales violentos, y testigos de esta violencia.

Se pretende de esta forma aportar elementos de conocimiento que contribuyan a aumentar la comprensión y a proporcionar elementos de juicio respecto a un fenómeno que como Gracia (2002) ha señalado cae dentro de la “cifra negra” de las víctimas visibles de la violencia y de las denuncias efectivamente atendidas al respecto. Lo anterior tanto en el empeño del clínico comprometido que desea tener un mejor acceso a la experiencia de las poblaciones en riesgo potencial de desajuste psicológico que le permita optimizar la práctica clínica, ya sea en el nivel preventivo como en el de la intervención terapéutica; como por el compromiso social ligado a toda investigación científica, en tanto los efectos que estos discursos pueden acarrear, por medio de los enclaves académicos donde se encargan estas indagaciones que en el largo plazo son susceptibles de generar procesos de transformación o cambio en las construcciones sociales del conocimiento.

Es así como esta investigación puede también ser entendida como una toma de compromiso que proyecta aumentar la visibilidad de los efectos psicológicos y sintomáticos de las experiencias traumáticas derivadas del vivir en los entornos relacionales conyugales violentos. Ello con la intención de movilizar esfuerzos y recursos ya sea por parte de políticas públicas u otros organismos no gubernamentales y de propiciar un conocimiento comunal destinado a poner freno a estas formas de abuso en el seno de la familia y de la sociedad en general.

Además, los significados que resulten de la investigación se suman al interés por identificar factores protectores y/o de riesgo, susceptibles de determinar y/o explicar la posibilidad de traspaso entre generaciones de la violencia tanto intrafamiliar, como exclusivamente conyugal. Pudiendo entenderse estos significados como potenciales factores protectores y/o de riesgo para la supervivencia intergeneracional del fenómeno de la violencia.

El aporte de esta investigación al tema de la Trasgeneracionalidad de las conductas violentas consiste en abordar esta temática desde una mirada construccionista simbólica, la cual no busca establecer relaciones lineales causales que expliquen la violencia conyugal y/o sus efectos en los jóvenes testigos de ella, sino que se plantea hacia a la violencia conyugal considerándola como un fenómeno construido social e históricamente *en* la interacción de las personas a través del lenguaje, en un proceso que genera significados que forman parte del proceso de construcción de "realidad" de cada adolescente. Desde esta mirada los significados a explorar se entenderán como surgidos del intercambio relacional, de manera que *el cómo* comprendemos el mundo y a nosotros mismos no es considerado como algo dado por los objetos en sí mismos, sino como el producto del intercambio entre las personas.

De esta manera el fenómeno de la violencia conyugal será considerado como un problema complejo que incluye distintas manifestaciones tanto en las esferas públicas y privadas de interacción, del cual no se pretende identificar causas o factores etiológicos únicos y lineales sino más bien una serie de **narraciones o discursos** que pueden ser considerados como construcciones asociadas a sus manifestaciones, y que se extienden

hacia múltiples niveles de análisis que van desde lo individual a lo social y cultural, en un mismo momento histórico y local determinado.

Desde la perspectiva narrativa que se adopta en esta investigación, las narraciones son instrumentos culturales de primera mano para la comprensión de conductas tanto triviales como inesperadas. Planteo por tanto que son los discursos y encuentros interaccionales de una sociedad, junto al sedimento material de esta, los que actúan como encargados de validar la utilización de la violencia para resolver diferentes esferas de conflictos.

Estos relatos y narraciones constituyen un cuerpo de conocimientos de dominio público construido socialmente en los diversos contextos de interacción social donde las personas ponen en ejercicio sus prácticas de narrar (Gergen, 1996) y tal como Bruner señala “proporcionan una comprensión común de lo que la cultura considerará como ordinario, por ejemplo de lo que es o no adecuado para una determinada situación” (1991), dando lugar a una serie de discursos, prácticas, actitudes, etc. que actúan tanto para los actores involucrados en los hechos de violencia conyugal, como para la comunidad en su conjunto, como legitimaciones de aquella realidad en que la violencia tienen lugar.

Es así como en el contexto de la presente investigación, los significados que los jóvenes construyen en torno a las relaciones de pareja y al uso de la violencia conyugal, aparecen como relevantes si se considera tanto la alta incidencia del fenómeno de la violencia conyugal y de los casos de niños testigos de ella, como el hecho de que estos contextos relacionales conyugales violentos son o siguen siendo el ambiente socializador de

estos jóvenes, desde los cuales ellos construyen sus **historias y narraciones** acerca de lo que significa ser pareja y de las funciones que la violencia desempeña en ser pareja.

Los significados que los jóvenes construyen en estas circunstancias, se constituyen en la unidad básica a la cual esta investigación pretende acceder; siendo las perspectivas Socioconstruccionista y la teoría Narrativa en Psicología y sus sustentos epistemológicos y teóricos, los que guiaron, desde las decisiones del orden del diseño de la investigación, hasta los marcos conceptuales y de análisis a utilizados en ella. Por lo tanto, los significados a los cuales esta investigación pretende acceder, son considerados como co-construidos y resultado de la interacción entre personas, en particular entre entrevistado-entrevistador en el contexto relacional de la entrevista en profundidad, y no como significaciones invariables e independientes de quienes los estudian.

Es por lo anterior que esta investigación pretende explorar significados co-construidos y no la experiencia subjetiva de los sujetos con independencia de quien la estudia. La subjetividad de los adolescentes, es construida social e históricamente en la interacción con otros a través del lenguaje, por lo cual la interacción entre el investigador y los sujetos de investigación mediante la cual se recolectó la información en la forma de relatos de los adolescentes, es considerada como parte del propio proceso de construcción de "realidad" de cada adolescente.

### III. MARCO TEORICO

#### 1. Violencia Intrafamiliar (VIF)

Dejando de lado aquellas consideraciones relativas al carácter social y comunitario de este fenómeno (que han sido abordadas en la sección II de este documento), lo que se pretende realizar en esta sección es una delimitación de términos y conceptos centrales de uso compartido por una gran parte de las instituciones y profesionales involucrados con los temas de la Violencia Familiar en general y la Violencia Conyugal en particular, los cuales son útiles para facilitar acciones de comunicación y coordinación, y en el contexto de este documento, permitirán una mejor lectura y entendimiento de los contenidos que este presenta y de las motivaciones que lo han guiado.

Así, puede entenderse “Violencia Intrafamiliar” (VIF) como un término utilizado para aludir a “todas las formas de abuso que tienen lugar en las relaciones entre los miembros de una familia” (Corsi, J., 1994)

La Violencia Intrafamiliar se caracteriza por ser una *relación de abuso*, es decir, una forma de interacción enmarcada en un contexto de desequilibrio de poder, donde se presentan conductas de una de las partes que, ya sea por acción u omisión, causan daño físico y/o psicológico a otro miembro de la relación, tomando una forma de presentación crónica, periódica o permanente, que llega a caracterizar al vínculo intrafamiliar. En este marco la *Violencia* implica una conducta por la cual se hace uso de la fuerza para producir un daño, relacionado a una forma de ejercicio de poder, que establece un “arriba” y un

“abajo”, reales o simbólicos, que generalmente adoptan la forma de “roles complementarios” tales como: hombre- mujer; hijo- padre; patrón- empleado, etc. Además, este uso de la fuerza se convierte en una estrategia para resolver los conflictos relacionales ya que elimina los obstáculos al propio ejercicio del poder mediante el control de la relación que otorga el uso de la fuerza (Corsi, J. 1994)

Por otro lado, la conducta violenta utilizada como una forma de resolución de conflictos interpersonales en un contexto que legitima diferentes formas de desequilibrio de poder, se convierte en sinónimo de *abuso de poder*, en cuanto el poder es utilizado para causar daño a otra persona; por lo tanto aquellos vínculos caracterizados por el ejercicio de la violencia de una persona hacia otra en un contexto de desequilibrio de poder u que tiene la intención de causar daño a otro pueden ser considerados como vínculos abusivos y dichas relaciones ser denominadas como *relaciones de abuso* (Corsi, J. 1994)

Dentro del espectro de la violencia Intrafamiliar (VIF) se incluyen *diferentes formas de abuso*, que definen y delimitan distintos tipo de violencia intrafamiliar en relación a una serie de criterios, entre lo cuales se incluyen: quien es la víctima del maltrato, el tipo de abuso predominante, sí se trata de maltratos unidireccionales o recíprocos o sí este maltrato es de tipo activo o pasivo. Dentro de estas delimitaciones encontramos entonces las formas de maltrato Infantil, Conyugal y Hacia Ancianos (según quienes sean la víctimas del maltrato); un tipo de abuso predominante ya sea físico, emocional, sexual o negligencias físicas, emocionales, financieras, etc., formas activas de maltrato, tales como el abuso físico, emocional y sexual, y formas pasivas tales como el abandono físico y emocional; y consideraciones respecto a sí los abusos se dirigen exclusivamente desde un miembro de la

familia hacia otro, o bien los distintos miembros de la familia actúan relaciones de abuso en forma recíproca (maltrato unidireccional y recíproco respectivamente) (Corsi, J. 1994)

Desde este espectro de fenómenos y manifestaciones, aquella a la que esta investigación ha apuntado y ha buscado referirse es aquella que corresponde a la Violencia Conyugal (VC), la cual será caracterizada más en detalle a continuación, sin embargo para realizar una buena contextualización conceptual de los fenómenos que esta investigación presenta no hay que perder de vista el hecho de, que los adolescentes que constituyen la muestra de referencia de esta investigación, sí bien refieren principalmente a temas relacionados con la Violencia Conyugal (VC), se encuentran experimentando en sí mismos las manifestaciones de la Violencia Intrafamiliar, ya que independientemente de si ellos son o no abusados en forma explícita, el hecho de ser “Testigos de Violencia” entre sus padres o cuidadores, los sitúa como víctimas de Violencia Intrafamiliar (VIF) al constituir esta situación una forma o manifestación del “Maltrato Infantil”<sup>\*</sup> (Corsi, J. 1994)

### **1.1 Violencia Conyugal.**

Corsi, J., (1994) caracteriza la Violencia Conyugal como aquellas situaciones de abuso de forma cíclica e intensidad creciente entre los miembros de una pareja conyugal. Dentro de esta delimitación se incluyen tanto aquellas formas de Maltrato hacia la Mujer, es decir, aquellos casos en que una mujer es el blanco de actos violentos por parte de su

---

<sup>\*</sup> El Maltrato Infantil es definido por Corsi, J. (1994) como cualquier acción u omisión no accidental, que provoque daño físico o psicológico a un niño por parte de sus padres o cuidadores, e incluye diferentes formas de maltrato tales como el abuso físico, sexual, emocional, abandono físico o emocional, y el exponer a los niños a ser testigos de la violencia entre sus padres o cuidadores.

esposo o compañero; el Maltrato de la mujer hacia el hombre, en que es este último el blanco de los actos violentos por parte de su esposa o compañera, y aquellos casos de Violencia Recíproca o cruzada, en los cuales la violencia se da en forma recíproca entre ambos miembros de la pareja. Sin embargo y tal como este autor señala, la modalidad de Violencia hacia la Mujer es aquella que constituye la forma más frecuente tanto de violencia doméstica como de Violencia Conyugal al representar el 75% de los casos de violencia conyugal frente a sólo un 2% de los casos de violencia hacia el hombre y al 23% restante que corresponde a casos de violencia recíproca o cruzada.

## **1.2. Antecedentes Estadísticos de Violencia Conyugal en Chile.**

Según el Proyecto de generación de redes para la superación de la pobreza, (Fundación Nacional para la superación de la pobreza, diciembre, 2000) el fenómeno de la violencia conyugal en nuestro país es el conflicto familiar más importante de la violencia en la pareja, siendo un fenómeno en el cual los hijos de estas parejas suelen participar en los conflictos como espectadores. Agregan además que el alcoholismo suele agravar la situación del conflicto y que las mujeres que denuncian ante Carabineros, suelen ser golpeadas posteriormente a la detención del cónyuge, con mayor violencia.

Respecto a la estadística señalan que en uno de cada cuatro hogares chilenos, se vive violencia conyugal de tipo física, y en uno de cada tres, se viven otras manifestaciones de violencia intrafamiliar. Destaca además que la violencia física en parejas jóvenes universitarias (pololos o novios) se da en un 24% de ellas y que la violencia psicológica en estos contextos alcanza a un 51% de los casos.

Cifras anuales de la Oficina de Recepción y Distribución de Denuncias de violencia intrafamiliar, de la Corte de Apelaciones de Santiago, dan cuenta de la magnitud y la gravedad del problema, a saber: En el período de agosto-diciembre del año 1994, se realizaron un total de 1.419 denuncias. Esta cifra aumenta a 9.433, el año 1995. En el año 1996 se registran 12.545 casos y en 1997 la cifra asciende a 14.045. De esta manera, sí se considera como referencia que en el año 2000 se presentaron un promedio de 1.170 denuncias al mes, se puede afirmar que estamos en presencia de un aumento paulatino de la denuncia de estos sucesos respecto a los años anteriores, evidenciando la gran necesidad de las víctimas por detener el maltrato que viven al interior de la familia (Fundación Nacional para la superación de la pobreza, diciembre, 2000)

Por su parte, del "Estudio de Prevalencia de la Violencia Intrafamiliar y la Condición de la Mujer en Chile", realizado el año 1992, con financiamiento de la Organización Panamericana de la Salud y el patrocinio del SERNAM se obtuvieron entre otros, los siguientes resultados: Las mujeres que sufren situaciones de violencia física, viven también situaciones de violencia psicológica, siendo las más frecuentes los gritos e insultos. En este grupo, un 41.7% es amenazada con ser golpeada. Las agresiones físicas más frecuentes son las cachetadas o puñetes (73.8%) y los empujones (63.9%). Un 20.4% de las mujeres que viven violencia física es forzada a tener relaciones sexuales y un 8.3% de ellas, recibe amenazas con armas. En cuanto a la frecuencia con que el maltrato se produce, estos datos indican que en el 36.6% de los casos, éste se da una vez a la semana o más. Además, se señala que la violencia comienza en forma temprana en la relación: un 42% de las mujeres encuestadas respondió que la agresión comenzó antes o durante el primer año de pololeo.

Cifras más actuales provenientes del estudio de "Detección y Análisis de la Prevalencia de la Violencia Intrafamiliar" realizado en junio del año 2002 determinan que sólo en la región metropolitana un 50,3% de las mujeres ha vivido alguna vez violencia en su relación en la pareja. Además, las denuncias de este fenómeno han ido en aumento, incrementándose desde aproximadamente un 55.406 en el año 2000, a un 60.769 en el año 2001, para luego establecerse en una cantidad de 68.031 el año 2002 (SERNAM, 2003. Ministerio del Interior, República de Chile, 2003)

Por otro lado, es necesario mencionar que, como lo señala el "Proyecto Redes Para la superación de la Pobreza", (Servicio País, 2000), organismo dependiente de de la Fundación Nacional para la Superación de la Pobreza (Ministerio del Interior, Gobierno de Chile), en el ámbito rural se desconoce la *magnitud real* del problema de la Violencia Intrafamiliar, lo cual puede ser explicado por varias razones entre las se menciona que:

1) La información actual que existe respecto a violencia conyugal y a maltrato infantil está focalizada en los sectores urbanos. Debido a la distancia y en ocasiones al aislamiento, las instituciones relacionadas con el tema y con generar conocimientos al respecto, no poseen accesibilidad a comunas o localidades del medio rural; 2) A partir de lo que se conoce de la ruralidad, por las estadísticas proporcionadas por la última encuesta CASEN, y de las características y problemáticas asociadas a la ruralidad, se puede suponer que efectivamente existen casos de Violencia Intrafamiliar aún cuando se desconoce su prevalencia e incidencia y, que esta no puede ser comparada con los niveles y las características conocidas de la Violencia Intrafamiliar en los sectores urbanos; 3) Por último, se estima que esta carencia

de información no tiene relación con la ausencia del problema, sino más bien con el desconocimiento y la carencia de estudios o investigación a nivel nacional.

### **1.3 Fenómeno de Transmisión Intergeneracional de la Violencia.**

La teoría de la transmisión intergeneracional de la violencia es uno de los modelos más populares para explicar la violencia intrafamiliar en sus distintas variantes hacia las mujeres, niños, ancianos, etc. (Sarquis, 1993) Esta teoría utiliza algunas de premisas de la teoría del Aprendizaje social, concibiendo la agresión dentro del contexto familiar como un modelo de aprendizaje de las conductas violentas, las cuales son vistas como apropiadas por y entre los miembros de la familia, para expresar rabia, responder al estrés o controlar la conducta de otros (Kalmuss, 1984 en Sarquis, 1993) La hipótesis subyacente a esta explicación puede ser enunciada como: “la violencia genera más violencia”, puesto que se considera la existencia de una relación directa entre la frecuencia de la exposición a la violencia durante la infancia y la posibilidad de convertirse en una persona violenta en la etapa adulta (Sarquis, 1993)

Al respecto se han llevado a cabo una serie de investigaciones intentando confirmar (o desconfirmar) los planteamientos de esta teoría. En su apoyo se encuentran hallazgos acerca de hombres que agraden a sus parejas los cuales tienen historia de haber presenciado episodios de violencia entre sus padres y/o de haber sido víctimas directas de agresión durante su niñez (Rosenbaum & O`leary, 1981; Kalmuss, 1984; O`leary & Curley, 1986, en: Contreras, A., 1997).

De la misma manera Caesar, 1988; Hotaling & Sugarman, 1986; Kalmuss, 1984; Rosenbaum y O'Leary, 1981; Barudy, 1991 (cit. en Contreras, 1997) encuentran evidencia de que los hombres abusadores a menudo provienen de hogares violentos. En cuanto a las mujeres, se ha señalado como un marcador de riesgo de ser maltratada en la pareja, el haber tenido violencia interparental en su familia de origen (Hotaling & Sugarman, 1986 cit. en Contreras, 1997) Rosenbaum & O'Leary, (1984), siguieren a partir de sus hallazgos la hipótesis de que las mujeres que ha presenciado o experimentado violencia en sus familia de origen, podrían ser más tolerantes a ésta en sus propia relaciones maritales, presentando además una menor tendencia a solicitar ayuda externa (Contreras, 1997)

Desde una perspectiva de género\* del abuso relacional, autores como Ravazzola (1992) han descrito ciertas características de la organización familiar que facilitarían la aparición del fenómeno de la violencia, tales como: una organización jerárquica fija e inamovible basada en la creencia de desigualdades naturales entre hombres y mujeres; un sistema de autoridad en que el poder se organiza en concordancia con las jerarquías y una circulación de significados dados en un modo en que no se llega a visualizar el abuso. Respecto al fenómeno de la transgeneracionalidad puede afirmarse que en la exposición de esta autora, la posibilidad de transmisión de las conductas violentas se encuentra ligada a la reproducción de un contexto de interacciones violentas y a una serie de creencias,

---

\* Corresponden a una serie de teorías y modelos explicativos de la violencia conyugal que consideran como un factor explicativo principal de este fenómeno, la existencia de una estructura patriarcal autoritaria, que establece diferencias en derechos, oportunidades, accesos y ejercicio del poder, etc., sobre la base de diferencias físicas anatómicas relacionadas con el sexo de las personas; las cuales son socializadas de acuerdo a estas características en relación a una serie de expectativas socioculturales que establecen a los hombres en una posición dominante, de poder y control sobre las mujeres, las cuales a su vez son colocadas en una posición de dominación (Sarquis, 1993). De esta manera las relaciones entre hombres y mujeres se configuran como relaciones complementaras en las cuales cada uno de ellos se limita a replicar los modelos relacionales aprendidos a lo largo de su vida, y vigentes dentro de la estructura social de la cual forman parte (Dohmen, M. L., 1995)

significados y pautas de interacción, que social y culturalmente generan, hacen circular y sostiene estas prácticas violentas. Tal como podemos observar en las siguientes líneas que esta autora expone para las acciones de prevención de la violencia: “En lo que hace al tema de poner en evidencia al sexismo, ya no sólo en sus aspectos prácticos sino también ideológicos, este se vincula a la tarea de la construcción social de ideas alternativas acerca de la familia y de las concepciones de género, esto es en la producción de una conciencia de la necesidad de defender la igualdad de género” (Ravazzola, 1992)

Por otro lado, autores como Echeburúa (2003) en sus investigaciones no han encontrado evidencia empírica que permita establecer una relación entre el hecho de ser *un agresor* y el haber sido testigo de violencia en la familia de origen. En un estudio llevado a cabo entre los años 1992 y 1996 (Echeburúa y cols., 2003) utilizando metodología experimental y correlacional, se logró identificar que en un 58 por 100 de la muestra de agresores con la cual se trabajó, no se había producido la circunstancia de haber sido testigo de violencia en la familia de origen. Sin embargo se concluye que la exposición a la violencia en la infancia en los hombres que golpean a sus esposas actúa como un factor que aumenta el riesgo de cometer malos tratos físicos y/o psíquicos hacia los hijos, de forma que la observación del agresor de violencia en la infancia, se relaciona con una alta probabilidad de ejercer alguna forma de maltrato doméstico en el futuro. Este énfasis responde en la obra de este autor, a considerar que la observación de la violencia intrafamiliar como un hecho particular del vivir en medios inestables e intranquilos, que refiere a aquellos casos en los cuales los niños son objetos o testigos de violencia por parte de sus padres, hechos que sin embargo son parte de un fenómeno más general y complejo que incluye la exposición a la violencia a través de los medio de comunicación o de otras

formas de difusión cultural. Por lo tanto, son todas estas condiciones las que actúan en conjunto como *factores de riesgo* de violencia en la vida adulta en los menores expuestos a dichas situaciones. El fundamento de esta reflexión, más allá de su apoyo empírico, puede encontrarse en la teoría del aprendizaje social (Bandura, 1973 en Echeburúa,2003) tal como Echeburúa (2003) lo expresa: “Bandura en sus múltiples experimentos, ha demostrado la importancia de la observación de conductas violentas en el desarrollo del comportamiento agresivo”, y agrega: “la observación de la agresividad de otra persona que esta siendo recompensada o aceptada por ello es suficiente para hacer a un sujeto más agresivo”

Como se puede apreciar los teóricos e investigadores difieren en el peso que asignan a la exposición temprana a la violencia en el marco de las relaciones familiares como un factor causal de primera mano o bien como parte de un conjunto factores que con mayor o menor probabilidad aumentan el riesgo de comisión de conductas violentas en el ámbito familiar. Tal como señala Sarquis (1993):“incluso autores que proponen explicaciones teóricas para la violencia conyugal desde perspectivas teóricas psicológicas o feministas consideran la experiencia temprana de violencia en el hogar como una factor fundamental o complementario para explicar la génesis de este fenómeno”.

## 2. Narrativas y Relatos

Como Och señala (1997) el termino “**narrativa**” se utiliza en un sentido restringido para especificar el género del relato, o bien en un sentido amplio para abarcar un amplio espectro de géneros que incluyen no solo los relatos sino toda una variedad de géneros como los informes, los planes, programas, noticias, etc.

Desde un punto de vista construccionista (tal como se vera en la fundamentación teórica del Enfoque Metodológico utilizado en esta investigación: Sección IV de Metodología) el acento se desplaza desde la mente individual a la gestión conjunta de la realidad y a la pragmática del significado en el contexto social. Las narraciones se constituyen desde este enfoque en un vehiculo de primera magnitud para la generación de significados. Gergen (1996) comprende la utilidad de las narrativas fundamentalmente poniendo énfasis en la pragmática del lenguaje en tanto práctica de coordinación efectiva de significaciones y acciones, y no como una forma de *lente interna* que determina el modo como se mira la vida, o como un modelo interno que guía la acción.

Detrás de este énfasis pragmático se encuentra el rechazo socioconstruccionista al “estrabismo individualista” de la modernidad, en el sentido de considerar que el lugar ultimo de las construcciones narrativas es una mente individual, por otro lado, la metáfora de la lente y del modelo interior tienden a presuponer la funcionalidad de una única formulación para la comprensión, esto es, el individuo posee según estas perspectivas una única lente narrativa para comprender al mundo y a si mismo, lo que se acerca peligrosamente al establecimiento de una “verdad narrativa” (Gergen, 1996). En su lugar Gergen (1996) aboga por una “multiplicidad de verdades” lo que equivale en su metáfora de la lente a aceptar la presencia de una reserva de lentes útiles en determinadas circunstancias relacionales para comprender el mundo. Sea cualquiera la narración de la cual se trate y las se desee considerar, estas “sólo son relatos, y cada una de ellas puede fructificar dentro de un abanico particular de contextos y relaciones” (Gergen, 1996), esto es, “las narraciones existen en la acción del relato, y estos relatos, para bien o para mal, son elementos constituyentes de formas relacionales” (ídem.) Esto último sin lugar a dudas nos

traslada al compromiso básico del Construccinismo social de considerar la relatividad contextual de cualquier forma de significado como parte de un proceso social más amplio de generación de formas y significados, proceso en el cual habrá de buscarse el sentido y la función de cada narración en particular. (Gergen, 1996)

En consecuencia, la utilidad de las narraciones se alcanza primariamente en el intercambio social, constituyendo los componentes básicos de las relaciones sociales vigentes fundamentales para el mantenimiento de la inteligibilidad y la coherencia de la vida social. Asimismo los relatos del yo permiten a las personas establecer identidades publicas, hacer el pasado aceptable y seguir los rituales de las relaciones con facilidad, de manera que “la utilidad de estos relatos derivará de su éxito como movimientos dentro de los ámbitos relacionales en términos de su adecuación como reacciones a movimientos previos o como a instigaciones de lo que viene a continuación” (Gergen, 1996)

Para hablar en este contexto de “**relatos**” se necesita primero considerar que el relato difiere de las narraciones en algunos sentidos. Las narraciones pueden contar cualquier orden de hechos sean estos incluso hechos predecibles, sin embargo, por lo general los relatos estarán relacionados y contarán sucesos que son dignos de mención; puede tratarse de algo interesante, sorprendente o perturbador, que aparece como digno de ser contados para un narrador. Esto es, los relatos tiene *objetivos* desde los cuales se organiza la construcción de la narración, y frecuentemente estos objetivos tienen que ver con la evacuación moral de los acontecimientos o estados psicológicos relacionados con la secuencia de acontecimientos descrita en el relato. Por lo tanto, como Ochs (1997) señala

“los relatos no son tanto descripciones de hechos, sino más bien interpretaciones de sucesos”

Los relatos desde esta perspectiva son construcciones de acontecimientos diferenciales y selectivas en virtud de muchas otras construcciones virtualmente posibles al relator. Además, desde esta comprensión los relatos no aparecen ni como verdaderos ni como falsos en sí mismos sino que adquiere su significado y su potencial de efectos en la medida en que se insertan en diversas formas de relación “un relato no es simplemente un relato, es en sí mismo una acción emplazada, una preformación con efectos ilocucionales, actúa para crear, sostener o modificar mundos de relación social” (Gergen, 1996)

Por otro lado los relatos siempre entrañan una perspectiva personal, esto es, un punto de vista desde la posición de un relator enfrentado al desarrollo dramático. Este punto de vista es lo que Ricoeur (1988, cit. en Ochs, 1997) ha llamado “la dimensión configuracional” de las narraciones, la cual cumple la función de caracterizar la forma en que los sucesos, las emociones y otras reacciones y dimensiones de la *conciencia*, serán entretejidas para dar lugar a una narración coherente. Este crear un esquema a través de los cuales los narradores estructurarán los sentidos de sus narraciones se ha denominado también como la “trama” del relato, que como Ochs (1997) señala es fundamentalmente la que nos permite distinguir una lista de sucesos de una historia de sucesos o de un relato de sucesos.

Las **tramas** pueden concebirse entonces como teorías de sucesos, las cuales suministran una explicación de los hechos desde un particular punto de vista. De esta forma

la trama anuda diversos elementos circunstanciales como escenas, agentes, instrumentos, actos y propósitos, en un esquema coherente que gira en torno a un suceso excepcional, generalmente perturbador (Ochs, 1997) Además como esta autora señala, las narraciones poseen la propiedad de contar algo fuera de lo usual, ya sea una enigma, una rareza, una discrepancia, un desafío o una serie de fenómenos que perturban el equilibrio, y en este proceso “tratan de esclarecer un problema al colocarlo dentro de una secuencia de sucesos y circunstancias según las leyes de causa y efecto” (1997)

Para Bruner (1991) esta capacidad para pensar en forma narrativa es una facultad esencial de los seres humanos, que constituye un instrumento básico para la **psicología popular**, de forma que los relatos pasan a ser instrumentos culturales de primera mano para la comprensión de conductas inesperadas. De esta manera las personas en la práctica de relatar entretienen lo que Bruner llama los “paisajes duales”, esto es, dos dominios de conducta que corresponden a: 1) las circunstancias o hechos acaecidos y 2) los estados mentales de los protagonistas, esto, es sus pensamientos, sentimientos, sus interpretaciones y valoraciones, etc. Es así, como las narrativas cumplen la función de “hacer comprensible lo excepcional” (Bruner, 1991) además de articular y sostener una comprensión común de lo que la cultura considerará como ordinario, de manera que una serie de significados, por ejemplo de lo que es o no adecuado para una determinada situación, pasan a ser cuestiones de dominio público, construidas socialmente en diversos contextos de interacción social donde las personas ponen en ejercicio sus prácticas de narrar (Gergen, 1996)

## **2.1 Propiedades de la Narrativa**

Diversos autores, desde diferentes puntos de vista han abordado la cuestión de las propiedades de la narrativa. Algunos como Bruner (1991), se han referido a ellas caracterizándolas como modos humanos característicos de organizar la experiencia, que son diferentes de otras formas de discurso, y que cumplen importantes funciones reconstructivas para la psicología popular, creándose en respuestas a la novedad o la irrupción en el carácter canónico de las narraciones que constituyen las psicología popular.

Ochs (1997) por su parte inspirada en la obra de Paul Ricoeur (1988) a enfatizado el carácter temporal de las narraciones o lo que Ricoeur (1988, cit. en Ochs, 1997) denomina la “dimensión cronológica” de la narrativa, resaltando sin embargo que este atributo temporal es una caracterización necesaria, aunque no suficiente de la narrativa. No obstante en el marco del análisis a realizarse en el curso de esta investigación me parece fundamental destacar la cualidad temporal de los relatos con los cuales se organizará un posterior trabajo de análisis y con esta función más adelante se presentará esta caracterización en extenso junto con el resto de las perspectivas señaladas en este apartado. Por otro lado, la citada autora (1997) ha desarrollando algunas implicaciones respecto de esta dimensioe temporal de la narrativa, en tanto a considerar que géneros diferentes del discurso como fragmentos de conversaciones, texto escrito, música, etc. pudiesen comprenderse atendiendo a esta característica genérica de la narrativa, no como diferentes géneros o tipos de textos, sino más bien como diferentes perspectivas de un mismo texto.

Para Gergen (1996) las narraciones son recursos conversacionales o una suerte de instrumentos lingüísticos inscritos en secuencias conversacionales de acción que toman la forma de construcciones abiertas a una continua modificación conforme la interacción progresa. Su acento en la construcción narrativa está en la capacidad de las narraciones de, en lugar de reflejar o transmitir una verdad, de ser capaces de crear un “sentido de lo que es la verdad”. En este sentido ni el mundo, ni la cognición exigen las narraciones, si no que las propiedades de las narraciones y con esto las propiedades de “una narración bien formada” están definidas histórica y culturalmente. De esta forma Gergen (1996) realiza un análisis de lo que en nuestra cultura actual de Occidente, puede considerarse como la estructura convencional de una narración bien formada, es decir, las formas culturales disponibles a un narrador miembro de esta cultura “de adquirir credibilidad como un narrador de la verdad”(1996), puesto que desde la perspectiva pragmática que inspira la concepción narrativa del autor, toda narración que se aleje de las convenciones estructurales, esto es, de lo que debe ser una narración bien formada pone en riesgo al narrador de llevar su relato al absurdo y al descrédito haciendo de sus narraciones artefactos de coordinación de significados y de acciones básicamente ininteligibles.

Luego de esta breve caracterización de tres aproximaciones que intentan definir propiedades relevantes de la narrativa, expongo a continuación más en profundidad las características específicas de cada una de las aproximaciones mencionadas:

### **2.1.1 La Caracterización de Bruner**

Para Bruner (1991) la primera propiedad de las narrativas es su carácter inherentemente secuencial, es decir, las narraciones constan de una secuencia de sucesos, estados mentales y acontecimientos en los que participan seres humanos como personajes o actores, siendo estos sus componentes. Sin embargo, no se considera que estos componentes posean una vida o un significado propios ya que este último viene dado por el lugar que los componentes ocupan en la configuración global de la secuencia también conocida como trama o fábula. Por lo tanto, para la comprensión de una narración es necesario vincular la trama con los sucesos, de manera simultánea.

En segundo lugar, aparece la “indiferencia” fáctica de las narraciones, es decir, su propiedad de poder ser reales o imaginarias sin perder por ello su poder como relatos. Esta propiedad subraya la estructura interna de las narraciones en relación al discurso mismo y a la realidad extralingüística, por lo tanto su característica de secuencialidad y la forma de organización mental con la cual la narración es captada, son los elementos indispensables para determinar el significado de un relato.

Una tercera propiedad de la narrativa es su especialización en la elaboración de vínculos entre lo excepcional y lo corriente, lo cual le permite explicar las desviaciones de lo habitual en forma comprensible, constituyéndose en un conjunto de procedimientos de interpretación que permite a las desviaciones de lo canónico cobrar significado en función de patrones de creencias preestablecidos.

Por otro lado, Bruner se refiere al carácter dramático en las narrativas, que en tanto a su calidad de historia bien construida se centra en desviaciones de lo canónico que se relacionan con la legitimidad, lo moralmente valorado y lo moralmente apropiado o incierto, explorando los límites de la legitimidad, explicando o incluso corrigiendo moralmente un problema. Por ejemplo, haciendo referencia a la novela postmoderna, Bruner menciona como estos narradores intentan subvertir los medios convencionales por los cuales se posesionan desde una actitud moral, y al respecto señala: “narrar una historia supone ineludiblemente adoptar una postura moral, aun cuando sea una postura moral *contra* las posturas morales” (Bruner, 1991)

Por último, se destaca el carácter dual de las narraciones bien constituidas, esto es, lo que el autor ha denominado como el “paisaje dual”. La metáfora del “paisaje dual” refiere por un lado a los acontecimientos y las acciones que acontecen en un mundo supuestamente “real”, y por otro lado a la serie de acontecimientos mentales que se presentan en la mente de los protagonistas. El vínculo entre ambos “paisajes” en su carácter discordante, puesto que tiene que ver como interpretan o significan las cosas los protagonistas, es a su vez el que le otorga a las narraciones tanto su status epistémico como su status moral (Bruner, 1991)

### **2.1.2 Narrativa y Temporalidad**

Para Och (1997) los diversos modos o géneros de narración a los cuales tenemos acceso en nuestra cultura, tienen en común la cualidad de describir una transición temporal de un estado de cosas a otro y esto sucede independientemente de los contextos en los que

ellas surgen, de los modos mediante los cuales se expresan y de los géneros que las integran. Esta transición a la que se hace referencia opera desde un tiempo humano o “tiempo experimentado” desde el cual el texto se organiza y desde el cual el tiempo es capturado lingüísticamente por una secuencia de dos o más cláusulas ordenadas temporalmente (Labov, 1972, cit. en Och, 1997) Así “las narraciones pueden hacer referencia a un tiempo pasado, presente, futuro, hipotético o habitual o cualquier otro modo culturalmente relevante de pensar el tiempo” (Och, 1997)

Entre las narraciones del pasado encontramos géneros como los cuentos de hadas o cuentos infantiles, historias y otros informes referidos a asuntos profesionales y personales, de este tipo se pueden considerar también buena parte de las llamadas “narraciones de experiencias personales” caracterizadas como “métodos de recapitular experiencias pasadas poniendo en correspondencia una secuencia verbal de cláusulas con la secuencia de los hechos que, según se supone, ocurrieron realmente” (Labov y Waletzky, 1968, cit. en Och, 1997)

Están también aquellas narraciones que se ocupan de secuencias de sucesos producidos en el presente, entre ellas se encuentran informes periodísticos “en vivo” transmitidos por televisión, transmisiones de comentaristas deportivos, etc. Respecto a aquellas narrativas referidas al futuro estas transcurren en secuencias relacionadas a expectativas, programas, prescripciones, advertencias, pronósticos, sugerencias y planificaciones en general.

Por su parte las narraciones hipotéticas pueden referirse ya sea a un pasado, un presente, un futuro o a un tiempo considerado como genérico. Entre este tipo de narraciones se incluyen también una parte de las experiencias personales en la forma de expectativas, reflexiones a cerca de potenciales cursos de acción, diversos desenlaces virtuales, etc. En este género de narraciones se incluyen además las narrativas fantásticas o de la ciencia ficción.

Ahora bien, hay que distinguir entre el tiempo tal y como se concibe por ejemplo en los informes experimentales de la ciencia, en que se refiere a unidades científicas de medición temporal, y el tiempo referido pensado en términos de “aprensión del tiempo por parte de una persona” (Och, 1997) propio de la autobiografía, los relatos de experiencias personales y otros géneros de narrativa personal. Heidegger (1962, en Ochs, 1997), distingue un tiempo físico de un tiempo existencial, afirmando que los seres humanos experimentan el tiempo como una fusión de pasado, presente y futuro, a esto Ricoeur (1988 en Ochs, 1997) agrega que “el tiempo narrativo es tiempo humano y no tiempo de reloj”

Sobre esta base Och, (1997) concluye que la narrativa es capaz de proporcionar a los seres humanos un sentido de continuidad consigo mismos y con la sociedad. De esta forma las personas se experimentan a sí mismas en el presente, pero con recuerdos del pasado y expectativas o ansiedades hacia el futuro, y a su vez estas expectativas y preocupaciones relativas al futuro, las llevan a contextualizar su presente en relación con el pasado y el futuro, a contextualizar el pasado en relación con el presente y el futuro, y a contextualizar el futuro en relación con el presente y el pasado.

De esta manera nuestros cuidados sobre el presente y el futuro actúan organizando nuestros recuerdos narrativos acerca del pasado, de la misma manera que cuando elaboramos narraciones referente a sucesos pasados lo hacemos en términos de lo que ellas implican o pueden implicar, para el presente y el futuro, introduciendo a veces nuevos modelos o abriendo nuevas posibilidades arrastradas desde el pasado, hacia nuestra vida futura (Och, 1997) lo que nuevamente muestra el potencial de construcción de nuevas realidades presente en las narraciones.

### **2.1.3 Narraciones Bien Formadas**

La propuesta de Gergen (1996) de identificar las características de la narración bien formada, recoge los aportes de una serie de intentos anteriores provenientes de la teoría literaria, la semiótica, la historiografía y determinados sectores de las ciencias sociales. De esta manera sintetiza una variedad de acuerdos comunes entre ellas y agrega ciertos componentes útiles para comprender la razón de que los relatos posean un sentido de la dirección y del drama.

Por otro lado, esta propuesta de caracterización de las narraciones bien formadas evita expresamente toda suposición de corte universalista que pudiese derivarse de las teorías desde las cuales vio su surgimiento. Considera entonces los criterios fundamentales para que la construcción de una narración sea inteligible en el marco de la cultura contemporánea, desde una perspectiva constructiva contingente y situada histórica y culturalmente (Gergen, 1996). Desde esta perspectiva las propiedades que caracterizan una narración bien formada, como este autor las concibe son las siguientes:

1. Establecer un Punto final Apreciado: Característicamente un relato bien formado debe establecer una meta o acontecimiento a explicar, es decir, un estado que alcanzar o evitar, un resultado de significación o lo que informalmente se expresa como “un punto”. Esta exigencia se ha denominado tradicionalmente como “sesgo subjetivo” y corresponde más que a una característica inherente de la vida como compuesta por acontecimientos separables en que uno de ellos es el “punto final”, a un componente cultural derivado de una ontología cultural que exige la presencia de una meta, además de una construcción valorativa que proporcione el marco valorativo para dar inteligibilidad de estos “acontecimientos valorados”
  
2. Seleccionar los Acontecimientos relevantes para el punto final: Una vez establecido un punto final, este dicta en parte importante la selección de acontecimientos que serán finalmente partes del relato. De esta forma aparecen nuevamente las consecuencias ontológicas de la narración en tanto que: “un relato inteligible es aquel en que los acontecimientos sirven para hacer que la meta o el punto final sea más o menos probable, accesible, importante o vivida”, es decir, un narrador no está libre de escoger cualquier acontecimiento en la formación de sus relatos, sino solo aquellos que son relevantes para la conclusión de estos.
  
3. Ordenación de los Acontecimientos: El paso siguiente consiste en disponer los acontecimientos en un orden determinado, tomando en consideración para aquello ciertos criterios como la importancia, el valor de interés y oportunidad, etc. de esta manera la secuencia contemporánea usada convencionalmente de manera más generalizada, es la secuencia lineal de carácter temporal.

4. La estabilidad de la Identidad: En una narración bien formada los personajes u objetos del relato se caracterizan por poseer una identidad constante y coherente a través del tiempo, que una vez definida por el narrador tendera a ser retenida dentro del relato. Pese a que esta regla tiene excepciones la mayoría de ellas refieren a ocasiones en que el relato intenta explicar el cambio mismo. Por otro lado, diversas fuerzas causales pueden introducirse produciendo cambios en los protagonistas u objetos, y contribuyendo de este modo a generar el efecto dramático que generalmente acompaña a los cambios de identidad de los objetos o personajes.

5. Vinculaciones Causales: Las narraciones según los estándares contemporáneos han de proporcionar explicaciones causales de sus resultados, en caso contrario dudaríamos de encontrarnos ante una verdadera trama. En palabras de Ricoeur (1981, cit. en Gergen, 1996) “las explicaciones tiene que ser urdidas con el tejido narrativo”, de esta manera una narración bien formada es aquella en que los acontecimientos dentro la narración se relacionan de manera interdependiente.

6. Signos de Demarcación: Esta última característica describe la serie de convenciones culturales de orden lingüísticas que indican hitos del orden del principio o el final de los relatos.

## **2.2 Las Tramas Fundacionales**

La idea de trama fundacional refiere a un conjunto de tramas, ya sean innatas o culturalmente establecidas, desde las cuales se deriva la mayor parte de los relatos, de

forma que a medida que las personas “viven” a través de las narraciones, estas familias de tramas fundacionales establecen límites en la gama de trayectorias vitales disponibles para los miembros de dicha cultura. Para Gergen (1996) hay en realidad una virtual infinitud de posibles formas de relato, que sin embargo y en relación con las exigencias de coordinación social, unas más que otras se ven favorecidas por el uso y en sus efectos pragmáticos, a largo de diversos periodos históricos. En consideración de las seis características desarrolladas para lo que se puede considerar una narración bien formada en el contexto cultural occidental actual, puede establecerse una trama lineal en términos de sus cambios evaluativos al largo del tiempo, desde la cual es posible aislar tres formas rudimentarias de narración:

1. Narración de Estabilidad: esta es una narración que vincula los acontecimientos de modo tal que la trayectoria del individuo permanecen esencialmente inalterada en relación con la meta o resultado a la cual la narración se dirige. Por otro lado esta narración puede desarrollarse en cualquier punto a lo largo del continuo de la narración que proporciona su marco o espacio bidimensional evaluativo, de manera que la narración de estabilidad recibirá sus efectos o consecuencias inherentes, tanto para el futuro como para el presente y el pasado, en relación con la cualidad e intensidad de estos elementos evaluativos.
2. Narración Progresiva: este tipo de narración vincula los acontecimientos entre sí de tal modo que produce un movimiento incremental en el tiempo a lo largo de la dimensión evaluativa.

3. Narración Regresiva: en este un tipo de narración en la cual el movimiento a lo largo de la línea evaluativa es de tipo progresivo y decreciente.

Esta **formas narrativas** han de considerarse entonces como opciones básicas que agotan las opciones fundamentales en tanto a la dirección del movimiento en el espacio evaluativo y como tales, conforman las bases rudimentarias para otras variantes narrativas mas complejas. Estas convenciones narrativas, permiten a las personas dar un sentido de coherencia y dirección a sus vidas de forma que estas y lo que sucede en ellas es recubierto de significación.

Se describirán a continuación algunas de las narraciones más complejas, que cumplen el criterio de ser destacadas y útiles en la cultura contemporánea occidental:

1. La Narración Trágica: Este tipo de narración cuenta con un relato de rápida caída en el espacio evaluativo bidireccional, de manera que una narración progresiva viene rápidamente seguida de un narración regresiva.
2. La Comedia- Novela: En la comedia- novela una narración regresiva bien rápidamente seguida de una narración progresiva, de esta forma tras un periodo en que los acontecimientos de la vida se hacen cada vez más problemáticos llaga un desenlace donde se restaura la felicidad para los principales protagonistas.

3. La Epopeya Heroica: Este tipo de narración cuenta de una serie de fases progresivo-regresivas, donde el protagonista puede significar su experiencia como una serie de batallas progresivas.
4. Narrativa de Peligro- Intriga: Consisten en narraciones en las cuales no se realizan cambios de gran magnitud en la dimensión evaluativa del relato, de manera tal que el sentido del drama en estas narraciones está dado por el hecho de *impedir la posibilidad* de aceleración o cambio.
5. Narrativa “¡Y vivieron felices para siempre!”: Consiste en una narración progresiva que es seguida de una narración de estabilidad.

### **2.3 Significados y Narrativas**

Para Gergen (1996) la alternativa socioconstruccionista para eliminar los puntos muertos derivados de considerar el significado como un proceso netamente mental o individual ó bien de comenzar desde una subjetividad actuando deductivamente hacia la comprensión de subjetividades sociales a través del lenguaje, es de la comenzar el análisis del significado *desde* la relación humana “en la medida que estas relaciones crean tanto el lenguaje como la comprensión” (Gergen, 1996)

El socioconstruccionismo considera entonces que el significado es un derivado de la interacción humana, en lo que Gergen (1996) ha denominado como una “teoría relacional del significado”

De esta manera el significado no se considera más como preexistiendo a las palabras, sino que se concibe que las palabras alcanzan su significado en los contextos relacionales, en virtud de las diversas posiciones que el lenguaje adquiere en estos ámbitos de interacción, lo cual puede entenderse también como un proceso interaccional de coordinación a través del lenguaje, el cual asegura la comprensión tanto de las palabras como de las acciones en el dominio de lo público, haciendo uso para esto de reglas locales de juicios.

Gergen (1996) realiza una exposición que hace comprensible su idea del significado social desde una perspectiva relacional, cuyas principales características expondré a continuación conservando el enunciado original con el cual este autor introdujo la descripción de cada una de estas características. Ellas son las siguientes:

1. Las prelocuciones de un sujeto no contienen en sí mismas ningún significado. El significado no tiene lo que podría denominarse un inicio o una fuente originaria, puesto que las prelocuciones ya sean estas marcas, gestos o ademanes requieren de una situación interaccional a través de la cual, estas prelocuciones pueden adquirir un valor comunicativo, el que a su vez depende de una historia previa de relaciones.

2. El potencial para el significado se realiza a través de la acción complementaria. Es decir, cuando uno u otro se coordina en la prelocución formando cierto tipo de acción suplementaria sea esta lingüística o no. Por lo tanto, un individuo aislado nunca puede significar, necesita de otro(s) individuo(s) que complemente la acción dándole así una función en la relación: el significado se sitúa entonces *en* el proceso de relación.

3. Los complementos actúan tanto para crear como para limitar el significado. Los actos de complementariedad para una acción o prelocución individual operan de dos modos opuestos: Primero, dan un potencial específico a la significación de la prelocución tratando como significativo esto y no aquello, induciendo determinadas formas de acción en lugar de otras y situando determinadas demandas en oposición de otras. Segundo y al mismo tiempo, al crear determinadas significaciones suplementarias los interlocutores restringen el potencial de las prelocuciones o acciones para muchas otras formas de significación virtualmente posibles. En este sentido al mismo tiempo que un otro, reconoce a un interlocutor como portador de significados, actúa limitando su potencial de significaciones.

Sin embargo, en un estado cultural más o menos ordenado las acciones parecen tener una cierta fuerza lógica que determina que coordinaciones acciones- complemento, en oposición a otras probables, serán sensibles o significativas para adquirir una coordinación pragmática dentro de esta cultura en particular, de lo contrario constantemente los actos de significación relacionales correrían “el peligro de abortar las posibilidades mismas del significado dentro de la relación” (1996). Es así como la relación acción-complemento es considerada como una práctica de significación recíproca: “los complementos operan determinando el significado de las acciones, mientras que las acciones crean y limitan la posibilidad de complementación” (1996).

4. Cualquier complemento (o acción-y- complemento) es un pretendiente a una complementariedad adicional. Una vez realizados los complementos, estos llegan a ocupar las mismas posiciones que las acciones o prelocuciones iniciales, su función es por tanto transitoria, contingente a lo que sigue y esta abierta a las especificaciones que puedan realizar tanto el actor inicial como otros actores. Ya que el complemento se produce en el

contexto de la acción inicial y ha sido creado y limitado por esta acción, los complementos no añaden significados sino que actúan como elementos funcionales temporales, estando la relación entre acción y complemento sujeta a nuevas significaciones, esto es, la relación comunicacional de la primera dupla acción- complemento se abre a un proceso de complementación de *segundo orden* donde las significaciones de los interlocutores se ven nuevamente ampliadas y a la vez constreñidas en su potencial de significación relacional y cultural.

5. Los significados están sujetos a una reconstitución continua a través del dominio en expansión de la complementación. Los significados se presentan como un *logro temporal*, sometidos a continuas modificaciones a través de las significaciones complementarias. Las significaciones se encuentran sujetas a la negociación, negación, cambio continuo, etc., a través de la interacción con y entre los demás, sean estos, amigos, parientes, *el medio*, terapeutas o similares. De esta manera determinar “lo que se quiere decir” es un proceso fundamentalmente abierto, cuya comprensión deviene de la exploración de la “gestión social del significado”, y en este sentido los procesos microsociales de significación en los procesos acción- complemento se encuentran a su vez insertos en toda una red de pautas de relaciones previas y son prolongaciones de estas anteriores pautas comunales de tener sentido. De esta forma, todo intercambio significativo depende de “la existencia de un mundo potencialmente aprobado de relaciones” (1996)

6. Al igual que las relaciones se coordinan (ordenan) cada vez más, asimismo se desarrollan las ontologías y sus instanciaciones. Los intercambios significativos tanto en relaciones diádicas y microsociales, como en el seno de las prácticas sociales de una

comunidad, se alcanzan a través del desarrollo de reglas comunes para generar significado, pudiendo estas reglas concebirse como “pautas de intercambio de larga duración en el seno de la cultura” (1996). Estas reglas proporcionan orden a la gestión de los significados, restringiendo la gama de posibles significaciones para acciones o prelocuciones particulares, en este sentido la comprensión en una relación es un desarrollo práctico por medio del cual un actor social lleva a cabo una acción apropiada dentro de una secuencia establecida por pautas relaciones culturales de larga data, que aportan orden e inteligibilidad a los intercambios relacionales y comunicativos. Se crea de esta manera una ontología acerca de lo que en el mundo es y lo que no es, que es compartida por los participantes de una comunidad o una cultura en el lenguaje y en las descripciones y explicaciones sedimentadas, de consenso o de “sentido común” que permite que prácticas relacionales y de significación puedan proseguir de manera ordenada y relativamente a-problemática.

7. Cuando el consenso se establece también lo son las bases tanto para la comprensión como para el mal entendido. Si bien los significados se desenvuelven en secuencias ordenadas y recursivas que los vuelven *transparentes* o partes del sentido común para los participantes insertos en pautas de significación social y cultural, nuevas formas de relación y de significación ajenas a las formas de inteligibilidad compartidas también son posibles dentro de una comunidad. De la misma manera hay también espacio para procesos de significación erróneos, es decir, casos en que las personas afirman no comprender o no logran comprenderse entre sí. Al respecto, Gergen (1996) avanza 4 fuentes principales para la tergiversación o el mal entendido, las cuales pueden desarrollarse como sigue: a) los múltiples contextos en que en las que se forman y desarrollan las relaciones y las ontologías

locales, de manera que, la preparación *adecuada* en estos conjuntos de actividades coordinadas localmente, no siempre es la preparación correcta o adecuada en otros contextos relacionales con diferentes ontologías locales. b) los procesos de calificación propios de cada cultura, en cuyo entendimiento hay que considerar que el proceso de comprensión, en tanto realización de coordinaciones entre díadas o grupos en pos de la consecución de diversos propósitos sociales, es un índice o parámetro cultural occidental. Esta fuente de malos entendidos es muy importante por ejemplo, cuando a los individuos se les condena por desavenencia, de manera que – poniendo un ejemplo de Gergen (1996)- según esta exposición, sí a un estudiante se le condena por “no comprender la aritmética”, esta condena no será mas justificada que considerar al maestro responsable por su fracaso docente, ya que en ambos casos el hecho de “no comprender” nace de un problema de coordinación mutuo. c) el carácter de continuo desarrollo de la cualidad relacional humana, el cual cambia los contextos en que las relaciones se desarrollasen, a la vez que expande el dominio de las relaciones. Estas interacciones comportan entonces un cierto grado de novedad, derivada de la necesidad de reconstrucción o recontextualización de una secuencia de prelocuciones que refieren en su origen a significaciones y contextos del pasado. d) La continua competencia por la estabilización, por parte de de dos tendencias opuestas presentes en las principales pautas lingüísticas de una cultura: un movimiento centrípeto, que se mueve hacia una centralización y unificación del significado, constituyéndose en una ontología positiva, y una tendencia centrifuga que “generadora constante de la marginalidad” (1996), en tanto introduce significados contrapuesto o subvertidores de la ontología positiva.

## **2.4 Identidad y Narrativa: la Autonarrativa**

Las narrativas son “el genero fundamental que organiza los modos en que pensamos e interactuamos con los otros” (Och, 1997) de esta manera la narrativa no sólo es un género del discurso sino que también es una actividad social que envuelve diversos roles de participación. Es posible por un lado distinguir los papeles de autor y de narrador y por otro lado el papel de la audiencia narrativa como co- autora de las diversas formas narrativas y sus significaciones.

Los relatos impulsador por los narradores se sostiene por medio de diversos giros consecutivos, en tanto la audiencia la participación de la audiencia toma la forma de muestras de aliento, expresiones de atención o otros efectos de este tipo, que sin embargo, en tanto son susceptibles de modificar con su influencia el relato del narrador instauran la co-autoría de la audiencia narrativa sobre el relato narrador individual. Por su parte en la narración impulsada por el receptor los receptores adoptan una actitud aun más activa ya que ambos narradores y receptores co- crean o co- descubren una trama de la narración y sus objetivos. En este sentido el receptor de la narración se convierte entonces en una protagonista del relato.

Por lo demás estos roles o papeles receptor/audiencia o narrador, por lo común son intercambiables en el curso de la conversación de forma que tanto el narrador que presenta o inicia su relato, como los receptores de estos ejercen un derecho de autoría en la co-creación de la narración (Ochs, 1997) los significados de estas narraciones en este contexto se transforman entonces fundamentalmente a “significados en relación con otros” Gergen,

(1996) En este sentido sí queremos versar a cerca de las narraciones del yo, es decir, aquellas narraciones dirigidas a significar la propia experiencia y existencia será fundamental considerar la co- autoría de diversas audiencias narrativa, en los distintos contextos en que un narrador se desenvuelve además de los múltiples receptores que a lo largo de su trayecto interaccional en el lenguaje, situados tanto histórico como culturalmente, que tiñen con su co- autoría cada narración individual del yo. Como Gergen (1996) lo expresa “la concepciones del yo y de los otros se derivan de la pautas de relación, a la vez que son sostenidas por estas pauta; a través de la coordinación relacional, nace el lenguaje y a través del lenguaje adquirimos la capacidad de hacernos inteligibles” (1996)

El término **autonarrativa** refiere a las explicaciones que presenta un individuo de la relación entre acontecimientos autorrelevantes a través de tiempo, estableciendo una secuencia temporal entre los acontecimientos, es decir, situándolos en un contexto de acontecimientos precedentes y consecuentes. Nuestra identidad por tanto resulta en este contexto del relato de nuestra propia historia personal, donde cada hecho se hace inteligible por el lugar que ocupa en esta secuencia temporal o en este proceso en desarrollo.

Esta autoconcepción lejos de ser una estructura cognitiva privada e independiente de un individuo es más bien un discurso del yo, esto es una “representación de los lenguajes disponibles en la esfera pública” (Gergen, 1996) en la forma de una narración que adquiere sus significados y se hace inteligible solo en el seno de las relaciones sociales vigentes. Son nuestras relaciones con los otros las que en un sentido primario se viven en forma narrativa y en las cuales desarrollamos, sustentamos o reprimimos diversas formas de vida cultural

dando forma a nuestro discurso sobre el yo y sobre nuestra experiencia como construcciones narrativas situadas histórica, social y culturalmente.

A su vez estas construcciones acerca del yo están sujetas las reglas de construcción narrativa, las cuales ofrecen una gama de recursos formales para la construcción del yo. Estas convenciones narrativas de uso cultural establecen que construcciones son aceptables y cuales serán desincentivadas como un relato acerca del yo, de esta forma una serie de hechos inconexos, que no siguen una secuencia temporal lineal, que parecen no tener una meta u objetivo a los cuales dirigirse y donde sus protagonistas cambian continuamente el discurso de sus identidades, no será aceptable como un relato valido acerca del yo, sin embargo una construcción narrativa del yo interpretada como una “larga lucha ascendente” seguida de un declive “trágico” si es plena candidata a ser un narración aceptables acerca de la propia experiencia.

Desde la argumentación anterior Gergen, (1996) se cuida en adelantar que este enfoque no intenta afirmar el hecho de que las vidas *sean* acontecimientos narrativos: “los relatos son al fin y al cabo formas de dar cuenta y parece equivoco igualar la exposición con su objeto putativo” (1996) de forma que “las construcciones narrativas no rigen, por consiguiente, la identidad, sino que introducen ciertas acciones o desalientan otras”(ídem), para entender esto es útil recordar que las narraciones no son representaciones de una vida sino construcciones de vidas que como toda construcción simbólica es parte de un proceso social que genera inteligibilidades mutuas (Gergen, 1996)

## IV METODOLOGÍA

### 1. Problema y Pregunta de Investigación

La presente investigación se centra en la experiencia subjetiva de adolescentes que conviven o han convivido con padres o cuidadores que han experimentado violencia conyugal, siendo estos jóvenes testigos de la violencia en estos contextos relacionales; y particularmente pretende explorar sus construcciones de significados acerca de la relación de pareja y la utilización de la violencia conyugal, a partir de los relatos de estos adolescentes.

Luego, la pregunta de investigación se formula del siguiente modo:

**¿Qué significados construyen los adolescentes que conviven o han convivido con padres o cuidadores que han experimentado violencia conyugal, acerca de la relación de pareja y la utilización de violencia en este contexto relacional?**

### 2. Objetivos

#### 2.1 Objetivo General

Explorar los significados construidos en torno a la relación de pareja y a la utilización de violencia conyugal, en los relatos de adolescentes que conviven o han convivido con padres o cuidadores que han experimentado violencia conyugal.

## **2.2 Objetivos Específicos**

1. *Analizar los contenidos* referidos a la relación de pareja y a la utilización de violencia conyugal, en los relatos de adolescentes que conviven o han convivido con padres o cuidadores que han experimentado violencia conyugal.
2. *Interpretar los contenidos* referidos a la relación de pareja y a la utilización de violencia conyugal, en los relatos de adolescentes que conviven o han convivido con padres o cuidadores que han experimentado violencia conyugal, haciendo uso de un marco interpretativo derivado de las Teorías Narrativas en Psicología.

## **3. Enfoque de Investigación (Fundamentación Teórica)**

La presente investigación se adscribe al enfoque socioconstruccionista (o construccionista social) el cual elabora un punto de vista unificador que intenta retener los esfuerzos combinados de variadas tradiciones críticas, entre otras la literaria, la ideológico-retórica y la crítica social, enfrentadas a los problemas del lenguaje concebido como una descripción o reflejo de la realidad.

El Construccionismo social invita a una completa reconsideración del lenguaje y de su papel en la vida de las personas y se constituye como base de una alternativa a la presunción del conocimiento individual. Desde aquí se sostiene que el lenguaje lejos de representar el mundo, “lo construye”, esto es se acepta que no es posible representar el mundo tal como es con anterioridad a la representación, asumiendo un carácter formativo

del lenguaje que convoca al mundo a ser en el acto de nombrarle. La función primaria del lenguaje consiste entonces, es la construcción de mundos humanos y “no solamente la transmisión de mensajes de un lugar a otro”, de esta forma la comunicación como deviniendo del proceso social primario es llevada a un primer plano. Por ultimo este enfoque sostiene que vivimos inmersos en actividades sociales, donde el lenguaje sí bien se encuentra inmerso en nuestros mundos, no es el parámetro de estos (Pearce, 1994) Como señala Gergen (1996) esto equivale a resaltar el aspecto pragmático del lenguaje en tanto constructor de mundos sociales por sobre la pretensión de proporcionar un estatus ontológico para el lenguaje.

De acuerdo con Pearce (1994), las ideas o características básicas este nuevo paradigma construccionista, concurrentes al enfoque relacional utilizado en la presente investigación, pueden resumirse como sigue:

1) el mundo social consiste en actividades, esto es la sustancia del mundo social, son las conversaciones, definidas como diseños o patrones de actividades conjuntas

2) los seres humanos muestran una capacidad innata para hacerse parte de estos juegos discursivos

3) estas actividades se estructuran según ciertas reglas de obligatoriedad “nos movemos en ida y vuelta entre los relatos que contamos; es decir, en como entendemos los aspectos mentales, cognitivos o verbales de nuestras vidas y los relatos que vivimos. El nexo de todo esto es una lógica deóntica de la obligatoriedad cuyos operadores son el permiso, la prohibición y la obligación (“puedo hacer esto”, “no puedo hacer esto”, “debo hacer esto”)

4) la sustancia de nuestro mundo social esta compuesta por nuestro producir y nuestro hacer “lo que existe no son los juegos mismos ni, por cierto, las reglas del juego”, y puesto que el mundo social consiste en actividades, sí queremos entender estos juegos debemos centrarnos en el producir y en el hacer

5) en el momento en que nos incorporamos en las pautas de interacción social nunca nos incorporamos en un solo juego, esto es, en nuestras vidas siempre nos incorporamos en muchos juegos a la vez

Seguidamente el **socioconstruccionismo** se plantea desde una postura en la cual ni la mente ni el mundo presentan un estatus ontológico garantizado, en realidad, puede decirse que el socioconstruccionismo prefiere quedar fuera de los debates ontológicos y de posesionarse en este sentido, considerando que los conceptos con los que se denominan tanto el mundo como la mente son constitutivos de la prácticas discursivas, están integrados en el lenguaje, y por lo tanto son socialmente construidos y sujetos a negociación. En palabras de Gergen (1996): “El construccionismo social no es dualista ni monista (los debates existentes sobre estas cuestiones son, a los ojos del construccionista, en primer lugar ejercicios de competencia lingüística) Como tal el construccionismo se calla o se muestra agnóstico sobre estos asuntos”

En cambio, el construccionismo social, consigna las fuentes de las acciones humanas a las relaciones, de forma que la comprensión del funcionamiento individual queda remitida al intercambio comunitario. En este sentido, el socioconstruccionismo desplaza el foco de interés desde lo mental o individual a la esfera relacional y sus procesos micros sociales, avanzando a lo que Gergen denomina una ontología comunitaria o

relacional (1996) cuyo interés deviene en la capacidad pragmática del lenguaje de llevar a cabo relaciones o intercambios sociales, independientemente de la fundamentación ontológica del mismo.

En el ámbito epistemológico el socio construccionismo se platea contrario tanto al empirismo como al racionalismo, en su mutua consideración del conocimiento como una posesión individual, de esta forma intenta superar la dualidad objeto-sujeto derivada de estas tradiciones, desafiando la idea del conocimiento como una representación mental. En su lugar conocimiento y "realidad" son considerados construcciones de origen simbólico producidas por los sujetos en la interacción social y que responden a las relaciones socio-históricas de las cuales participan los sujetos que producen dichos conocimientos. Gergen lo señala de la siguiente manera, acuñando el termino de Epistemología social, como opuesta a una epistemología dualista de un mente cognoscente que se enfrenta a un mundo real: "El lugar del conocimiento ya no es la mente del individuo sino más bien las pautas de relación social" (1996)

Gergen (1996) propone cambiar el foco de atención desde la mente al lenguaje y a todas sus funciones tal y como las conocemos en nuestra práctica cotidiana, centrándose en el modo en que las palabras logran *incrustarse* en las prácticas de vida, sin olvidar que este movimiento es inherentemente un resultado de la interacción social. Por consiguiente, en el contexto de la presente investigación intento dar cuenta de ésta nueva concepción del conocimiento derivada de las ideas construccionistas, entendiendo esta investigación como el resultado de un intercambio activo y comunal entre personas, que hace referencia al conocimiento como una *co-construcción* dada en la interacción y en el lenguaje.

Por otro lado, este cambio de enfoque reviste importantes consecuencias para la investigación científica y en lo que se refiere a esta investigación ésta asume un compromiso con la tarea de dejar atrás los conceptos de un conocimiento ahistórico, objetivo e individualista junto con las pretensiones de verdad y objetividad propias de la ciencia positivista: “En el caso de la epistemología dualista...el problema esencial es sí el científico registra con precisión el mundo tal como es para el epistemólogo social en cambio, las exposiciones del mundo se incrustan en las prácticas sociales” (Gergen. 1996)

En el espacio metodológico esta investigación se formula a partir de una epistemología **cuantitativa** cuyo objeto de estudio de acuerdo con los propósitos de la investigación, se presenta como un sistema complejo de significaciones y sentidos subjetivos producidos en la interacción social, que sin embargo, son considerados como ontológicamente diferentes de los distintos elementos en relación (sociológico, biológicos, ecológicos, etc.) que intervienen en su proceso de formación (González Rey, F., 2000).

En relación a lo anterior, los **relatos** desde los cuales se origina la exploración de los significados de los adolescentes relacionados a los temas de la relación de pareja y de la utilización de la violencia en tal contexto relacional, son considerados dentro de una perspectiva relacional, la cual se entiende tanto a las acciones como a las autoconcepciones humanas en términos de un proceso relacional, esto es, una representación de los lenguajes disponibles en la esfera pública articulada en un *discurso acerca del yo* (Gergen, 1996).

Atender a las **narraciones** significa entonces tomar contacto con un medio discursivo por excelencia para la exploración e instauración de identidades sociales y

personales, de manera que la producción interactiva de la narración, mantiene y transforma a las personas, de esta forma “lo que pensamos de nosotros mismos y de los demás esta influido por el contenido del mensaje de los relatos narrados en conjunto y por la experiencia de trabajar juntos para construir una narración coherente” (Ochs, 1997)

De acuerdo a esta autora en esta investigación considero las narraciones de experiencias personales como un método de recapitular tanto experiencias pasadas, de forma de poner en correspondencia una secuencia de cláusulas verbales con la secuencia de los hechos que se supone ocurrieron realmente, secuencias de sucesos que ocurren en el presentes o de referirse al futuro como secuencias de hechos relacionados con programas, prescripciones, recomendaciones, sugerencias, etc., considerando que el **autorelato** nos permite “(...) experimentamos a nosotros mismos en un mundo presente, pero con un recuerdo del pasado y una ansiedad hacia el futuro” (Ochs, 1997), proporcionando a las personas un sentido de continuidad tanto de si mismos como de la sociedad.

Por otro lado, tomando a Bruner (1991) las narraciones conciernen a una manera particular de organizar de la experiencia que funciona como un vehículo para los discursos culturales actuando como un puente entre el mundo canónico de la cultura y el mundo más ideosincrático de las creencias y los deseos, constituyéndose en instrumentos básicos de la “psicología popular”, además, al contar relatos los narradores entretienen lo que el autor denomina sus “paisajes duales” que corresponden a dos dominios de conducta: a) las circunstancias situacionales y acciones de los protagonistas y b) los estados mentales de los protagonistas. Al proceder de esta manera, se establece un marco interpretativo que proporciona transparencia a los relatos, definiendo los términos del contexto físico, social y

temporal de la conducta de sus protagonistas: “el marco trasciende el tiempo, el espacio y las circunstancias sociales para abordar el clima psicológico que anticipa un hecho narrativo que comienza” (Bruner, 1991). Debe comprenderse entonces, tanto el contexto psicológico, de lo que Bruner (1991) llama el paisaje mental, como lo que el mismo autor denomina **psicología popular**, como partes fundamentales de estos marcos, que proporcionan el contexto de inteligibilidad de los relatos.

En este contexto, se considera que los sujetos de la investigación, organizan sus experiencias en forma de narraciones y construyen sus significados en el proceso social, siendo las prácticas discursivas, es decir, las interacciones entre individuos en el sistema simbólico del lenguaje, las que en la forma de una “psicología popular” confieren de significados a estas narraciones. Asimismo, la psicología popular se descubre como un elemento siempre presente y constitutivo de toda cultura, capaz de proporcionar un sistema o marco interpretativo mediante el cual los sujetos pertenecientes a dicha cultura confieren significado a las acciones, sucesos y experiencias que en ella acontecen.

De esta forma es en el conjunto de descripciones más o menos normativas, y más o menos conexas de los sentidos y significados que organizan la “psicología popular” y en sus sentidos y significados más ideosincráticos o ligados a la experiencia individual de los sujetos de investigación, que se entienden las emisiones lingüísticas de los adolescentes entrevistados, y sus significados, esto es, estos relatos adquieren para la investigación el carácter de un habla localizada, cultural y convencional, sólo aptos de ser interpretados, elaborados y construidos, con referencia a la estructura, y a la coherencia, de los contextos más amplios en que estos significados, se crean y transmiten (Gergen, 1996).

#### **4. Diseño de la Investigación**

El presente diseño metodológico se inscribe dentro de las metodologías cualitativas asumiendo los supuestos epistemológicos expresados desde la corriente socioconstruccionista, y las ideas derivadas de las teorías narrativas en psicología.

Desde estas perspectivas se asume un carácter reflexivo y emergente, propio de la investigación cualitativa derivada del paradigma construccionista (Valles, 2000).

El carácter emergente de la investigación dice relación con el grado de especificidad con que se define y se mantiene el plan original de esta. Así, se realizó un plan de investigación que no pasara por alto los datos importantes no proyectados en el diseño original, esto es, que fuese lo suficientemente flexible como para modificar sus planes iniciales a medida que la investigación y el trabajo de campo se fuesen desarrollando y avanzando. La clave de la flexibilidad implicó un diseño que incluyera ciertas consideraciones iniciales, pero que se reservó el derecho a alterar, modificar y cambiar el diseño original a lo largo de todo el proceso de la investigación.

Desde esta perspectiva se asume también un carácter reflexivo que reconoce los nexos entre el investigador, el instrumento y los investigados. Este carácter reflexivo de la investigación cualitativa implica para el investigador el participar de un mundo interpersonal y ser capaz de reflexionar acerca de los efectos de esta participación, rompiendo con la imagen tradicional de un investigador que se limita a hacer uso de unos

determinados métodos y técnicas; hacia la consideración del investigador como el propio instrumento por excelencia de la investigación. (Mella Valenzuela, 2003)

Es desde esta imagen de un investigador reflexivo implicado a fondo en su propio proceso de construcción del conocimiento, que se tomaron todas las decisiones de diseño, a largo de la presente investigación.

Por otro lado, esta investigación puede definirse como de tipo *exploratorio*, pues persigue la meta de indagar en los múltiples puntos de vista implicados en lo estudiado, alejándose de los objetivos de la explicación, la predicción y/o el control. De carácter *no experimental*, ya que no se manipulan variables, y de tipo *transeccional* por realizarse en un momento único del tiempo.

### Componentes del diseño de investigación

#### **4.1 Población**

El universo de sujetos lo componen aquellos adolescentes de entre 16 y 18 años, hombres y mujeres que conviven o han convivido con padres o cuidadores que han experimentado violencia conyugal, siendo testigos de la violencia en estos contextos relacionales; donde además la mujer receptora de dicha violencia es beneficiaria de un Programa de Violencia Conyugal, recibiendo atención psicológica en un centro de salud primaria (consultorio) del Servicio de Salud Viña del Mar-Quillota (SSVQ)

## 4.2 *Muestra*

Para la selección de la muestra, se tomó contacto con instituciones de atención primaria del Servicio de Salud Viña del Mar-Quillota (SSVQ), que contasen con programas dedicados a la atención a víctimas de violencia intrafamiliar. Desde estos programas y a través del acercamiento directo con psicólogo (a) a cargo de ellos fue que se contactó con los entrevistados o informantes de la investigación.

Los criterios de selección para los potenciales informantes incluyeron tener entre 16 y 18 años, convivir en la actualidad o haber convivido con padres o cuidadores que vivieran violencia conyugal, el haber sido testigos de esta violencia, donde la madre o cuidadora receptora de dicha violencia se encontraba recibiendo atención psicológica dentro de un Programa de Violencia Conyuga en un centro de salud primaria (consultorio) del Servicio de Salud Viña del Mar-Quillota (SSVQ)

Una vez establecidos los potenciales informantes para la investigación, la investigadora les contactó telefónicamente exponiendo las características de la investigación, es decir, su carácter académico y confidencial y su procedimiento consistente en la realización de dos entrevistas en profundidad de aproximadamente una a una y media horas cada una; invitándoseles a formar parte del estudio, y citándoles a una primera entrevista realizada en el centro de salud primaria de su localidad.

La muestra seleccionada correspondió a una muestra de tipo no probabilística<sup>\*</sup>, en la cual ha influido más el criterio del investigador que el azar; siendo además una *muestra ocasional o de conveniencia*<sup>\*</sup> extraída desde un programa en funcionamiento en un centro de Atención Primaria o consultorio del SSVQ. Por otro lado, la selección de los informantes fue realizada en forma *sistemática*, es decir, según el orden de presentación de los potenciales participantes al contexto de la primera entrevista, y a la decisión expresada por ellos, en dicho contexto de acceder a participar voluntariamente de la investigación. Las entrevistas fueron realizadas en un box de atención del consultorio de su localidad.

La muestra definitiva quedó constituida por un total de 3 sujetos, un hombre y dos mujeres, que cumplieran las características de tener entre 16 y 18 años, convivir en la actualidad o haber convivido con padres o cuidadores que vivieran violencia conyugal, el haber sido testigos de esta violencia, y que su madre o cuidadora, receptora de dicha violencia se encontraba recibiendo atención psicológica dentro de un Programa de Violencia Conyugal en un centro de salud primaria (consultorio) del Servicio de Salud Viña del Mar-Quillota (SSVQ).

En su conjunto estos informantes proporcionaron para la investigación un total de 6 entrevistas en profundidad (2 entrevistas cada uno de ellos); cuyos datos fueron obtenidos a

---

<sup>\*</sup>Tipo de muestreo cuyos resultados se consideran más bien como representativos de la muestra seleccionada de la cual han sido sustraídos que como representativos de la población. En este tipo de muestreo el azar no interviene de una manera determinante (Rojas Soriano, R: “Guía para realizar Investigaciones Sociales”; en: Tenorio B., Jorge (1990): “Introducción a la Investigación Social”)

<sup>\*</sup> En este tipo de muestra no probabilística, el investigador recurre a un conjunto de participantes desde locaciones e instituciones que tiene a mano, las cuales disponen de suficientes participantes que cumplen las características de la investigación (Meltzoff, Julián, 2000)

través de un proceso de *muestreo directo*, es decir, por medio del contacto directo del investigador con las personas seleccionadas (Meltzoff, Julián, 2000)

#### **4.3 Metodología De Recolección De Información**

El método de recolección de información utilizado en esta investigación fue la *entrevista en profundidad*, realizando un total de seis entrevistas, dos por cada uno de los tres sujetos seleccionados como informantes, con una extensión variable de entre una, y una y media horas de duración para cada una de ellas.

Las entrevistas en profundidad, son un método de recolección de información caracterizado por “reiterados encuentros cara a cara entre el investigador y los informantes, dirigido hacia la comprensión de las perspectivas que tienen los informantes respecto de sus vidas, experiencias o situaciones, tal como la expresan con sus propias palabras.” (Taylor & Borgan, 1992).

La elección de este recurso técnico se realizó por ser éste un medio por excelencia tanto para la exploración de los significados, como de los marcos o contextos donde estos significados se hacen inteligibles, de esta manera la entrevista en profundidad se mostraba útil tanto para responder a la pregunta concreta planteada al principio de esta investigación, como para dar cuenta del propósito exploratorio encarnado en este estudio.

Como se señala en Valles (2000), este tipo de entrevistas puede entenderse como una técnica de obtención de información relevante para los objetivos de un estudio, que es

útil cuando deseamos obtener información de situaciones en que los entrevistados han sido expuestos a una situación concreta - en este caso el cohabitar con personas significativas que han vivido violencia conyugal, y ser testigos de ésta violencia- , y el investigador busca centrarse en las experiencias subjetivas de la gente expuesta a estas situaciones.

De acuerdo a Taylor & Borgan (1992), la elección del método debe estar determinada por los intereses de la investigación, las circunstancias del escenario o de las personas a estudiar, y por las limitaciones prácticas que enfrenta el investigador. En estos términos la entrevista en profundidad responde al propósito de exploración de significados de los adolescentes en torno a la relación de pareja y a la utilización de la violencia conyugal, debido a que permite explorar datos que en co-construcción darán cuenta de experiencia humana subjetiva de los sujetos de investigación. Además con respecto a los escenarios y personas, es este un buen método para adentrarnos al contexto en el cual ellas viven y a su experiencia singular frente a éste, sin la necesidad de observar directamente lo que en ese contexto ocurre, sino basándonos en los relatos que se construyen junto a los sujetos en el curso de la entrevista, lo cual por otro lado, responde también a la limitaciones de tiempo y recursos la investigación.

Estas técnica de recolección de información, se caracterizan también por poseer un carácter no estandarizado y no estructurado. Esto último, responde a los distintos grados de *no dirección* en los tipos de preguntas realizadas por el investigador o, lo que es lo mismo, al grado de cierre o apertura en los estímulos y respuestas presentes en la interacción entre el entrevistado y el entrevistador. En este sentido, se trata de entrevistas fundamentadas en un enfoque semi-dirigido, en el cual la mayoría de las respuestas de los informantes son

libres o espontáneas, en lugar de forzadas o inducidas, siendo además de gran amplitud (indaga en las evocaciones experimentadas por el sujeto) y centrada en las características de profundidad y consideración del contexto personal de los sujetos, lo cual apunta a la labor de la entrevista de sacar las implicaciones afectivas y de carga valorativa en las respuestas de estos, junto con obtener un contexto personal que revele sus ideas, creencias, además de sus asociaciones idiosincrásicas (Valles, 2000)

Por otro lado, siguiendo a diversos autores (Mella Valenzuela, 2003; Valles, 2000, Taylor & Borgan, 1992) que recalcan la importancia de elaborar un guión de entrevista en la preparación de cualquier entrevista en profundidad, se elaboró un guión de entrevista a utilizar en el proceso de recolección de la información. Esta decisión responde al reconocimiento de que este estudio, como cualquier otro, surge con el propósito de indagar sobre un cierto espectro de cuestiones más o menos acotadas, de acuerdo a la información, temas u objetivos, que se han considerado relevantes. Esto es lo que según Valles (2000) determina los contenidos a incluir dentro de la guía de entrevista, como el estilo y la repetición o no de las entrevistas, el número de estas, etc.

De acuerdo con éste autor, el guión de entrevista en profundidad contiene los temas y sub-temas o líneas de investigación que deben cubrirse de acuerdo con los objetivos informativos de la investigación, pero de modo alguno, proporciona las formulaciones textuales de las preguntas tal y como estas se harán a los entrevistados, ni tampoco establece la secuencia de su presentación o las opciones de respuestas. Lo que interesa al investigador, es más bien recoger el flujo de informaciones particulares de cada entrevistado, captando aquellos aspectos no previstos en el guión que - en el contexto de

un diseño de investigación emergente- se incorporarán a éste con posterioridad, expandiendo la riqueza informativa suministrada por los siguientes informantes. De esta manera, el guión de entrevista, pese a ser uno de los elementos principales en el diseño o preparación de las entrevistas en profundidad, necesita a su vez del propio trabajo de campo para estabilizarse y mejorarse, siendo orientado constantemente por el trabajo del investigador, en sus continuos análisis preliminares (Valles, 2000)

Se presenta a continuación los principales ejes o temáticas que conforman el guión de la entrevista en profundidad diseñado para la presente investigación, junto con algunas consideraciones que guiaron su diseño. (En Anexo1 se exhibe la versión final del guión de entrevista utilizado, se omiten las consideraciones de diseño, remplazándose con algunos sub-temas o líneas de indagación derivados de los ejes y temáticas centrales las cuales se presentan en forma de preguntas, sin embargo se debe recordar que la estructura de la presentación sigue solo fines expositivos)

**Guión de entrevista:** Durante las entrevistas en profundidad se exploraron con los informantes los siguientes 3 ejes centrales:

1. Uso de violencia en las relaciones de pareja: *Fase de descripción de la experiencia*

El desarrollo de este eje de investigación, invita al investigador (y al lector) a situarse desde la óptica de los informantes respecto de su pasada experiencia como testigos presenciales de la violencia conyugal. El valor de la indagación a fondo de ésta experiencia -rescatando los pensamientos y sentimientos experimentados por los informantes- se entiende desde la perspectiva teórica narrativa en psicología que guía esta investigación y

corresponde a proporcionar unos *antecedentes* o *marco temporal* referidos a el *pasado* de la autonarración que organiza la experiencia los informantes.

2. Uso de violencia en las relaciones de pareja: *Fase de apreciación de la experiencia*  
(*Exploración de atribuciones, influencias, justificaciones y valoraciones*)

Este segundo eje de indagación permite tener acceso a los significados que los jóvenes manejan en la actualidad en relación a la situación concreta que debieron presenciar, esto es, sus evaluaciones actuales respecto a lo vivido. Por otro lado, permite acceder a las experiencias de los informantes respecto al uso de la violencia en sus propias relaciones de pareja, explorando las cualidades relacionales de estas, en aquellos adolescentes que han tenido experiencias de pareja y/o que actualmente se encuentran en pareja.

3. Relación de Pareja y Uso de Violencia: *Fase de integración de la experiencia*  
(*Exploración de proyecciones y expectativas personales*)

Con este eje de investigación se completa la exploración de la organización temporal del relato de los informantes, proporcionando sus visiones o perspectivas futuras que permite organizar un relato integrado del pasado- presente y futuro que da cuenta de sus significados en torno a los problemas planteados en la investigación.

#### **4.4 Producción De Resultados. Análisis e Interpretación**

Lo primero que se realizó para llevar a cabo el análisis y la interpretación de los datos proporcionados por los informantes, fue una transcripción completa de las 6 entrevistas de trabajo, para luego dar inicio al trabajo de análisis cualitativo de estos documentos. Este

trabajo de análisis de los datos fue asistido por el Programa Computacional ATLAS- Ti versión 4.2, el cual permitió organizar los procedimientos de codificación, categorización e integración de la información.

El tipo de procedimiento por el cual se optó para realizar el análisis de los datos fue el llamado Análisis de Contenido, el cual se reconoce en la actualidad como una herramienta que puede tener una finalidad descriptiva/exploratoria e inferencial, utilizar tanto técnicas de análisis cuantitativo como cualitativo; y no verse necesariamente limitado al análisis de los contenidos manifiestos de los mensajes, sino que extenderse a sus contenidos latentes (Eduardo López-Aranguren; en: García F. M.; Ibáñez J.; Alvira, F, 2000)

De acuerdo a lo anterior la presente investigación siguió una modalidad de Análisis de Contenido Descriptivo, el cual se mostró útil para los intereses y para el carácter exploratorio de ella, en tanto, los objetivos de este análisis estuvieron centrados en: a) aquellas características del contenido en cuanto a su fondo o sustancia, es decir, aquellos contenidos que refiriesen en sentido amplio a la subjetividad de los entrevistados respecto a las temáticas de interés para la investigación (pareja y violencia conyugal) y b) en características del contenido en cuanto a su forma, que correspondió a la identificación (para ser coherentes con el enfoque del construccionismo social es más apropiado el término de “construcción”) de estructuras o formas narrativas genéricas utilizadas por los informantes es sus producciones textuales.

Por otro lado, el trabajo de producción de resultados fue completado con un análisis inferencial: la Interpretación de Resultados, que diese cuenta de las múltiples vinculaciones

causales entre los contenidos construidos desde el trabajo de Análisis de Contenidos Descriptivo, proporcionando de esta forma una Teoría Explicativa tentativa desde el investigador/interprete, la cual no pretende ser exhaustiva, sino más bien otorgar una ejemplificación del conjunto de lecturas que tanto diferentes lectores, como también un mismo lector, virtualmente pueden dar de los resultados aquí presentados.

El procedimiento de análisis descriptivo consistió en un primer momento, en un lectura detallada de las 6 entrevistas, agrupando las dos entrevistas de cada informante según el orden en que fueron realizadas, de forma de conservar el hilo discursivo de estos relatos. La lectura repetida de las entrevistas hizo posible identificar ciertos temas o pautas emergentes a partir de algunos fragmentos de entrevistas (Unidades de Análisis). El paso siguiente consistió en otorgar un código provisional a todos aquellos fragmentos de entrevista que compartieran un mismo aspecto de interés de contenido (Fase 1).

En la fase siguiente, con cada Unidad de Análisis separada de acuerdo a un codificador, se realizó una re-lectura sistemática de cada de estas Unidades de Análisis codificadas, intentando establecer sus características, propiedades y sus posibles relaciones con los otros grupos de codificadores. De esta manera a partir de las comparaciones e integraciones de los distintos codificadores se desarrolló un número total de -30-categorías que contenían las 345 Unidades de Registro finales determinadas para el análisis de contenidos. (Fase 2)

Los criterios utilizados para este proceso de reducción sistemática de categorías provisionales, y para prácticamente todo el procesos de producción de resultados descrito

en este apartado, fueron aquellos enunciados por Eduardo López-Aranguren (en: García F. M.; Ibáñez J.; Alvira, F, 2000) que corresponden a:

1) reflejar los objetivos de la investigación, lo cual implicó seleccionar desde las Unidades de Análisis iniciales (432) solo aquellas (Unidades de Registro) que guardasen relación con los contenidos a explorar, a saber: significados en torno a la relación de pareja y al uso de violencia conyugal;

2) ser exhaustivo lo cual significó que cada Unidad de Registro fue asignada a una de las categorías del sistema, sin dejar ninguna sin clasificar;

3) el logro de la exclusión mutua de cada categoría, lo cual significó un arduo trabajo comparativo, entre categorías, delineando definiciones y formulaciones cada vez más propias y exclusivas para cada categoría;

4) la independencia de la categoría, es decir, el arribo hacia un punto del análisis en que la colocación de una unidad de registro en una categoría, no influye en absoluto en la clasificación de las otras unidades de registro, y

5) el logra que cada categoría correspondiese a un análisis conceptual diferente derivado de un único principio de clasificación, lo cual otorga orden, parcimonia y sentido a los resultados de la investigación, pues implica realizar distinciones finas en los datos que su vez hacen posible el establecer asociaciones y relaciones entre las *diferentes* categorías.

Posteriormente, estas 30 categorías fueron tratadas de la misma manera que en anteriormente se trataron los codificadores de las cuales ellas derivaron, es decir, se separaron en sus respectivas Unidades de Registro, las cuales fueron leídas en forma sistemática, comparándose, relacionándose, integrándose y finalmente reduciéndose a un sistema categorial compuesto por 20 categorías, las cuales contenían la totalidad de las

Unidades de Registro (345) seleccionadas para el análisis. Estas categorías finales representativas de los contenidos resultados del proceso de análisis de la información corresponden a:

- Pilares de la pareja (PP)
- Pareja y amor (PA)
- Prominencia del Conflicto (PC)
- Alcohol (A)
- Infidelidad (IF)
- Celos (C)
- Lealtades Familia Nuclear (LFN)
- Amenazas de Terceros (AT)
- Diferencias de Género (DG)
- Sexualidad (S)
- Dinero (D)
- Efectos en la Pareja (EFP)
- Efectos en hijos y Familia (EHF)
- Atribuciones de Responsabilidad (AR)
- Características del Golpeador (CG)
- Características de la Mujer Golpeada (CMG)
- Organización Relacional de la Pareja (OR)
- Posibilidad de Violencia Conyugal (PVC)
- Justificaciones a la Violencia Conyugal (JVC)

- Medios de Resolución de Conflictos (MRC)

En una última fase (Fase 3), desarrollada en forma paralela a la reducción y delimitación progresiva de categorías, las categorías resultantes se fueron agrupando en torno a una serie de Ejes Temáticos o Metacategorías, cuya realización siguió los mismos criterios y procedimientos desarrollados por López-Aranguren, E., (en: García F. M.; Ibáñez J.; Alvira, F, 2000) ya descritos en la creación del sistema categorial. Se presentan a continuación los 4 Ejes Temáticos que agruparon el total de categorías surgidas de la fase anterior en un sistema categorial organizado:

1. Experiencias de Pareja (EP)
2. Pareja y Conflicto (PYC)
3. Violencia Conyugal (VC)
4. Proyecciones en Relación a la Pareja (PRP)

En relación a estos ejes temáticos, no es correcto afirmar que estos hayan surgido exclusivamente desde las finalidades propuestas por la investigación. La definición y delimitación de estos Ejes no responde por tanto a una tarea definida ni estructurada previamente desde el diseño metodológico o desde el marco teórico del investigador. En su lugar, si puede suponerse que ellos fueron *sugeridos* desde el guión de entrevista que sirvió de instrumento de recolección de información, lo cual podrá juzgarse a través de la lectura de las entrevistas realizadas en el proceso de recogida de información, las cuales pueden encontrarse transcritas en el Anexo 2. de este documento. Como espero que el lector pueda

juzgar, la composición final de estos ejes temáticos no representa fielmente lo expuesto en aquella guía de entrevista.

Esta consideración obedece en el marco de una metodología cualitativa que asume una postura de flexibilidad, a una consideración de orden teórico-práctico que orienta al investigador a la hora de decidir su propio estilo organizador, es decir, el grado de acercamiento o relación entre analista y texto que se dará a la investigación. Para estos fines, dicha relación se representa en un continuo que va desde una relación más estructurada y distante en un extremo, hacia una más abierta e íntima en otro. (Millar & Crabtree, (1995), Tesch (1992); en Valles, 1996) De esta manera un tipo de problema de investigación que cuente con una escasa literatura científica, escasa tradición investigativa y que se presenta en el contexto de un investigación de carácter exploratorio, requiere de un acercamiento menos estructurado “que permita mantenerse (al analista/investigador) próximo al relato”, a diferencia de aquellos problemas de investigación de los cuales se dispone de una amplia cantidad e investigación previa en la materia, o que se encuentran enmarcados dentro de investigaciones cuyos propósitos son el testeo o la creación de teoría.

De esta forma tanto los ejes temáticos de esta investigación, como las categorías que los componen, a lo largo de todo el proceso de análisis intentan no establecer una gran distancia conceptual respecto a las unidades de registro, y en general, al texto de los entrevistados; permitiendo de esta forma una exploración y comprensión de los objetivos de investigación y la obtención de resultados surgidos más desde los datos que desde la teoría, es decir, lo más apegados posible a la propia experiencia de los entrevistados.

Por ultimo, una vez resumidos los datos a un mínimo de conceptos y formulaciones (Categorías) y habiendo desarrollado un sistema de organización (Ejes Temáticos) que permitiese clasificar y presentar en forma ordenada las principales Categorías de Contenido de los entrevistados, se procedió a realizar un análisis consistente en la creación de una narrativa capaz de organizar los resultantes Ejes y Categorías de Contenido, en las formas narrativas preferentes utilizadas por los informantes en el curso de sus producciones textuales.

## V. RESULTADOS

### 1. EJES TEMÁTICOS Y CATEGORÍAS

Se presenta a continuación un sistema de organización (Ejes Temáticos) que integra los conceptos y formulaciones (Categorías) que representan los principales contenidos, obtenidos a través del Análisis de Contenido de los relatos de los entrevistados. Según lo explicado en la sección anterior, en este apartado se proporciona al lector, tanto una definición como una delimitación conceptual de cada eje temático y categoría, junto con ejemplificaciones extraídas de los propios relatos de los informantes en cada, posterior a la definición de cada eje y categoría. De esta forma los resultados obtenidos por esta investigación, son los siguientes:

**Experiencias de Pareja (EP)**: En este núcleo temático se incluyen los modos de ser pareja concebidos por los adolescentes. Refiere a sus experiencias en sus familias de origen, así como a sus propias experiencias de pareja, describiendo los principios y características elementales descubiertas en ellas.

- **Pilares de la pareja (PP)**: Refiere a los principios básicos sobre los cuales ha de construirse una relación de pareja. Describe las reglas fundamentales y otros aspectos indispensables para una relación de pareja, tal como queda reflejado en los siguientes textos:

*“Mmm,... confianza, sinceridad, quererse, ¿Qué más?... ¿Qué más pueden tener?...mmm, respetarse, valorarse, uno al otro,... igualdad, igualdad en la pareja (...) eso no más, que pienso yo mmm... Lo esencia, lo principal, después como,... y después como que, que venga lo demás.” (Claudia; Entrevista 1)*

*“... confianza, sí no hay confianza no hay na poh...y o sea... con no mentiras... en hablar todo poh, no tener que ocultarle las cosas a la otra persona (...)” (Marcelo; Entrevista 2)*

- **Pareja y amor (PA):** Alusiones al sentimiento de amor hacia la pareja como una emoción que comporta un mandato implícito que sostiene este modelo relacional. Describe sus influencias en la formación y mantención de la pareja, y las consecuencias asociadas a su disolución o desaparición. Esto puede verse, por ejemplo, en el siguiente texto:

*“Yo pienso que si, sí hay amor, se puede mantener, sí uno se quiere mucho, se puede mantener y..., y, como que..., cuidarse (...) “a lo mejor, igual, y yo pienso que, igual se han mandado condoros, pero como que en el fondo igual, como que se quieren tanto que ellos perdonan tan también, y olvidan un poco las cosas que pasan, y por eso que llegan a viejitos así juntos....” (Tamara; Entrevista 2)*

En la siguiente cita se observa como la entrevistada atribuye a la “falta de amor” una parte importante de las dificultades relacionales de la pareja:

*“(...) a lo mejor no estuvieron enamorados, porque **las personas que se enamoran como que..., los matrimonios duran más...**, y todo eso, y en cambio, no se poh mi mamá con mi papá llevan como..., a ver, llevan veintiún años casados y..., que se terminan agarrando de las mechas, igual es como, penca (...) ... **a lo mejor como que no estaban tan enamorados, y por eso que, ellos se llevan como a veces, como el perro y el gato, a lo mejor no estaban enamorados a lo mejor los dos se casaron para salir de sus casas, porque eso pasaba antes, antiguamente, se casaban para salir de sus casas, veían el mejor camino para salir, pero..., ¿Y después?, cuando empezaban los problemas así, la violencia...**(Tamara; Entrevista 2)*

- **Prominencia del Conflicto (PC):** Unidades de significado que hacen referencia al conflicto como un elemento inevitable en las relaciones de pareja. Explica además, que ciertos patrones interaccionales conflictivos y repetitivos dentro de la relación de pareja establecen condiciones que facilitan la introducción de actos violentos predisponiendo a la violencia conyugal, lo cual puede verse en la siguiente cita:

*“Es que siempre, hay discordias en la pareja, y llega un momento en que la pareja discute, y que..., se genera violencia en la pareja” (Tamara; Entrevista 1)*

**Pareja y Conflicto (PYC):** En este dominio se especifican las principales áreas de problemas o fuentes de conflicto de pareja detectadas por los adolescentes desde su posición como testigos de violencia conyugal. En ellas puede observarse como el conflicto es caracterizado como un elemento disruptivo para la armonía de la vida en pareja y como algo negativo que es mejor evitar.

- **Alcohol (A):** Consideraciones acerca del consumo de alcohol como un elemento de gratificación y de resolución de conflictos tanto personales como de pareja utilizado principalmente por el hombre en su intento de encubrir ansiedades, frustraciones, debilidades inseguridades, etc. El consumo de alcohol se concibe además como un elemento capaz de aportar coherencia a ciertos patrones interaccionales, que por la introducción de esta sustancia se vuelven predecibles y susceptibles de explicación, lo anterior puede verse reflejado en el siguiente texto:

*“Es que es cuando mi papá, mi mamá cuando mi papá esta sin trago, como que ella esta bien con él, pero cuando se empieza a tomar...un vaso, ella ahí le arma el escándalo: ¡ya, estai tomando de nuevo!...y ahí ya... y ahí empieza” (Claudia; Entrevista 1)*

En cambio, la siguiente cita es un ejemplo de cómo el consumo de alcohol puede ser utilizado para suplir una debilidad como la falta de valentía:

*“ Es que... yo encuentro que él tiene como dos personalidades, de verdad, cuando está sin trago... él no dice nada, pero cuando está con trago, él le puede echar la chorea a medio mundo (...) No se..., es que igual... él es como... es muy raro.... muy raro... frente a la demás gente él es tan tranquilo, tan pacifico...cuando no está con trago, porque sí está con trago, le hecha la chorea a medio mundo... mmm, como que el trago le da la valentía, que él no puede sacar cuando está bueno y sano (Claudia; Entrevista 1)*

- **Infidelidad (IF):** Percepciones y valoraciones acerca de la temática de la infidelidad, considerada como un serio atentado a la pareja, en tanto constituye una

violación al contrato implícito de fidelidad que toda pareja establece. Este contrato establece los límites de la díada y determina fuertes reglas de exclusión respecto al establecimiento de vínculos amorosos y sexuales con terceros. En el siguiente extracto de entrevista, por ejemplo, puede verse como fidelidad es un elemento definitorio de la relación de pareja, sin la cual la pareja deja de tener sentido:

*“Es que sí se casaron, yo pienso que se casaron enamorados, no para, que..., y para ser..., marido y mujer para resto de su vida, no para que después..., estén, tomando otros caminos y eso, entonces yo pienso ¿Para qué se casan? , **¿Para qué, entonces ellos se casan?, si después van a tomar otros caminos, y por eso que yo estoy, bien este, de la fidelidad, porque se supone que ellos se van a contar todo..., y, y, que se van a tener respeto unos con otros, pero sí no...**(Tamara; Entrevista 2)*

- **Celos (C):** Descripciones y valoraciones a cerca de los celos, los cuales son vistos como dando lugar a conductas y actitudes nocivas para la estabilidad de la pareja y el mantenimiento de relaciones armoniosas entre sus miembros. Se consideran como un elemento negativo, una fuerza poderosa de naturaleza cercana a la irracionalidad, en tanto crean graves conflictos de pareja, pudiendo incluso dar lugar a episodios de violencia conyugal, tal como puede verse en el siguiente texto, que muestra la fuerza eruptiva e irracional y el potencial conflictivo de los celos :

*“ Sí pos de repente mi mamá digamos pucha...voy a ir al plan...y ¿Porque te vai...puta culia y todo que me andai cagando ...que tantas salias, que culia pa acá...que culia pa allá...y mi mamá de repente... yo creo que tenía razón....se aburría, porque era parte de*

*campo y también los familiares de él, eran pesaos poh...y no se llevaban bien ...y mi mama por eso trataba de salir en el día ir pa donde mis tíos...o como habían rastrojos que se llaman... que son como lo último de las cosechas, íbamos a recoger esas cosas...pa venderlas, pa tener pal pan de repente...y él se enojaba... (Marcelo; Entrevista 1)*

En cambio, el siguiente fragmento de entrevista es una referencia a como los celos pueden desembocar en episodios de violencia conyugal:

*“Es que, yo pienso que, los celos son tan como dañinos en una relación de pareja, porque, por eso empiezan a discutir, y se pueden llegar asta a pegar por lo mismo, por los mismos celos, y ahí pierden a la pareja, después la pareja ya no, después, le pierde el cariño que, uno le tiene por lo mismo, porque los celos aburren... (...) He... porque **por los celos empezó el maltrato en mi casa**, por eso es que me..., como que no me gusta tampoco ser celosa...” (Tamara; Entrevista 2)*

- **Lealtades Familia Nuclear (LFN):** Referencias y valoraciones acerca de una serie de conflictos propiciados por una excesiva valoración y predisposición a mantener e incluso a privilegiar el desarrollo de relaciones significativas y cooperativas con la propia familia de origen, o con otros miembros ajenos a la familia nuclear ( por ejemplo amigos) descuidando los compromisos con la familia nuclear. Esto queda reflejado en el siguiente extracto de entrevista donde se observa que los conflictos surgen por descuidar las lealtades a la familia nuclear, privilegiando vínculos con terceros:

*“(...) antes era por...por la cosa de la familia, porque ahora esta como más aislado de su familia, porque antes como que él quería estar siempre con ellos, era todo pa ellos, o sea sí el iba pa esa casa, sí yo tengo esto...o sea era un montón de cosas que tenía que llevar...porque él no podía llegar con las manos vacías...con los amigos también... ahí que darles esto, y hay darle esto y esto otro...muy...muy...él no se pos...como que...se preocupa más de los demás que de su propia familia...de la familia que él tiene ahora...” (Claudia; Entrevista 1)*

- **Amenazas de Terceros (AT):** Describe y valora la irrupción de terceros a través de conductas, actitudes, comentarios etc., con la finalidad explícita de generar conflictos dentro de la pareja. Estos terceros pueden ser vecinos, miembros de la familia de origen de alguno de los cónyuges, etc. tal como queda reflejado en el siguiente texto:

*“Si poh... que no se la familia de él también le metían cosas en la cabeza, que de repente llegaban mis tíos, que mis tíos, la familia de él no los conocía, llegaban mis tíos y ahí la familia de él le decía: que la María metió a cuatro hueones pa dentro y hueas, a y...y que aparte que no le decían: pucha vino un caballero en bicicleta, uno de barba ahí, y el iba a cachar quien era poh, pero no pos le decían que metió cuatro hueones pa dentro, que quizás que hicieron, se demoraron arto y uno adentro conversando tomándose un bebida cualquier cosa (...)” (Marcelo; Entrevista 1)*

- **Diferencias de Género (DG):** Observaciones y valoraciones a cerca de creencias, actitudes, reglas, pautas de conducta e interacción, etc. que crean y mantiene diferencias significativas entre hombre y mujeres relativas a asuntos tales como: el

acceso a recursos económicos, derechos y obligaciones, distribución del poder, facultad de decisión respecto al sí mismo y en asuntos de pareja, etc. Valorando la necesidad de establecer “relaciones igualitarias” dentro de la pareja como una manera de disminuir los conflictos, lo cual se advierte en los siguientes textos:

*“O sea no, porque mi papá siempre le ha dado las cosas, y ella no trabajaba, se quedaba en la casa, con nosotros, hacía las cosas... antes ella, una vez, igual quería trabajar, pero..., no, iba, iba a cuidar un niño, cerca de la casa, pero él le decía que no, que no fuera, que no le faltaba nada, que se quedara en la casa, todo eso, y después ya no iba (...) es que él siempre a sido así, es igual es, como machista,... o sea que mi mamá no trabaje, que él puede trabajar, pero ella no, así es él (...) y yo creo que igual eso a ella le debe dar rabia, porque sí una mujer quiere trabajar, es fome que el marido no la deje poh, porque esta pensando que va a ver a otro, o porque piensa también que, ellos no más trabajan y que la mujer tiene que estar en la casa, y no trabajar, igual yo pienso que sí una quiere trabajar tiene que hacerlo, aunque él no quiera no más” (Tamara; Entrevista 1 )*

*“Na’ po, que él sale, pero que él tiene derecho, porque él trabaja, y que ella no es nadie, que no le diga na’ (...)” (Tamara; Entrevista 1)*

- **Sexualidad (S):** Descripción de desacuerdos en la pareja en relación a diferentes formas de entender y vivir la sexualidad. Se establecen relaciones entre la calidad general del vínculo de pareja, es decir, en áreas no- sexuales, y las mutuas predisposiciones al encuentro sexual; además de observaciones relativas a la

frecuencia de los encuentros sexuales, la necesidad de intimidad, etc. Esto puede observarse, por ejemplo, en la siguiente cita, en donde se ve como la vida sexual se ve afectada por los conflictos de pareja, lo que a su vez contribuye a crear nuevos conflictos:

*“Mi papá de repente cuando se acuerda, de repente se despide con un beso, sí no ya chao... y igual como que de repente **mi papá es como mucho sexo, como que quiere todos los días...y mi mamá como que se enoja en ese sentido, porque igual como que ahora a ella le da recelos meterse con él, y le dice que no poh...entonces también se surge peleas ahí, en eso...y na poh, mi mamá no...ya no... o sea como que ya no lo quiere, como que...lo está...lo esta tirando pa un lado...como pa que se... se desilusione, se vaya y diga que no me quiere...***” (Claudia; Entrevista 1)

- **Dinero (D):** Descripción de experiencias que sitúan las actitudes de la pareja hacia el dinero y su uso como un elemento de gran importancia en la dinámica relacional de la pareja, asociándose a fenómenos tales como: la satisfacción de necesidades, el cumplimiento de expectativas acerca de si mismo, de la pareja o de la relación, como elemento de inferencia respecto al compromiso o lealtad hacia la pareja y la familia nuclear, etc. Esto puede verse, por ejemplo, en la siguiente cita donde se observa que el conflicto surgen al no efectuarse la expectativa de la mujer respecto al cumplimiento del rol de proveedor de su esposo y la airada reacción del aludido cuando no se le reconoce un adecuado cumplimiento de este rol:

*“(...) Y de repente como habían así día feriaos de repente ahí él salía a la cancha.... se juntaba con sus amigos, salía a tomar...y de repente ahí llegaba a la casa y ahí ya... pucha... de repente yo le encuentro la razón a mi mama, porque **ella hacia comida que a él no le gustaba y mi mama le decía ¡pucha! ¿Qué queris que te haga?... sí tu no me tenis nada... y él decía: “¡¿Cómo?!”... pero ¡pucha!, sí tu podís tener una cacha de fideos, pero ¿Sí no tenis na que echarle...? ... y hay se enojaba... le empezaba gritar... le tiraba la comida – a la cara poquito menos- y ahí empezaban los problemas...por de repente por la comida... (...) Porque de repente a él...decía que el tenía una cacha de cosas y que no faltaba la comida en la casa... ¡Claro!..No faltaban los fideos, pero puros fideos...de repente pongámosle...un pedacito de longaniza...” (Marcelo; Entrevista 1)***

**Violencia Conyugal (VC):** Este núcleo temático integra opiniones, descripciones y valoraciones en relación a una serie de procesos y características presentes en las relaciones y en los individuos que integran las parejas que experimentan violencia conyugal. Se describen las características relacionales de las parejas que viven violencia conyugal. Se proporcionan descripciones y valoraciones acerca de los actores emisores y receptores de la violencia en el contexto relacional de la pareja. Se discriminan efectos de la violencia conyugal en la pareja que la desarrolla y en los hijos convertidos en testigos recurrentes de estas interacciones violentas. Por último se asignan responsabilidades hacia los actores emisores y receptores de la violencia conyugal, describiendo sus respectivas participaciones en el desarrollo y mantenimiento de estos contextos relacionales violentos.

- **Efectos en la Pareja (EFP):** Consideraciones acerca de los efectos o consecuencias de la irrupción, tanto del primer episodio de violencia, como de la violencia

repetitiva y recurrente, en la evolución y funcionamiento de este contexto relacional de la pareja, tal como puede verse, por ejemplo, en el siguiente texto que muestra como tras un primer episodio de violencia se crea un situación de tensión y miedo constante ante la posibilidad de nuevos episodios, lo cual conduce inevitablemente al quiebre de la armonía de la pareja, instaurándose la violencia :

*“(...) yo pensaría a lo mejor, que él no me quiere, o que me está tratando mal, que a lo mejor me esta como humillando, esas cosas pensaría, porque igual sí un hombre una vez te levanta la mano, después..., igual, después como que se desquita, y eso siempre va a estar ahí, gravado, y siempre sale lo de eso momento, yo pienso, sí te levantan la mano, eso nunca se olvida (...) porque uno va, uno va a estar con miedo, nunca va a poder..., hacer una vida normal (...) siempre va a haber un momento en que eso va a pasar, de nuevo, porque ella, porque a lo mejor, cuando vuelva a mirar a la persona que le golpeó, después de sí están bien, le vuelven los recuerdos a la mente a lo mejor, y dice así: “¿Me ira a pegar?” (...) Es que, mientras ya le levanta uno la mano a la otra persona, se fue todo a las pilas, ya no es lo mismo, empiezan las peleas, y siempre va, va a haber un momento donde se van a levantar las manos” (Tamara; Entrevista 2)*

- **Efectos en hijos y Familia (EHF):** Referencias a secuelas, efectos inmediatos y expectativas, en distintos aspectos de las vidas de los adolescentes testigos este tipo de violencia. Correspondiendo a efectos que los propios jóvenes reconocen como determinados por el hecho de haber sido testigos de la violencia conyugal, tal como puede observarse en el siguiente extracto de entrevista:

*“(Llorando) (...) ahora estoy peleada con mi mamá... y eso me da rabia, es que mi mamá me dice que yo no la entiendo...y sí la entiendo, yo sé por todo lo que ha pasado...pero ella no me entiende tampoco, y yo, quede repitiendo por las mismas cosas, yo no quería ir a clases, me sentía tan sola... y mi mamá eso no lo entiende, a lo mejor también, yo le hecho la culpa, pero es que... al menos cuando yo quería conversar con ella y ella no conversaba, se encerraba en la pieza, mi mamá tampoco me hacía cariño, y yo me siento como mal, porque ahora que yo tuve la guagua ella se ha acercado a mí... y yo, eso lo quería de primero, y lo necesitaba y ella no lo hacía, yo la abrazaba y ella se enojaba, de repente era como más fuerte con mi hermana, ella la abrazaba y ella la dejaba de lado...fue algo tan triste...” (Tamara; Entrevista 1)*

- **Atribuciones de Responsabilidad (AR):** Asignaciones de responsabilidades hacia los actores emisores y/o receptores de la violencia conyugal, describiendo sus respectivas participaciones en el desarrollo de relaciones de pareja caracterizadas por la violencia conyugal. En las siguientes citas, extraídas de las entrevistas de los tres informantes que componen la totalidad de la muestra de investigación, queda ejemplificado como los adolescentes imputan culpabilidad a ambos miembros de la pareja: a él por violentar a su pareja, y a ella por permanecer con el hombre violento:

*“Porque igual poh... o sea como que de repente a mi mamá yo pienso que a mi mamá, como que igual la pasan a llevar... como que igual mi papá la pasa mucho a lleva, porque igual mi mamá ha sido tonta... porque mi papá a pesar de todo lo que le ha hecho ella nunca así como... cunado estábamos aquí en Forestal y teníamos la casa... ella como que... como que nunca hizo na poh... y yo siempre le he dicho, siempre le he dicho*

*que ella misma tiene la culpa ... por haberle aguantado tanto, siempre le dicho”*

**(Claudia; Entrevista 1)**

*“Cuando mi papá le pegó a mi mamá, ella dijo que nosotros no le creímos a ella, y que por eso mi papá le pegó, que nosotros le dábamos el favor a mi papá y ella le dábamos la guerra, yo también le doy el favor a ella, porque obvio que es verdad, que ningún hombre le debe pegar a una mujer, y yo la entiendo, yo a mi papá yo le dije, yo a lo mejor algún día yo lo iba a perdonar, pero no te he perdonado por lo que le hiciste a mi mamá, porque, al fin y al cabo es nuestra mamá poh (..)”* (Tamara; Entrevista 1)

*“(...) yo pienso que hay ambas culpas, porque sí tú te aguantaste la primera que te pusieron los cuernos... o que te pegaron, a las mujeres o se a la primera vez que te pusieron la mano encima, es porque soy tonto también poh... o tonta, porque... cuando por ejemplo yo te digo, cuando hay una primera escena de violencia... yo pienso que así las cuestiones no se solucionan, y pasan años y se siguen jodiendo con lo mismo, o sea ya... te ponen la chaqueta, te la dan vuelta, se acostumbraron a esa manera de vida ¿cachai?, como en mis tiempos,, se acostumbraron y encuentran que la guea ya... es normal la guea, como que le dan ganas de agarrarse a combos, así... la echan de menos la guea, como que se acostumbran a esa forma de vida (...)”* (Marcelo; Entrevista 1)

- **Características del Golpeador (CG):** Descripciones y valoraciones acerca de un conjunto de características (cognitivas, afectivas, conductuales, interaccionales, etc.) atribuidas al hombre que ejerce violencia en su relación de pareja, tales como: la falta de valor para solucionar sus conflictos en el espacio público, desquitándose de

sus frustraciones golpeando a su esposa, la discrepancia entre la imagen que muestra hacia el exterior y la que exhibe en su familia nuclear, la selectividad que emplea respecto al lugar y persona sobre la cual ejercerá la violencia, realizándola fuera de la mirada de terceros, su fuerte identificación con el estereotipo masculino del “macho”, la creencia de que tiene siempre la razón, su capacidad de seducción, etc., tal como puede observarse en los siguientes extractos de entrevista:

*“ Es que él es muy sónico con la gente, con la demás gente, él es como... se hace muy el tonto, la víctima, él es una víctima... o sea él es como: “sí yo se lo que pasa...”, “si sé esto, si, si...”, a todo si... el opina todo que si, y si le dicen, sí una persona le dice: “oye, tu que soy atrevio de repente con tu familia?, “si, si sé..., es que trato de cambiar, y después como que se desquita con uno (...) Con la familia, porque llega con problemas del trabajo también... ¿y a donde llega a desquitarse? a la casa (...) llega buscando pelea” (Claudia; Entrevista 1)*

*“Sí poh, le hacía caso, porque él siempre es así, es que, mi papá igual como que quiere siempre tener la razón y tampoco entiende que, no entiende, porque mi mamá igual quería trabajar, para comprarse las cosas y a nosotros (...)” (Tamara; Entrevista 1)*

- **Características de la Mujer Golpeada (CMG):** Descripciones y valoraciones acerca de una serie de características (cognitivas, afectivas, conductuales, interaccionales, etc.) atribuidas a la mujer que recibe violencia dentro de una relación de pareja tales como: la escasa preocupación por sus propias necesidades, fiel cumplimiento del rol de “ama de casa” que presta cuidados y servicios domésticos a

la familia, poca madurez económica y la expectativa de que su pareja cumpla el rol de proveedor, bajos sentimientos de control sobre su situación de pareja y sobre su propia vida, la incondicionalidad de su cariño hacia el hombre, etc. Todo lo cual queda ejemplificado en los siguientes en los siguientes textos:

*“(..) como que ella está mal también, porque se deja, o sea, se deja siempre pal’ final, y nunca nada ella, yo creo que era bueno trabajar, que era bueno, porque ahí, ya no se poh, se podría comprar las cosas, así, más tranquila, preocuparse de ella, y no de nosotros no más poh” (Tamara; Entrevista 1)*

*“Quiere terminar con él, quiere...quiere dejarlo, pero ella quiere que él le tenga lo que es de ella, lo que le corresponde, o sea una casa poh...porque ni siquiera eso le tiene, porque la casa que teníamos aquí, la vendió...vendió la casa, vendió el terreno, vendió todo” (...) “Mi mamá yo no se que quiere, de verdad mi mamá yo no se que...que,...o sea de verdad yo se que quiere que le tenga una casa, pero igual yo pienso que mi mamá esta con él...porque lo quiere, lo debe querer...porque si no ya se hubiera ido ella, ¿sí o no? “ (Claudia; Entrevista 1)*

- **Organización Relacional de la Pareja (OR):** Referencias a dinámicas relacionales presentes en las parejas que viven violencia conyugal. Describe como ciertos mensajes relacionados a aquellos temas vistos como conflictivos dentro de la vida en pareja (alcohol, dinero, infidelidad, celos, lealtades a familia nuclear, sexualidad, deberes y derechos asignados al género, etc.) pueden llegar a configurarse en patrones interaccionales recurrentes que desencadenan y mantiene las interacciones

violentas en el contexto relacional de la pareja. Lo anterior queda ejemplificado en los siguientes textos:

*“(…)…y entonces ya ahora a llegado como… llega con mil, con mil quinientos, dos mil…y mi mamá tiene que…ahí se enoja y…mi mamá como que le carbonea el asunto y él ahí él como que se altera y…explota desquitándose…” (Claudia; Entrevista 1)*

*“Igual como que siempre igual…había un trago, pero igual como que íbamos a la playa o salíamos con mi (…) hacíamos como un picnic, un asado y todo, y estábamos bien, pero de repente como que llegaba a la casa… y se desquitaba no se porque…y eso es lo que yo no entiendo, y trato de preguntarle, pero nunca me contesta…veníamos todos juntos, …habíamos pasado un día espectacular, todos contentos y …llegábamos y él después como que arruinaba todo, o sea todo lo que lo habíamos pasado bien…se volvía así como todo amargo, o sea mejor no hubiéramos ido a esto o a esto otro…y a mi igual como que de repente me decía, siempre es como, como que mi mamá igual como que lo molesta …siempre como que “estabai mirando mucho a la mujer que estaba ahí”, “andabai tirándole los corridos”…o sea como que yo cacho como que mi mamá igual como que se busca los problemas (…) He, aunque igual mi mamá se hace mucho la loca: “yo no tengo la culpa de nada” …y yo…yo veo, yo me doy cuenta, saco las dos conclusiones, veo las dos versiones” (Claudia; Entrevista 1)*

**Proyecciones en Relación a la Pareja (PRP):** Este dominio, estrechamente relacionado con el núcleo temático anterior, recoge una serie de reflexiones, valoraciones, explicaciones y expectativas, que en conjunto configuran las actitudes y proyecciones personales de los

adolescentes respecto de la idoneidad y beneficio de una serie de características relacionales identificadas en sus parejas actuales, y/o en sus relaciones de pareja proyectadas a futuro. Además, en este núcleo temático se evalúa la posibilidad de experimentar violencia en sus relaciones de pareja, reflejando el rol y la definición que ellos asignan a la violencia conyugal.

- **Posibilidad de Violencia Conyugal (PVC):** Consideraciones que refieren a la posibilidad de experimentar violencia en las propias relaciones de pareja, en las cuales se refleja cierta flexibilidad al tomar una posición acerca de las conductas a realizar ante estas circunstancias. Define además que es lo que se considera dañino dentro de la relación de pareja, es decir, que nivel de maltrato movilizará a considerar que se está ante un problema relacional importante y a tomar medidas para detenerlo. Esto se manifiesta, por ejemplo en la negativa que hace Tamara a aceptar ponerse en rol de víctima de violencia de pareja y en su firme decisión de denunciar el acto de violencia, y posteriormente en las concesiones que la misma entrevistada hace hacia el victimario en el caso de sentirse enamorada de él, de forma que el contexto del “enamoramiento” delimita una forma de *maltrato de tipo físico* como *necesario* para considerar que se encuentra experimentando un problema de violencia conyugal, y decidirse a denunciarlo:

*“Yo lo dejaría, y además lo demandaría” (...)* Si, si por que yo digo ni, ni mi papá, a mi nunca me ha levantado la mano mi papá, y, y que..., que venga un hombre extraño, no, **no** dejaría que me pegara (...) Es que, uno puede querer mucho a lo mejor a una persona, pero sí te maltratan como que..., cambia todo, todo el cariño se va, todo lo que uno siente

*después..., como que, se queda ahí, cuando a uno le pegan como que..., cambia toda la relación de pareja” (Tamara; Entrevista 2)*

A continuación, en el siguiente texto, puede verse como la entrevistada pone en duda su primer discurso de “no aceptación de la violencia” haciendo concesiones “en nombre del amor” hacia el abusador, estableciendo que el maltrato físico intenso, será aquello que la movilizará a la denuncia:

*“A lo mejor en el momento a defenderme, defenderme yo..., evitando que no me pegue, pero después..., lo demandaría también haría eso” (...) ((Sonriendo)), **Igual, si estuviera enamorada tendría que pensar bien las cosas en ese momento,** ((Más seria)) *pero no me quedaría callada, se lo contaría a alguien, no me quedaría callada, a lo mejor sí se lo cuento a otra persona, como que me ayuda, me ayuda a superar o..., a ver lo que puedo hacer”(...)*” *Yo pienso que si estuviera enamorada cambiarían las cosas, en..., en algún caso, **igual también tendría que denunciar a la persona, por ejemplo sí, me deja muy golpeada, ahí yo tendría que denunciarlo** (...)*” (Tamara; Entrevista 2)*

- **Justificaciones a la Violencia Conyugal (JVC):** Refiere a las explicaciones a las cuales se recurre ante la irrupción de la violencia conyugal. Se observa como la actitud de los jóvenes alterna entre legitimar ciertas explicaciones a la violencia conyugal, y desestimar de plano toda justificación. Se trata de explicaciones prioritariamente de naturaleza intrapsíquica, es decir, que atribuyen la comisión de actos violentos a factores tales como: el consumo de alcohol y drogas, la existencia de traumas infantiles, o situaciones provocadas por la víctima. Lo anterior se

observa, por ejemplo, en el siguiente párrafo en que la violencia se considera una respuesta razonable ante la tenaz negativa y ocultamiento de un episodio de infidelidad:

*“(…) Y ahí mi mamá, **no fue tan raro que mi papá le haya pegado,...**o sea, de que haberle pegado fue raro, pero..., **es que mi papá pedía respuesta, y mi mamá no le respondía también, como que se cerraba, como que ella decía todo no, lo negaba todo, y como después, como pasado un tiempo decía que se iba a matar, como que igual mi papá quería cor..., cortar, quería que mi mamá hablara, que contara la verdad de una vez mejor, para solucionar todo el problema, y ella no quería (...)**...Yo creo que él se sentía mal, porque él quería a mi mamá, la quería, siempre le estaba diciendo cosas, que se veía bonita, no se poh, la invitaba a salir, y... **no es fácil que te engañen, porque uno piensa: “Ah, no me quiere, no soy bueno, el otro gallo es mejor”, y yo creo que eso pensaba él, y se sentía mal, además él le decía a mi mamá que quería una respuesta, que le dijera, porque así se podía arreglar, y ella no, ella lo negaba, y ahí mi papá como que se desesperaba, y yo lo entiendo, porque sí tu quieres a alguien quieres saber, saber que pasa, y por eso, **por eso creo yo que le pegó**” (Tamara; Entrevista 1)***

Otras explicaciones a la violencia conyugal, referida a factores intrapsíquicos se ve en el siguiente relato:

*“... Yo creo que tiene que ver más... como con las dos cosas (violencia y alcohol) así porque... él como que tiene traumas desde que el era chico a los que es ahora y más se le*

*juntaron con el problema del alcoholismo...y todo eso se le fue acumulando” (Claudia; Entrevista 1)*

- **Medios de Resolución de Conflictos (MRC):** Alusiones y opiniones acerca de estrategias no violentas de resolución de conflictos referidas a la conversación y a “salidas de evitación” como alejarse del lugar del conflicto de forma de detener la escalada de violencia. En casos extremos de desacuerdo la separación de la pareja es vista como preferible al uso de formas violentas de resolver conflictos. Sin embargo se legitima la violencia en tanto esta sea utilizada como una forma de autodefensa. Esto ultimo queda puede verse reflejado en el siguiente texto:

*“(...) yo no esperaría que la mujer se quedara, así como se quedaba mi mamá cuando yo era chico... porque sí se pusieran a pegarle, y se pone a conversar, tendría que ser muy gil poh... (..) y otra ver pa atrás poh...las causas que llevaron a eso, y sí hay manera de que se pueda arreglar, al final, uno no se va a morir por amor, y si no, chao no más” (Marcelo; Entrevista 2)*

## 2. ANÁLISIS DE LOS RESULTADOS

La presente exposición corresponde a un Análisis Descriptivo, consistente en organizar e integrar las formas narrativas preferentes utilizadas en el curso de las producciones textuales de los informantes, junto con la serie de significados ordenados en Ejes y Categorías obtenidos en el proceso de análisis de contenidos descrito en la sección de metodología y expuestos en detalle en el apartado anterior. De esta manera este análisis sigue el objetivo de ofrecer al lector un relato integrado y secuencialmente ordenado y una teoría explicativa capaz de dar cuenta de los significados en torno a la relación de pareja y al uso de la violencia conyugal asociada a la experiencia de los informantes como testigos de violencia conyugal. Por lo tanto, la narrativa genérica o teoría explicativa que organiza la experiencia de los entrevistados puede ser caracterizada como sigue:

Para establecer una relación de pareja, que tenga posibilidades de perdurar en el tiempo y de vivirse en forma armónica, asegurando el bienestar y la integridad física y psicológica de sus miembros, han de seguirse ciertos principios básicos o elementales, de los cuales sin lugar a duda el más importante es el amor. El amor es una fuerza poderosa capaz de producir una perfecta reciprocidad en la entrega de afecto y de cuidados entre los miembros de una pareja, siendo capaz de vencer cualquier adversidad que la amenace.

Junto al amor, una pareja ha de seguir otras reglas fundamentales como la confianza, es decir, la capacidad de establecer una relación de honestidad y sinceridad, donde no caben las mentiras ni los ocultamientos. El respeto y la mutua valoración son también elementos indispensables, así como el establecimiento de relaciones de igualdad.

Una pareja que logre desarrollar y mantener estos elementos esenciales, es capaz de hacer frente a cualquier obstáculo y mantenerse unida. Pero, es el amor, la amalgama primaria que mantiene sus lazos y les confiere la fuerza y el deseo de permanecer juntos, llegando incluso a permitirles perdonar eventuales transgresiones a estos principitos básicos que los mantienen unidos. De esta forma de existir amor y dado que “el amor todo lo puede”, de existir dificultades, es lícito esperar que “triunfe el amor”

Se tiene sin embargo, una conciencia de que el conflicto es inevitable en la pareja. La presencia de conflictos constituye una amenaza constante al objetivo de hacer de la pareja y la familia un lugar de permanente bienestar y armonía. Por lo tanto el conflicto es algo negativo que tiene que evitarse, ya que de lo contrario, es decir, cuando sus miembros no logran sortearlo, la pareja entra en una “zona de riesgo” para la comisión de actos violentos. Sin lugar a dudas esta es una tarea compleja, muchas de las condiciones de la vida moderna, como el estrés producido por la falta de dinero, las envidias o malas intenciones que terceros, que incluso familiares y amigos pueden desarrollar hacia la feliz pareja, problemas como “el alcoholismo” y los celos, así como dificultades para cumplir el contrato implícito de fidelidad, para resolver los desacuerdos derivados de las diferencias propias entre hombre y mujeres, pueden llevar a un aumento de la tensión en la pareja, tensión que de forma subrepticia y misteriosa, al desatarse el conflicto, puede *arrastrar* a sus miembros hacia los portales del nefasto imperio de la violencia.

Pocas son las salidas que quedan a la pareja en estas circunstancias, cuando la violencia ha entrado en la pareja, es un huésped imposible de exiliar. Es por esto que es de tanta importancia afanarse en evitar toda fuente de conflicto. Las consecuencias de la

irrupción de la violencia, ya desde el primer episodio, dejan secuelas imborrables. Siendo quien más sufre la persona (mujer) violentada. Esta puede llegar a olvidarse de si misma, resignándose a la violencia que se ejerce contra ella. Siente que su pareja, ya que le ha pegado, no la quiere y su autoestima desciende a un punto tal, que no busca maneras de detener los malos tratos, cerrándose a toda posibilidad de realizar acciones para asegurar su propia integridad y la de sus hijos. Desde ese momento la mujer vivirá un estado de miedo y expectación constante a que un nuevo conflicto desencadene otro episodio de violencia.

Sí la pareja tiene hijos y estos llegan a ser testigos de las interacciones violentas entre los cónyuges, ellos experimentarán serias secuelas en sus vidas como producto de estas experiencias.

El conyugue violento frecuentemente descontrolado por el consumo de alcohol, acostumbra a hacer grandes escándalos en casa, en algunos de los cuales además de a su esposa puede llegar a violentar a los hijos. La vida familiar termina, se acaban las salidas familiares, los momentos felices de compartir en familia, eventualmente pueden haber momentos de calma y hasta de dicha familiar, pero inevitablemente estos son coronados por nuevos episodios de violencia. Es posible también que parte de la familia extensa (abuelos, tíos, primos, etc.) ante los conflictos que experimenta la pareja, decida alejarse del núcleo familiar, despojándolos de su cariño, apoyo y compañía. Se instala en la familia un sentimiento de aislamiento y sus miembros sienten que “han de salir adelante solos”.

Por otro lado, la pareja ensimismada en sus conflictos, no se siente en condiciones de otorgar cuidados y afecto hacia los hijos. Las madres por ejemplo, aparecen como

imposibilitadas de brindarles afecto y cariño, mostrándose ante ellos como tristes, frías y distantes. Otras veces, las madres pueden utilizar a los hijos para descargar su rabia y frustraciones, en relación a los múltiples conflictos entre los cónyuges, haciéndolos parte obligada de la disputa de la pareja. Los hijos no pueden evitar verse envueltos en los problemas de pareja, se les informa de todo lo que acontece, y tienen la impresión de que sus madres les dicen a ellos todas aquellas cosas que no se atreven a decirle a sus parejas. En otras ocasiones se les conmina explícitamente a “terciar” entre los cónyuges, transmitiendo mensajes y comunicaciones entre ellos.

Todo esto es extremadamente devastador para los hijos, la falta de cariño los lleva a experimentar fuertes sentimientos de soledad y de depresión, se sienten desganados para realizar sus obligaciones diarias como ir al colegio y estudiar y es muy probable que por esto puedan repetir de curso. Los hijos se sienten desorientados, pueden encontrar un refugio a la soledad en relaciones de pareja, pero muchas veces corren el riesgo de elegir malas relaciones y de terminar embarazadas. Es posible también que las hijas en estas circunstancias desarrollen una “armadura” para protegerse del dolor y la impotencia que les produce vivir esta experiencia, tienden a hacerse las fuertes, para que nadie las pase a llevar, de forma de no repetir la experiencia de sus madres, sin embargo, el dolor persiste, se logra reprimirlo y retenerlo por un tiempo, pero inevitablemente habrán momentos en que estos sentimientos saldrán a la luz, ya sea en forma de llanto o de acciones o actitudes defensivas o violentas.

Una medida extrema ante la situación de ser testigo y convivir con personas que experimentan violencia conyugal, es la decisión de marcharse de la casa, buscando encontrar o procurarse a si mismo los cuidados y el afecto negado por los padres.

Es muy difícil dar una explicación a la emergencia e instauración de la violencia en la pareja y en general este intento conduce a los jóvenes testigos hacia estados de mucha confusión y contradicción. Sin embargo, ciertas conductas y características intrapsíquicas de ambos miembros de la pareja, en especial del cónyuge violento, son capaces de echar luz a la comprensión de este fenómeno. El consumo de alcohol, y otras fuentes de conflictos como la infidelidad, son explicaciones útiles. El hombre es visto como inmaduro, desorientado, alcohólico, por lo tanto enfermo ó como simplemente “malo”. Por otro lado, la propia víctima, es decir, la madre, por su pasividad y aguante tiene ante los hijos una cuota de responsabilidad. No obstante, explicaciones relativas al amor incondicional de la madre hacia su pareja y su familia, se aceptan también para explicar el que esta aguante los abusos y maltratos.

La observación aguda, sin embargo, de la conducta de cada uno de los cónyuges, permite ver que ambos hacen cosas que dan lugar o desencadenan actos violentos. En la relación se van creando ciertos patrones repetitivos que dan lugar a la violencia, hacia los cuales ambos conyugues colaboran. En este proceso ambos cónyuges alegan desarrollar sus conductas en respuesta a la conducta el otro, es decir, ambos intentan deshacerse de su responsabilidad, reencuadrando sus actos como respuestas defensivas al acto del otro. Ante esto la inteligencia de los hijos desde su posición privilegiada, asume que son ambos los responsables de lo que sucede.

No obstante este paisaje mental o acontecer explicativo no despeja totalmente las contradicciones, un verdadero hombre por ejemplo no debería pegarle a una mujer, además: ¿Cómo puede explicarse que el hombre solo golpee a su señora cuando no hay terceros a la familia o testigos del espacio público?, ¿Cómo puede él controlarse, pese a estar ebrio, cuando está frente a un amigo o pariente y no hacer violencia?, o ¿Por qué se descontrola totalmente si no hay alguien que amenace la privacidad del hogar? Es imposible entonces no retornar a las explicaciones intrapsíquicas, el cónyuge violento no solo es una persona enferma, sino también es una persona mala. Lo anterior, es decir, estas explicaciones de origen intrapsíquico, sumado a otros factores externos o medioambientales estresantes dentro y fuera de la familia, y por tanto generadores de conflictos, contribuye a que los jóvenes puedan dar una explicación a la violencia conyugal.

La posibilidad de experimentar violencia en las propias relaciones de pareja, se vive con horror, se considera que se tiene alta probabilidad de aquello en relación a tener características similares al cónyuge violento. Por otra parte se intenta no identificarse ni actuar como la víctima. Hay también una necesidad de protegerse para que aquello a uno no le ocurra, sobre todo pensando en los efectivos nocivos que esto tendrá en los propios hijos, a veces simplemente se “presiente” que eso va a pasarle a uno.

No está del todo claro que medidas se puede adoptar para frenar esta posibilidad. Desde el propio entendimiento una acción de violencia física que de lugar a lesiones como moretones, heridas, etc., debe ser denunciada. Agresiones menores como cachetadas o aquellas que no dejan secuelas físicas pueden ser pasadas de largo y no denunciarse; si hay amor se intenta mantener la unidad de la familia y no exponer al conyugue a la denuncia,

pero las secuelas físicas son el punto de corte para buscar ayuda. Esa decisión no es solo para resguardar la propia seguridad, sino también deriva de la responsabilidad contraída con los propios hijos, ya que al haber sido testigos de violencia conyugal y haber sufrido sus consecuencias, no se desea exponer a las futuras generaciones al mismo dolor experimentado por ellos. Hay un fuerte compromiso valórico con no hacer vivir a sus hijos lo mismo que ellos vivieron.

Por lo tanto se buscan ciertas estrategias y formas de controlar la posibilidad de emergencia de la violencia, o de detener sus manifestaciones cuando esta ya ha empezado. La conversación respecto a los elementos desencadenantes conflictos es el ideal relacional, y su realización implica poner en práctica el pilar de la confianza y la honestidad en la pareja. Esta es una estrategia de evitación de los conflictos que se muestra especialmente adecuado en los casos de celos o infidelidades, a través de la libre conversación y de la aclaración de malos entendidos, como por ejemplo, del estar conversando con una persona del sexo opuesto en un lugar público, o ir a su casa, que pueden despertar las suspicacias de la pareja o de terceros (Amenazas a la Pareja). Si la pareja no comunica este tipo de cosas abre la posibilidad de que se creen conflictos de celos y sospechas de infidelidad, lo que podría llevar a la violencia.

Otra manera para controlar la posibilidad de emergencia de violencia conyugal, es mantener vivo el amor, lo cual se puede lograr con un trato cariñoso y sobre todo intentando romper la rutina de la vida en pareja, la cual puede dar lugar a un estado de aburrimiento y predisponer al ciertas conductas como la infidelidad, a salir con los amigos a consumir alcohol y a gastar el dinero de la familia (pareja), a mantener vínculos excesivos

con las propias familias nucleares, etc. es decir, a fuentes de conflicto propiciadores de violencia. Para esto, hay que intentar salir a pasear en pareja, cambiar de aire, etc., es decir, buscar novedad e introducir entretenimiento en la pareja: reviviendo el amor” porque “la rutina mata el amor”.

Hay casos en que las discusiones han comenzado y la mejor salida puede ser salir de la zona en conflicto, dejando que los ánimos se aplaquen. En el último y peor de los casos, en el cual existe violencia conyugal y no se logra dar solución a los conflictos y propiciar el entendimiento, se ha muerto el amor, o se han transgredido principios básicos de la pareja como la fidelidad, la mejor salida es la separación. Nuevamente esta se concibe como una responsabilidad tanto hacia si mismo como hacia los hijos, ya que tener a los padres separados es mejor para ellos que tenerlos juntos y violentándose.

La violencia no debe instalarse en la pareja. Su uso es solo legitimable en tanto esta sea utilizada como una forma de defensa, o bien cuando se han puesto en juego pilares básicos de la pareja como *la fidelidad*, y el infiel no reconoce y por tanto no se arrepiente por su falta, demostrando su falta de amor, es decir, violando de paso todos los principios fundamentales de la pareja: honestidad, confianza, amor, respeto, etc. Si bien es cierto que “un hombre nunca le debe pegar a una mujer” en estas circunstancias el uso de la violencia hacia la pareja cobra ribetes que la hacen comprensible y explicable. Una mujer en las mismas condiciones o que ha sido previamente golpeada por su pareja, también esta totalmente legitimada para usar la violencia, la cual cobra un cariz de método de defensa, la conversación en estos casos sería una respuesta entorpecida. Ahora bien, y para ser justos con ambos miembros de la pareja, sí una vez comenzada la violencia en una pareja como

practica habitual, la mujer se mantiene conviviendo con el hombre violento, y no abandona la relación de maltrato se puede decir que ella también es culpable por lo que le sucede.

## VI. INTERPRETACION DE LOS RESULTADOS

A partir la narrativa única construida desde los relatos de los entrevistados, todos ellos jóvenes testigos de violencia conyugal, es posible realizar una interpretación o relectura de los significados y contenidos de ella, haciendo uso de los elementos teóricos desarrollados tanto en el marco teórico, como en la fundamentación teórica del enfoque metodológico de la presente investigación, que corresponden respectivamente a las teorías narrativas en psicología y a la mirada Socioconstruccionista; y algunas observaciones acerca de la posibilidad de transmisión intergeneracional de la violencia en el contexto relacional de la pareja. Asimismo se dará una visión interpretativa que integre mi propia reflexión y mi toma de postura, reflejando mi posición valórica como investigadora y practicante de la psicología clínica a la narración o teoría explicativa que los propios adolescentes hacen respecto a las relaciones de pareja y el uso de la violencia dentro de ellas.

Se pretende de esta forma aportar tanto una reflexión como una *teoría explicativa documentada* relevante al campo de la psicología y a los intereses de conocimiento y aplicación clínica de esta disciplina, todo ello tomando como base la narrativa genérica de los propios adolescente la cual proporcionará el *marco de inteligibilidad* para los *significados* en cuestión a los que esta investigación hace referencia.

Desde las entrevistas de los adolescentes se ha configurado un relato, el cual a los fines interpretativos de este apartado y considerando la perspectiva temporal de carácter lineal con la cual este relato se ha construido dividirá en tres momentos o espacios temporales que corresponden a:

- a. la “historia de los padres”, en cuanto a su relación de pareja y al uso de la violencia en ella (H1)
- b. una “autonarrativa” referida al proyecto de pareja y al rol de la violencia en la pareja (H2)
- c. un “relato *o metanarrativa*” que historia los relatos anteriores desde el punto de vista del marco teórico desarrollado en la investigación” (H3).

En forma sucesiva y desde el marco teórico ya citado se interpretarán estos relatos esclareciendo algunas de sus características estructurales y procesales tales como la trama o forma narrativa, su carácter dramático, las propiedades que las hacen susceptibles de constituirse o no como narraciones bien formadas, sus significados y relaciones y ciertos resultados que desde un punto de vista pragmático pueden desligarse de ellas.

Comenzando en la “historia de los padres” (H1) la narrativa de los adolescentes adopta la forma de un *relato trágico* formado por una *narración progresiva* que describe la formación de la pareja basada en los pilares del amor, la honestidad, fidelidad y la ausencia de conflictos, elementos valorados deseables y considerados necesarios para constituir una pareja en que prosperen el afecto y la armonía.

En seguida esta narración es sucedida por una *narración regresiva* que relata la irrupción de la violencia en la pareja y su rápido establecimiento en ella, conduciendo al derrumbe trágico de la pareja.

De esta manera los acontecimientos valorados en la narración transitan desde el ideal del amor hacia la emergencia del conflicto. Por tanto ante el enorme potencial destructor del conflicto y sus consecuencias se construye la necesidad de sortear todo factor que pudiera desencadenarlo. Pero los conflictos parecen inevitables, tarde o temprano y por múltiples razones estos aparecen y perturban la armonía de la pareja. La fuerza ominosa del conflicto se impone y deja pocas opciones para la acción y los personajes de esta trama se ven arrastrados por el oscuro destino del conflicto: la antesala para la violencia y para del posterior derrumbe de la pareja.

Pese a todos los esfuerzos y buenas intenciones las medidas adoptadas para evitar los conflictos no siempre dan el resultado esperado. Muchas veces estas medidas se convierten en si mismas en fuentes de conflicto que llevan a la violencia. Se instala en este punto la narración regresiva que completa la tragedia. Un destino implacable (narración regresiva implícita) parece arrastrar a las parejas hacia el conflicto. La infidelidad y los celos, los problemas con el consumo alcohol, el dinero y con la familia nuclear son en extremo frecuentes, en el ámbito de la sexualidad también aparecen conflictos o hay terceros que amenazan a la pareja tratando de sembrar en sus miembros la mutua desconfianza. Para estos jóvenes la felicidad en pareja se muestra huidiza, sí los conflictos son inevitables la narración progresiva de armonía se encuentra amenazada y ya que del conflicto a la violencia hay solo un paso, el temor a la violencia está justificado.

Tras los primeros golpes comienza el derrumbe definitivo de la pareja, los conflictos parecen multiplicarse y se salen del control de sus miembros. Todos sufren y nadie lo desea.

La identidad de los protagonistas sufre también transformaciones. Con referencia al victimario este pasa de ser un hombre amante a convertirse en un ser atormentado por su propia mente, presa del alcohol, manipulado e influenciado por sus amigos y parientes. Su destino se destroza, perdiendo no solo el amor de su pareja sino también el respeto de sus hijos. El sufre, muchas veces intenta cambiar, pero parece descontrolado y fuera de sí mismo. Es muy difícil para sus hijos entender que le sucede, ha veces parece un loco, otras veces solo un ser inmoral y malvado cuyo accionar se debe a su falta de conciencia y de empatía.

La madre por otro lado, no aparece como tan transformada, su conducta es incuestionablemente *tonta*, su aguante es un hecho sin sentido, sin embargo no se sabe si esta tontería y “masoquismo” de la madre corresponden a características desarrolladas a través de la convivencia en pareja ó bien sí se trata de características preexistente en ella, es decir, anteriores a la emergencia del conflicto y la violencia en la pareja. De todas formas su conducta es reprobable, sentimientos lástima y de rabia se confunde de parte de sus hijos hacia ella. Desde esta narrativa nunca llega a precisarse sí su conducta es propia de una mártir del amor abnegado a la pareja o a la familia, ó bien sí solo se trata de una falta de juicio e idiotez.

Lo que sigue es una organización del terror y la violencia, en la cual cada tema, cada acto y cada circunstancia tienen el potencial de terminar en la violencia y en los golpes. Sin embargo es posible identificar ciertos patrones específicos referidos a lugares, momentos, temas, etc., que tiene una mayor probabilidad de terminar en violencia. La expectativa de los hijos es constante, al ser la violencia solo parcialmente predecible en su

emergencia, el temor se vuelve persistente. El relato de los adolescentes en relación a la historia de sus padres (H1) se ordena ahora como una narrativa **de intriga o suspenso**, es decir, una narración de estabilidad donde la acción se desenvuelve en una línea constante respecto a la dimensión evaluativa, la vida de la pareja es descrita como un estado constante de interacciones marcadas por la presencia o bien por el riesgo de la violencia, en una configuración organizacional que avanza en forma lineal con un constante malestar y sufrimiento para quienes la protagonizan y presencian, valorándose en particular desde estos últimos, es decir, desde los testigos como un acontecimiento negativo. Por otro lado, el carácter dramático de esta narración esta dada por la imposibilidad que encuentran sus protagonistas para controlar y detener el curso de los acontecimiento y dar un giro en los acontecimientos hacia una dirección más positiva o satisfactoria. Esto podría significar por ejemplo, el alejarse de la violencia y emprender una narración progresiva hacia el estado inicial de armonía y ausencia de conflictos en la pareja, o bien el terminar la relación de pareja (que puede recibir diferentes valoraciones) abriendo posibilidades de emprender narraciones más satisfactorias, etc.

En este punto, es posible dar por concluido el primer movimiento del relato, estando en condiciones de analizar más en detalle sus propiedades narrativas, sus consecuencias y su papel de antecedente para el segundo movimiento configurado. Este primer relato (H1), los narradores, en tanto testigos realizan descripciones de acontecimientos que forman parte de la configuración del desenlace violento desde la formación de la pareja a la emergencia e instauración de la violencia conyugal. Para esto seleccionan una serie de acontecimientos: relaciones pre- violencia, conflictos y fuentes de conflicto, aparición de primeros episodios de violencia, desenlace y efecto de la violencia en la pareja, etc.

Así, los narradores cumplen con propiedades de los “relatos bien formado”, de forma que *establecen un punto apreciado*: descrito como los efectos de la violencia conyugal en la pareja y la familia y referidos a las nefastas y dramáticas consecuencias de la violencia tanto para la pareja, como también para ellos como testigos, que precipitan la trama tragedia. Se *seleccionan los acontecimientos relevantes para el punto final*, los cuales son estructurados en la forma de una secuencia lineal- temporal que define el antes, y después de la violencia (narraciones progresivas y regresivas respectivamente); se *hacen consideraciones respecto a la identidad de los personajes*, en las cuales como se ha visto la identidad de la madre, se configura como una “víctima parcial” sin sufrir modificaciones destacables con el paso del tiempo, mientras la identidad del padre cobra un aspecto mucho más dramático en tanto se transforma radicalmente desde el amante co- constructor de la narración progresiva al victimario en gran medida responsable del desenlace trágico.

Sin embargo, las *vinculaciones causales* que explican este cambio de identidad en el padre, no logran ser explicitadas por los narradores. Establecer causas para el cambio de identidad del padre, parece tan problemático como establecer vinculaciones causales para la emergencia de la violencia. La narración de los adolescentes, en tanto teoría explicativa pasa por los siguientes distintos argumentos:

a) la responsabilización exclusiva del padre, atribuyendo su conducta y por tanto la violencia y el desenlace trágico, a “factores intrapsíquicos” a saber la enfermedad (alcoholismo, descontrol de impulsos, etc.) o a problemas relacionados con su naturaleza moral.

b) la explicación “interaccional” que desde una descripción de la organización relacional de la violencia termina por culpar a ambos cónyuges por la tragedia, pese a que no se reconocen variaciones ni influencias que pudieran haber desencadenado el cambio de la madre desde su co- autoría en la narración progresiva a su co- autoría como artífice del derrumbe.

c) una tercera explicación en que los vínculos causales para el desenlace trágico final responden a la simple “presencia de conflictos”. En este sentido ocupó el adjetivo *simple*, para hacer hincapié en el hecho de que los adolescentes significan el solo hecho de existir conflictos como una antesala de la violencia.

En este sentido vemos que el relato de los adolescentes falla o bien se muestra en extremo impreciso a la hora de otorgar explicaciones al fenómeno de la violencia, de manera que los acontecimientos urdidos a través del tejido narrativo no logran proporcionar una explicación que los vincule causalmente con el final de la trama. Es decir, no obstante las narrativas de estos adolescentes en torno a *darse una explicación* acerca de la emergencia y el mantenimiento de la violencia configuran un relato en que la violencia por su carácter perturbador aparece como un fenómeno digno de ser contado, y pese a que la violencia se muestra como un fenómeno que puede ser descrito por sus narradores con una enorme precisión de su organización y de sus dinámicas relacionales, estos jóvenes (narradores) no parecen estar al tanto de suficiente información o antecedentes acerca de las causas del fenómeno, ni mucho menos poseen medios o estrategias o para evitar su emergencia o detener su avance.

Si bien ante esto es posible ceder a la tentación de considerar este movimiento en tanto microrelato como un relato “no correctamente formado”; un análisis más agudo vea que esta ausencia de explicación y por tanto de sentido, es en sí misma un elemento legítimo para configurar una tragedia. Tal como sucedía en la tragedia clásica griega del siglo V a.c., al estilo de Esquilo y de Sófocles, en las cuales el *hado*\* o el destino y los dioses despóticos y caprichosos precipitaban el decaer trágico de los hombres, es decir, en que la explicación de los sucesos presentes en el acontecer humano le era otorgada a fuerzas ominosas, inexplicables o desconocidas, para los adolescentes el destino o “el sin sentido” se torna en la explicación (implícita) para la emergencia de la violencia en la pareja, explicación que configura un marco de inteligibilidad sobre el cual las demás explicaciones tentativas e incompletas han de ser interpretadas.

En este sentido, los personajes se ven arrastrados por la tragedia careciendo de medios de controlar o detener el operar de los acontecimientos. La tragedia del “sin sentido de la violencia” aparece desde esta perspectiva como una narración correctamente formada, en la cual el desenlace trágico se entiende por la referencia a un destino que, por medio del conflicto, amenaza a la pareja marcando su destino en la violencia.

En relación al segundo movimiento del relato, es decir, la autonarrativa acerca del propio proyecto de pareja y el rol de la violencia en el (H2) este puede caracterizarse como una construcción que relaciona sus propias experiencias de vida (H1) en el relato de un futuro proyectado coherente con el pasado del cual deriva. Por tanto H2 se configura en

---

\* Destino, encadenamiento fatal de los sucesos; El diccionario Escasa- Calpe, S.A., tomo IV (1957) define también al Hado como una divinidad o fuerza desconocida que *según los gentiles* obraba irresistiblemente sobre las demás, divinidades y sobre los sucesos.

torno a una narrativa que en el *plano de conciencia* evalúa negativamente la violencia responsabilizando máximamente a quien la ejerce y en un grado menor a quien la tolera, y en el *plano de acción* describe una serie de dinámicas circulares que constituyen la organización relacional persistente que caracteriza a la pareja sumida en la interacción violenta.

Este micro relato, tal como lo hacia el relato anterior, adopta la forma de un relato trágico. Sin embargo en este caso, la tragedia se configura y adquiere su carácter dramático en torno *al temor de los adolescentes a experimentar la violencia de pareja en sus propias relaciones de parejas*, y urge a la consideración de acciones que consigan evitarla. Este segundo relato se construye entonces desde una *evaluación moral* de la secuencia de acontecimientos descritos en H1, siendo la cualidad de estos elementos valorativos la que suministrara sus efectos y consecuencias a H2. Por lo tanto en la medida en que tanto el pasado como el presente se configuran como un marco evaluativo donde los elementos futuros son contextualizados, y el futuro proporciona un marco de inteligibilidad donde re-contextualizar tanto el presente como el pasado.

En la construcción de este segundo relato se multiplican los esfuerzos por construir una teoría explicativa que organice la experiencia en forma comprensible e integre la evaluación moral de la violencia dando lugar a alternativas conductuales que conduzcan a la meta deseada. Los adolescentes recurren entonces a la serie de *patrones de creencias preestablecidos* que configuran la **psicología popular**. Con la ayuda de este préstamo cultural de significados entretejiendo “la historia de los padres” o (H1) los adolescentes logran construir un relato (H2) que “hacen comprensible lo excepcional” en virtud de una

serie de explicaciones “mitológicas” ampliamente compartidas en el seno de nuestra cultura, entre las cuales encontramos que:

- a) la violencia es perpetrada por seres mentalmente enfermos (por ej.: poseedores de traumas infantiles, alcohólicos, etc.),
- b) las mujeres víctimas de violencia “algo hacen” para merecer los golpes,
- c) las mujeres que sufren violencia que permanecen conviviendo con el victimario, les debe gustar que las golpeen,
- d) si una mujer desea abandonar el hogar donde es violentada, puede hacerlo en cualquier momento,
- e) el hogar es fuente de armonía y en el no hay lugar para los conflictos,
- f) los golpes y la violencia no es algo que suceda entre personas que se amen,
- g) el amor es una fuerza tan poderosa que *por si misma* logra vencer cualquier conflicto de pareja (es su principal pilar de la pareja) incluidas las situaciones de violencia,
- h) la violencia en la pareja es aceptables cuando esta es usada en la propia defensa,
- i) solo la violencia física grave o que deja fuerte lesiones es necesaria y suficiente para considerar que se vive violencia en una relación de pareja.

Como consecuencia, los significados de los adolescentes en torno al uso de la violencia en las relaciones de pareja, prescriben que en ciertas ocasiones esta será aceptada y que se le considerara incluso como necesaria, de forma que las narraciones de “defensa personal” actuarán como *justificaciones sociales a la violencia en la pareja*, legitimándola

moralmente como parte de las secuencias coordinadas de prácticas y acciones *convencionales* en la comunidad de la cual los informantes forman parte.

Este es el verdadero carácter dramático de la experiencia de los adolescentes proyectada en su autonarración (H2): al aceptar las creencias compartidas en torno a la violencia conyugal, se desarrolla un relato que considera escenarios dentro del contexto de pareja en los cuales el uso de la violencia es legitimado y necesario. Las acciones de violencia conyugal serán más o menos esperadas en determinados contextos, sin llegar a amenazar los acuerdos existentes en la relación. Por tanto, los adolescentes se encontrarán en condiciones de negociar para sus futuros intercambios relacionales en el contexto de pareja **una realidad en que la violencia es permitida**. Estas significaciones reproducen un mundo posible para la violencia dentro la pareja, puesto que en tanto uno de los cónyuges *se sienta* amenazado considera legítimo recurrir a los golpes, después de todo solo esta actuando para defenderse. Los significados de los jóvenes terminan entonces en una construcción narrativa que crea las condiciones que los alejan de la meta valorada (evitar la violencia) y en la medida en que este relato sea puesto en practica, siendo llevado a la realidad de sus propias relaciones de pareja los conducirá a adoptar sus respectivos roles en la organizaron relacional de la violencia, ya sea como victimas o victimarios.

Es en este contexto es *que se confía en el amor*: el amor y el respeto de otros principios morales para la vida en pareja, tales como la fidelidad y la honestidad aparecen como la ultima esperanza para detener la emergencia de conflictos, de manera de no “repetir la historia de los padres” y revertir el propio destino trágico.

Por ultimo, el “metarelató” (H3) que historia los relatos anteriores se compone de dos narrativas trágicas, mediadas por un relato de estabilidad de “intriga” o peligro en que se presagia y teme la violencia tanto en la relación de pareja mantenida por los padres, como en la proyección a futuro de la propia relación de pareja. El meta relato empieza en una narración progresiva, con la perspectiva del establecimiento de una pareja basada en el amor, plena de armonía y libre de conflictos. Esta narración es seguida por una rápida narración regresiva cuyo clímax es la aparición del primer episodio de violencia en la pareja, tras lo cual se impone el derrumbe trágico de la relación y la estabilización de la pauta permanente de violencia relacional. La narración de intriga sigue a este relato, se teme a la violencia en tanto se conocen sus terribles consecuencias, no obstante no se logra desarrollar una explicación de para su emergencia que provea de estrategias para prevenirla, controlarla o detenerla.

Sin embargo la mantiene la esperanza y el proyecto de construir una pareja propia con similares características de armonía y ausencia de conflictos que aquella que fue protagonista del derrumbe trágico del primer relato; con todo las explicaciones a las cuales se llegan en el intento de organizar y otorgar coherencia a la experiencia como testigos de violencia abre la posibilidad de experimentar violencia en la propia pareja. Por lo tanto se espera que en determinadas circunstancias se presente la violencia en las futuras relaciones de pareja proyectadas a futuro, la cual podrá mantenerse por largo tiempo, pues de acuerdo a sus entendimientos se requiere de la presencia de lesiones físicas graves para poner alto a la situación.

En conclusión y en forma interpretativa, afirmaré que el metarelato (H3) que logra historiar a H1 y H2 se acerca a la forma de una narración tipo comedia-novela de gran compromiso dramático y con desenlace trágico, lo cual está dado por lo mucho giros de los acontecimientos, es decir, los cambios en la relación evaluativa entre los acontecimientos que caracterizan esta forma dramática: de narración progresiva a regresiva, de narración regresiva a una narración de intriga- peligro, de esta a una narración progresiva y nuevamente a una narración regresiva. Esta configuración dramática de la narración genérica de los adolescentes (H3), en tanto implica “una creciente conciencia de las expectativas irrealizadas y del fracaso de nuestros sueños” (Frye, 1957; cit. en Gergen, 1996) puede ser caracterizada también como una *sátira*.

De esta manera, pese al conocimiento de la inevitabilidad del conflicto y del destino trágico que amenaza a *la parejas*, habiendo sufrido la experiencia como testigo de violencia conyugal, conociendo los efectos que esta tiene en sus protagonistas y temiendo la violencia, se mantienen expectativas y esperanzas de formar una pareja libre de violencia coronada por el amor y ausente de conflictos, y en este esfuerzo se esgrimen *novedosas* explicaciones que otorgan un sentido de control sobre la experiencia, sin embargo el destino trágico se impone pese a todos los esfuerzos, abriendo por medio de estas mismas explicaciones la puerta a la violencia: las expectativas se derrumban ante los ojos de los protagonistas, sus esperanzas eran vanas, las terribles consecuencias se avecinan, la felicidad de la pareja se aleja, la fuerza del destino es implacable y la violencia se impone.

## VII. CONCLUSIONES

Una vez realizado el análisis de los significados y de las formas narrativas de los relatos de los adolescentes testigos de violencia conyugal, y habiendo realizado la construcción de un relato que da cuenta de los significados de los informantes, y con posterioridad, una interpretación narrativa de estos significados, es posible afirmar que se ha dado cumplimiento a los objetivos generales y específicos planteados al comienzo de esta investigación.

Al respecto, la exploración de significados ha resultado en la construcción de una narración que asume la forma de una *sátira*, mediante la cual la experiencia de los entrevistados, en tanto testigos de las interacciones conyugales violentas, se configura en un relato que refiere a un tiempo pasado que es ligado tanto con sus aproximaciones -respecto a la relación de pareja y al uso de la violencia conyugal- del contexto temporal presente o actual, es decir, en el momento en que se realizó la entrevista, como con un relato hipotético referido al futuro que organiza sus proyecciones en torno a los temas de la pareja y de la violencia conyugal. Como se vio en la Interpretación de los Resultados, esta narración consta de tres tramas o movimientos organizados en una secuencia de dos narraciones trágicas que corresponden respectivamente al relato del pasado, y a un relato referido al futuro hipotético o proyectado; las cuales, son mediadas por una narrativa de intriga/peligro, que guarda relación con el estado de los informante en el momento de la recogida de la información a través de la entrevista en profundidad.

Desde el punto de vista teórico de la psicología narrativa, la *forma narrativa* de estos relatos referidos al pasado, presente y futuro, ilustra las formas narrativas con las cuales nuestra cultura cuenta para organizar sus prácticas y experiencias, las cuales además son las encargadas de suministrar una serie de condiciones de posibilidad que surtirán de significado a las conductas y prácticas futuras, esto es, para el caso en que los entrevistados deban o deseen poner en práctica sus propios intercambios relacionales en el contexto de la pareja.

Además, la exploración realizada en el curso de esta investigación revela la presencia de una multiplicidad de mitos o construcciones narrativas dominantes compartidas culturalmente\*, como constituyentes del proceso de formación de significados y realidades de los entrevistados, es decir, involucrados tanto en la configuración de la narración genérica y de sus autorelatos, como en la construcción de las unidades discretas de significado de sus respectivas narraciones individuales.

En relación a las consecuencias pragmáticas de este relato genérico construido desde las mitologías o historias dominantes compartidas en la cultura de la cual tanto los entrevistados como yo en mi calidad de investigadora, y presumiblemente los lectores, formamos parte, se aprecia que los sujetos no construyen significados ni disponen de prácticas que les permitan crear circunstancias o construir realidades para el contexto relacional de pareja en las cuales la violencia quede ausente o sea inaplicable. Al contrario

---

\* Expuestas en el apartado anterior de Interpretación de Resultados (Pág. 109 de este documento)

y tal como en su segunda narrativa trágica (H3) se expresa no se logra la meta deseada\* del relato, que corresponde a evitar los conflictos: en tanto estos son significados como antecedentes causales indefectibles para el desencadenamiento de los actos violentos en la pareja.

Si bien esta argumentación no plantea que exista una relación causal lineal entre los relatos o narraciones de los sujetos entrevistados y sus conductas próximas y futuras, que logre anunciarlas o *predecirlas*, desde una perspectiva tanto teórica como clínica, el interés por el conocimiento de estos discursos y prácticas culturales compartidas por los entrevistados, se entiende en tanto estos elementos de su subjetividad “tienen la capacidad de sostener, intensificar o impedir diversas formas de acción, funcionando como historias orales o cuentos morales dentro de una sociedad” (Gergen, 1996).

Retomando esta argumentación desde el enfoque de la Transmisión Intergeneracional de la violencia conyugal, la exploración realizada del relato de los adolescentes organiza una serie de significados y prácticas desde las cuales coexiste una realidad donde *el conflicto* se concibe al mismo tiempo como una característica que directamente predice la violencia en la pareja, como también como un elemento inevitable dentro de estas relaciones. Así, los significados de los adolescentes se conducen hacia la construcción de la meta de evitar los conflictos dentro de la pareja, como forma de alejar la posibilidad de experimentar violencia en estos contextos relacionales. No obstante, en

---

\* De acuerdo con las características de una narración bien formada corresponde a “establecer un Punto final Apreciado” estableciendo el “sesgo subjetivo” y la “valoración moral” hacia los que se dirige el relato (Gergen, 1996). En esta narrativa trágica, los adolescentes (protagonistas) no logran alcanzar la meta valorada consistente en alejarse de los conflictos de manera de no experimentar violencia en sus propias relaciones de pareja.

respuesta a esta realidad y en consideración de esta meta moralmente valorada, los adolescentes no logran posicionarse frente al conflicto construyendo prácticas destinadas a *la evitación* de su emergencia, cual no sea aquella consistente en abandonar en forma material y efectiva el contexto donde se está desencadenando el episodio conflictivo en curso\*. Esta cuestión los deja en una posición en que de fallar la *salida evitativa*, esto es, de no ser esta práctica suficiente por si misma para evitar o detener la emergencia de conflictos de pareja, el único desenlace que para ellos es posible de esperar, recubierto por demás con el significado de lo “inevitable”, es la instauración de la violencia en la pareja.

Esta imposibilidad pragmática de detener la emergencia de la violencia en las relaciones de pareja, modificando aquellas condiciones concebidas como conducentes a su aparición (el conflicto y sus manifestaciones) otorga tanto el carácter trágico como dramático al relato de los adolescentes, pero además la propia concepción del conflicto como un elemento negativo dentro de las interacciones, causante sino directo, prominente, de los episodios de violencia, y paradójicamente inevitable, son elementos que contribuyen a la configuración de una teoría explicativa\* por parte de estos adolescentes, que los deja en la situación de no lograr vincular su meta valorada y la serie de actitudes, atribuciones causales, expectativas, etc., que configuran el *paisaje mental* de sus relatos con un *paisaje de la acción*.

---

\* Como Perrone & Nannini (1997) señalan la “salida de evitación” es una medida útil para detener provisoriamente la marcha de la violencia, por la cual los actores involucrados en la interacción violenta (ambos miembros de la pareja) encuentran algunos medios para prevenir el acto violento, aunque sin modificar las condiciones que conducen a la violencia; la cual vuelve a repetirse de la misma forma. Algunas formas de salida de evitación incluyen: el adoptar un síntoma, establecer un ritual, incorporar a un tercero, la separación, etc. (Para más detalles se puede consultar: “Violencia y Abusos sexuales en la familia. Un abordaje sistémico y comunicacional, de estos mismos autores)

\* Término utilizado por Coddou, P., (1995) para referir a las explicaciones últimas utilizadas por las personas, para otorgar justificación o validación a sus conductas, es decir, que les proporcionan “ideologías” o explicaciones de la realidad.

Lo anterior equivaldría a desarrollar una teoría explicativa alternativa por la cual en lugar de ser el conflicto el factor determinante de la aparición de los episodios de violencia conyugal, sea la consideración de las formas o métodos conocidos, implementados y valorados para resolver la amplia gama de conflictos susceptibles de desarrollarse en la pareja, la encargada de ofrecer una oportunidad viable de alejarse de la violencia conyugal, a través de la creación e implementación de medios de resolución de conflictos no violentos, y de una nueva concepción del conflicto como “oportunidad para el crecimiento”. Es decir, de nuevas teorías explicativas y significados, además de nuevas prácticas, alternativas o contrapuestas a las presentes en su relato, las cual los conducen a un intento de evitar algo que por definición (según sus propias definiciones) se considera inevitable.

En el campo de la intervención profesional destinada a la promoción y la prevención de la Violencia Conyugal eso puede equivaler a realizar un movimiento discursivo e interaccional, que lleve a estas poblaciones de riesgo a considerar acciones capaces de impedir la emergencia de violencia conyugal a través de prácticas y mecanismos relacionales no violentos como puede serlo el diálogo, contextualizando y re-significando las condiciones que conducen a la violencia de pareja, de una manera por la cual se logre la construcción de realidades, en donde la violencia *simplemente* no tenga cabida, además de no encontrarse permitida.

Por consiguiente, el potencial de Transmisión Intergeneracional de la violencia conyugal en estos jóvenes, advertida a través de la exploración de sus significados, revela como el fenómeno de la Violencia Conyugal, pese a ser experimentado como *contrario* y

*ajeno a la elección personal*, se encuentra revestido de una serie de significados de origen cultural que se corresponden con el arreglo de realidades compatibles con la realización de violencia conyugal, otorgando por tanto a los autores de estas autonarraciones un amplio potencial para ellos experimentar violencia en sus propias relaciones de pareja.

Por otro lado, en relación a las posibilidades de detención o resolución de la violencia conyugal tanto en sus primeros episodios como en aquel punto de la *trama* en el cual esta ya se ha instalado en la pareja, los significados de los adolescentes muestran a la pareja y a sus miembros enfrentados a tomar una decisión respecto a las prácticas o conductas a seguir como respuesta a la violencia, lo cual es realizado en base a la consideración de dos relatos (narrativas), que a su vez se encuentran “anidadas”, y por tanto toman sus repercusiones pragmáticas, en los discursos y en el conjunto de narraciones compartidas y disponibles desde la cultura, en la forma de una psicología popular. Estos significados compartidos contemplan en primer lugar *aquello a lo cual se hará referencia o se considerará como un acto violento (violencia conyugal) en el contexto de la pareja*; este se define en relación al nivel de violencia física ejercida desde un miembro de la pareja hacia el otro y, de acuerdo a las secuelas o repercusiones físicas que estos actos comporten. De esta manera se distingue un tipo de violencia física grave, como indicativa de estar experimentando el fenómeno de violencia conyugal, considerándose los actos de violencia física menos grave, u otros actos como la violencia psicológica o emocional, como no significativos para definir la propia relación de pareja como violenta. En segundo lugar, aparece una práctica que reproduce un sentido por el cual la violencia en el contexto de la pareja es legítima en la circunstancia de que su ejecutor haya sido previamente violentado

por el receptor, esto es, cuando la violencia es ejercida como un modo de “defensa personal”.

Desde la perspectiva Socioconstruccionista la construcción de estas narraciones está en clara referencia al fenómeno de la Transgeneracionalidad de la Violencia Conyugal, puesto que implican la construcción y transmisión, a través de los distintos intercambios relacionales posibles en el seno de una cultura, de una serie de significados que legitiman la violencia conyugal al crear realidades donde esta es permitida y al considerar solo los tipos de violencia de efectos físicos “graves” como legítimos problemas sociales, aumentando de esta forma la tolerancia a la violencia y dejando gran parte del fenómeno fuera de la cifra de procesos denunciables, reparables o tratables.

De esta manera los significados de los entrevistados en relación a su meta de constituir parejas libres de conflictos no los preparan para el ejercicio de relaciones de pareja sin violencia, y tampoco proveen de prácticas alternativas a las prácticas violentas para la resolución de los conflictos de pareja, haciéndoles imposible sustraerse de participar de estas *realidades no deseadas* y de su predeterminación sentida o su *profecía autocumplida* de “repetir la historia de sus padres”, este es el motivo por el cual este relato se configura ante los ojos de un observador externo o intérprete en la forma de una *narración satírica*, tal como se ha explicado en la sección de Interpretación de Resultados.

Desde un punto de vista clínico, el conocimiento de estos significados construidos desde la propia subjetividad de los entrevistados, en lugar de derivarse de la teoría, permite proyectar intervenciones terapéuticas fundamentadas en las propias experiencias y

realidades de los sujetos, respetando sus comprensiones y valoraciones de sí mismos y del mundo y sin obligarlos a calzar dentro de un marco teórico- práctico preconcebido por la inteligibilidad privilegiada y exclusiva del terapeuta. Desde esta perspectiva resumo a continuación una serie de conclusiones derivadas de esta investigación, cuya consideración puede dar importantes orientaciones para el desarrollo de intervenciones terapéuticas fundamentadas en el respeto a la propia experiencia de quienes viven situaciones de violencia conyugal, desde la posición de testigos de estas interacciones violentas. Estas consideraciones guardan relación con:

- La *idea de conflicto* como algo negativo. Lo cual sugiere la existencia de una epistemología que considera una realidad única y verdadera, a la cual ambas partes en relación deben acceder para alcanzar un estado de coordinación relacional, no hay por tanto espacio para la disidencia y para las realidades alternativas. El conflicto no llega a ser concebido como una “oportunidad de crecimiento” para la pareja.
- Una gran atención a identificar fuentes de conflicto, lo cual en el marco de una investigación de carácter exploratorio hace pertinente incluirlas dentro de la sección de resultados. Las fuentes de conflicto identificadas incluyen entre otros, los factores socio- económicos y los roles diferenciales adscritos a hombres y mujeres dentro de la pareja: por los cuales la mujer es vista como relacionada a la entrega efectiva de apoyo, cariño y cuidados a la pareja y familia desarrollando sus dimensiones de desarrollo psicológico y emocional y el hombre es visto como el encargado de proveer los recursos económicos a la familia, siendo además quien tiene acceso a la

producción y administración de estos recursos financieros. La mujer tiene poco acceso a los recursos económicos dentro de la institución de pareja y familia y en tanto debe cumplir sus roles de provisión de afecto, no se le permite (el hombre no le permite) generar recursos económicos a través del trabajo, lo cual la deja exenta de un acceso independiente y directo a estos recursos, pasando a depender de su marido para el acceso a ellos.

- Escasa integración conceptual entre las descripciones presentadas por los adolescentes acerca de factores y fuentes tanto de conflictos como de violencia, y la consideración de pautas de relaciones amplias de carácter social que pudiesen dar cuenta de estos factores, tales como aquellos del orden de la socialización diferencial de género y de sus repercusiones en los roles a cumplir dentro de la pareja y la familia, en aspecto tales como: la distribución de poder y de derechos, en el acceso diferencial a los recursos económico, diferencias en cuanto a la sexualidad, etc. Hay pobreza en sus análisis y reflexiones respecto al rol que desempeña el sistema género inserto en el contexto de una ideología patriarcal, en la generación y mantenimiento de la violencia conyugal, en tanto éste crea condiciones que posibilitan la vivencia de este fenómeno; el análisis de los jóvenes se centra más en como estas diferencias ligadas al género pueden en si mismas convertirse en fuentes de conflictos en tanto introducen elementos de desacuerdo y diferencia entre los miembros de la pareja. Es más fácil para estos jóvenes visualizar las tensiones derivadas de la vida en la pobreza, el estrés por la falta de dinero y la dificultad para cumplir compromisos socio- económicos que pueden llevar tanto al hombre como a la mujer a participar de conflictos que deriven en violencia. Esta situación se

encuentra probablemente relacionada al tipo de *teorías explicativas* para el fenómeno de la violencia conyugal desarrolladas por estos adolescentes las cuales son fundamentalmente de tipo *intrapsíquicas*.

- Fuerte separación entre la vida privada (pareja, familia) y la vida pública o social, referida a la responsabilidad social y moral asumidas por los miembros de una comunidad, de convertirse en un legítimo actor comprometido en velar por el cumplimiento de los deberes y derechos considerados básico para la convivencia social, más allá del control legislativo (Por ejemplo; derechos humanos, que prohíben la violencia). De esta forma los actores enterados de las situaciones de violencia conyugal (hijos, familia, etc.) optan por alejarse de la pareja en conflicto, bajo las creencias de que la pareja debe arreglar sus problemas en el ámbito de lo privado, y de que quien intenta intervenir en estas situaciones conflictivas (por ejemplo al detener o denunciar la violencia) “queda mal” ante la opinión social y de los propios afectados.
- El hombre como regulador de la mantención de la pareja y la familia en tanto no exponerlas a potenciales condiciones de disolución y conflicto, aminorando por ejemplo los riesgos de infidelidad, por ello, la mujer no ha de tener amistades masculinas, salir mucho de su casa, trabajar fuera de casa, etc. Él se reserva esos derechos para sí, puesto que además él es el único facultado para participar de la vida pública. Él es el nexo de la pareja y la familia con la vida pública, mientras que a la mujer le corresponde el ámbito de lo doméstico, familiar y privado.

- En tanto representante de la pareja y la familia hacia el espacio de lo público, el hombre se cuida de mantener los conflictos, disputas y violencia, en el espacio privado de la familia, es decir, se esfuerza por mostrar hacia el exterior una imagen de la propia pareja y/o familia estando en armonía, paz y buena convivencia. De no ser así su propio rol masculino se vería amenazado. Por tanto, este compromiso que él asume respecto a la imagen que la familia en su conjunto muestra al exterior se encuentra estrechamente vinculado a su necesidad de mantener una imagen de *verdadero macho*, por esta misma razón, por ejemplo, sí él ha sido víctima de una infidelidad, no desea estar expuesto al juicio de terceros, prefiriendo cambiar de domicilio a exponerse a las opiniones de personas que lo sepan.
- Presencia de una marcada tendencia a la triangulación dentro de la pareja con conflictos, se incorporan diversos elementos dentro de la organización relacional de la pareja, tales como el alcohol, amigos, otros terceros, parientes o miembros de las respectivas familias nucleares, y los propios hijos, siendo estos últimos utilizados frecuentemente como medios de comunicación entre los cónyuges, reguladores de los episodios de violencia, etc.
- Escasa percepción de control social por parte de las instituciones hacia las situaciones de violencia. La denuncia como elemento de control social para resolver o terminar con las situaciones de violencia conyugal, no es considerada como un medio relevante o efectivo al cual recurrir. Se destina a los episodios de violencia física grave, y como una medida de último recurso. El momento de la denuncia no

se considera como un hito definitivo dentro de la narración o trama; sus efectos son difusos e ineficientes al objetivo de detener los conflictos y la violencia. El hombre se encuentra en muy buenas condiciones de evadir la acción de la justicia presentando una fachada de arrepentimiento ante los organismos de control social, lo cual basta para detener los procesos y mantener el *status quo*, además los denunciadores se exponen a que las situaciones de violencia empeoren con posterioridad a la denuncia.

- Dificultades en los adolescentes en distinguir entre responsabilidad sistémica o relacional por la violencia conyugal y responsabilidad moral por estos actos. Surgen culpabilizaciones hacia la víctima por su participación relacional- sistémica que diluyen la responsabilización moral hacia el agresor. Se presenta en ellos una ambivalencia atribucional y afectiva que les hace alternar sus lealtades y triangulaciones en pos de mantener una imagen positiva de ambos cónyuges, proceso sustentado como vimos en la creencia de la psicología popular de que hay que guardar las lealtades hacia ambos pares lo cual incluye disentir de ellos, ni cuestionarlos. En este proceso los adolescentes contribuyen a externalizar y a desresponsabilizar al maltratador, a culpar a la víctima del maltrato que recibe y a silenciar su propio registro del malestar generado por la observación y participación en estas situaciones de violencia conyugal.
- Las secuelas de la violencia se viven como una carga o estigma “privado” se intenta no hacerlas públicas informando a las instituciones; se asumen los costos personales y psicosociales de esta, ya sean estos educacionales, de salud mental, etc.

- Percepción de los entrevistados de haber vivido (o encontrarse viviendo) una situación límite o extrema que les predispone a experimentar malestar psicológico y situaciones de desajuste psicosocial. Sin embargo, muestran poca iniciativa para la búsqueda activa de ayuda y apoyo psicosocial, aunque si manifiestan receptividad ante la escucha ofrecida por parte de la entrevistadora, la cual puede considerarse como un representante institucional (psicólogo en titulación), que se presenta como interesado en oír su experiencia, respetuoso de sus opiniones y empático con sus sentimientos: se percibe un beneficio en el hecho de narrar la propia experiencia.
- Actitud diferente en hombres y mujeres a la entrega de ayuda (escucha y dialogo), la mujer parece confiar y aprovechar más las situaciones de conversación, el hombre confía más en sus propios recursos para hacer frente al malestar.
- Escasa percepción por parte de los jóvenes del *carácter satírico* de la propia narración, este es entregado desde el analista- interprete, es decir, desde el exterior. Por tanto no logran visualizar la precariedad de sus teorías explicativas intrapsíquicas a la violencia conyugal, para dar cuenta una construcción de realidad de la realidad coherente con su valoración moral de tipo anti- violencia, y su *deseo de no experimentarla*. Tal como Maturana, H. (1995) expresa, el *conocimiento* de estos jóvenes respecto a la organización relacional de la violencia conyugal, de sus antecedentes y consecuencias, etc., en definitiva su teoría de la violencia conyugal, no les lleva a desarrollar un *entendimiento* que les permita ligar estos saberes con el reino de lo relacional y humano, adoptando una postura y un compromiso frente a

estos saberes, y a su vez desarrollar *prácticas o acciones* –disponer de ellas– coherentes tanto con sus conocimientos como con sus entendimientos.

- Los adolescentes si toman conciencia respecto al carácter trágico de su propia narración. Con esto planteo que las dificultades de estos jóvenes se encuentran en el ámbito epistemológico, “que dan validez y fundamento a sus conductas cognitivas” (Maturana, H., 1995), y no en el nivel de los conocimientos, puesto que sus significados y contenidos revelan que ellos conocen los antecedentes, mecanismos, efectos y consecuencias de la violencia conyugal, además de ser capaces de manifestar una posición valórica respecto a ella ; es decir, las dificultades se presentan en el nivel en que conciben una forma de vida donde el conflicto, en tanto representa diferencia o disidencia, es considerado como un elemento negativo que amenaza los propios conceptos acerca de la realidad y la verdad, es decir, que es coherente con una epistemología de la objetividad capaz de validar el uso de la violencia como forma de normalización de las realidades desviadas de la realidad única, objetiva y verdadera. Los conocimientos respecto a la violencia conyugal no pueden ser aplicados de una forma coherente con un entendimiento que se muestre contrario a la violencia. El conflicto urge su “resolución”, pero no se generan e implementan acciones posibles, alternativas al uso de la violencia. En suma, al hecho de que estos jóvenes no logren dar cuenta de los fundamentos epistemológicos y teóricos que los conduce a la violencia, pero sí del desenlace trágico de las propias teorías explicativas, permite al observador/interprete conferir el carácter de sátira a esta narración; el lector en estas circunstancias, se va haciendo conciente, a medida que avanza en su lectura, que los sueños y expectativas de los

adolescentes respecto a constituir una familia plena de armonía y libre de conflictos, se alejan cada vez más de la meta deseada, dolorosamente el lector es capaz de *ver* las dificultades que avecinan este desenlace trágico, en tanto los protagonistas del relato, también concientes del funesto desenlace no logran hacer frente a la ruptura de sus sueños y expectativas. De esta forma, los conocimientos en torno a las relaciones de pareja y la violencia conyugal, y la valoración moral asignadas a ellos, no se muestran relevantes para detener la marcha de la violencia, y el relato global de los jóvenes en torno a su experiencia y expectativas toma entonces la forma de “una burla del destino”.

- Por tanto, la narración de estos jóvenes queda “quebrada” por la presencia de una experiencia que suscita explicaciones (teorías explicativas) que no conducen hacia los resultados esperados; de manera que la Violencia Conyugal se percibe como un fenómeno inevitable e incontrolable (acción del destino).

A manera de reflexión, planteo que la práctica clínica proporciona un escenario ideal tanto para reproducir y prestar apoyo a estas exposiciones del mundo guiadas por convenciones histórica y culturales, de efectos indeseados y limitantes para quienes las mantienen, como también para adoptar una postura de oposición que permita visualizar las diferentes formas de abuso que tienen lugar en las relaciones de pareja y familia. Estas consideraciones exigen al psicólogo clínico a tomar una postura de autorreflexión respecto a su propio rol en la identificación, construcción y reproducción de estas prácticas y lenguajes favorables a la violencia conyugal (*conocimiento*), lo cual implica una postura personal y profesional basada en un análisis pragmático de como estos lenguajes y prácticas

funcionan (*entendimiento*) en comparación con otros medios posibles o concebibles de alcanzar los mismos fines u objetivos (*acciones*).

Desde esta perspectiva pienso que la labor del clínico ha de conciliar tanto la ciencia como el arte, es decir, incorporar los conocimientos documentados con la búsqueda creativa de formas de convivencia y coordinación interpersonal alternativas a la violencia. Incorporando además un compromiso ético y estético con prácticas y significaciones que revistan consecuencias pragmáticas beneficiosas y liberadoras, tanto para los actores directamente involucrados en los fenómenos de violencia, como también para el resto de los actores sociales insertos en el medio social y cultural donde estas prácticas se crean y re-producen.

En base a estas ideas es posible concluir que la labor del psicólogo clínico se encuentra estrechamente ligada a una tarea de activismo y cambio social que se propone reconstruir aquellas historias quebradas por la acción de la violencia “enraizadas en discursos culturales dominantes que promueven la subyugación del self a través del disciplinamiento del cuerpo, el alma, los pensamientos y las conductas, acorde a maneras de ser específicas” (White, 1993), lo cual puede realizarse por ejemplo, planteando intervenciones cuyos objetivos terapéuticos se centren en la construcción de teorías explicativas a la violencia que no limiten, y que más bien promueva la opción individual activa de sustraerse a la violencia; contribuyendo además a la transformación y difusión de estos significados, desde una opción individual hacia una opción social o colectiva compartida, fruto de un *desplazamiento* de los significados asociados a las narrativas dominantes de la psicología popular que promueven y avalan la violencia. Esta idea se muestra consonante a las

reflexiones de Coddou (1995) a cerca de la existencia de una “ideología de la violencia” y a la invitación de Maturana (1995) a vivir las implicaciones de la “biología del amor”, desde una epistemología que pone la realidad (“objetiva”) entre paréntesis, permitiendo la “aceptación del otro (y –me permito agregar: de la diferencia) en su condición de legitimo otro” (Maturana, 1995)

Por último, la oportunidad que brindan investigaciones como estas, de corte cualitativo y finalidad exploratoria, de acceder a las construcciones de realidad y experiencia de los propios involucrados en diversos fenómenos y temáticas de interés clínico o social, hacen recomendable el continuar estas líneas de investigación, proporcionando conocimientos y metodologías que permitan un mejor acceso comprensivo e interpretativo tanto a quienes desarrollan éstas investigaciones como también a todos aquellos que buscan a través de su lectura adquirir un mejor entendimiento acerca de la multiplicidad de fenómenos involucrados en temáticas complejas y multicausales como la Violencia Conyugal, de cara a profundizar el conocimiento individual y comunal y a desarrollar epistemologías personales o formas de acceder a las realidades tanto clínicas como sociales, más flexibles y abarcativas, capaces de derivar en *prácticas* tanto personales, como comunales y profesionales, más liberadoras, positivas y eficaces.

## VIII. BIBLIOGRAFÍA

- Bruner, J. (1991). Actos de Significado: Más allá de la Revolución Cognitiva. Alianza, Madrid, España.
- Coddou, F. (1995). La Violencia en la Ideología. En: Coddou, F; Kuntsman, G. Maturana, H. Méndez, C., Montenegro, H. Violencia en sus distintos ámbitos de expresión. Instituto de Terapia Familiar. Ediciones Dolmen, Santiago, Chile.
- Contreras Alarcón, M. L. (1997). Pautas relacionadas en familias con violencia intrafamiliar  
Escuela de Psicología Universidad de Valparaíso, Valparaíso, Chile.
- Corsi, J. (1994). Una mirada abarcativa sobre la violencia Familiar. Editorial Paidós, Barcelona, España.
- Corsi, J. (1995). Violencia Masculina en la Pareja: Una Aproximación al Diagnóstico y a los Modelos de Intervención. Editorial Paidós, Barcelona, España.
- Echeburúa Adriázola, E. (2003). Personalidades Violentas. Ediciones Pirámide, Madrid, España.
- Elinor Ochs (1997): Narrativa. En: Teun van Dijk, (2001). El discurso como Estructura y Proceso. Editorial Gedisa, España.
- Espasa- Calpe, S.A. (1957). Diccionario Enciclopédico Abreviado. Versiones de la mayoría de las voces en Francés, Inglés, Italiano y Alemán y sus etimologías. Editorial Espasa- Calpe, Madrid, España.
- Gergen, K.; Mc Namee, Sh. (1996). La terapia como Construcción Social. Editorial Paidós, Barcelona, España.

- Gergen, K. (1996). Realidades y Relaciones: Aproximaciones a la Construcción Social. Editorial Paidós, Barcelona, España.
- Gergen, K. (1996). La Construcción Social: Emergencia y Potencial. En: Packman, Marcelo (Compilador), (1996), Construcciones de la Experiencia Humana. (Volumen 1). Editorial Gedisa, Barcelona, España.
- Gergen, K. & Warhus, L. (1999). La Terapia como una Construcción Social, deliberaciones y divergencias. En:  
<http://www.swarthmore.edu/SocSci/kgergen1/web/page.phtml?id=manu18>
- González López, José. (2004). Curso- Taller de Análisis de Datos Cualitativos con ATLAS- TI. Escuela de Psicología. Universidad de Valparaíso.
- González Rey, F., (2000). Investigación Cualitativa en Psicología. Rumbos y Desafíos. International Thomson Editores; México. D. F., México.
- Gracia Fuster, E. (2002). Las Víctimas Invisibles de la Violencia Familiar: El extraño iceberg de la violencia doméstica. Editorial Paidós, Barcelona, España.
- Ibáñez, J. & Ávila, F.; García, M. (2000). El Análisis de la Realidad Social: Métodos y Técnicas de Investigación. Ciencias Sociales. Alianza Editorial.
- Ibáñez, T. (2001). Municiones para Disidentes: Realidad- Verdad- Política. Editorial Gedisa, Barcelona, España.
- Iñiguez Rueda, L. (Editor) (2003). Análisis del Discurso. Manual para las ciencias sociales. Editorial UOC, Barcelona, España.
- Martínez, V (2002). Perspectivas Explicativas de la Violencia Conyugal. Servicio Nacional de la Mujer (SERNAM), Ministerio de la Mujer, Republica de Chile.

- Martínez, V & Crempien, C. & Walter, C. (2002). Violencia en la Pareja: particularidades y dinamismos. Servicio Nacional de la Mujer (SERNAM), Ministerio de la Mujer, Republica de Chile.
- Maturana, H. (1995). Biología y Violencia. En: Coddou, F; Kuntsman, G. Maturana, H. Méndez, C., Montenegro, H. Violencia en sus distintos ámbitos de expresión. Instituto de Terapia Familiar. Ediciones Dolmen, Santiago, Chile.
- Mella Valenzuela, (2003). Metodología Cualitativa en Ciencias Sociales y Educación. Editorial Primus, Santiago, Chile.
- Meltzoff, J. (2000). Crítica a la Investigación: Psicología y Campos Afines. Ediciones Alianza, Madrid, España..
- Méndez, Carmen Luz (1995). Violencia en la Pareja. En: Coddou, F; Kuntsman, G. Maturana, H. Méndez, C., Montenegro, H. Violencia en sus distintos ámbitos de expresión. Instituto de Terapia Familiar. Ediciones Dolmen, Santiago, Chile.
- Ministerio de Salud, Chile (2000). Plan de salud mental y psiquiatría. Ministerio de Salud, Santiago, Chile.
- Ministerio de Salud. Unidad de Salud Mental, (1997). Manual de Apoyo Técnico para las Acciones de Salud en Violencia Intrafamiliar. División Programas de Salud, Santiago de Chile.
- Patró H, R. & Limiñana Grass, R. M. (2005). Victimas de Violencia Familiar: Consecuencias psicológicas en hijos de mujeres maltratadas. Anuales de Psicología (2005) vol. 21, nº 1 (junio), pág: 11-17. Servicio de Publicaciones de la Universidad de Murcia, Murcia, España. Edición web: [www.umu.es/analesps](http://www.umu.es/analesps)

- Pearce, B. (1994). Nuevos modelos y Metáforas Comunicacionales: El Pasaje de la Teoría a la Praxis, del Objetivismo al Construccinismo Social y de la Representación a la Reflexividad. En Fried Schnitman, D. (1994). Nuevos Paradigmas, Cultura y Subjetividad. Editorial Paidós, Barcelona, España.
- Perrone, R.; Nannini, M. (1997). Violencia y Abusos Sexuales en la Familia: Un abordaje sistémico y comunicacional. Editorial Paidós Terapia Familiar, Barcelona, España.
- Pijoan, J. (1958). Breviario de la Historia del mundo y de la Humanidad. (Tomo1). Ediciones Salvat, S.A., Barcelona, España.
- Ravazzola, C. (2002). Historias Infames: Los Maltratos en las Relaciones. Editorial Paidós, Buenos Aires, Argentina.
- Sarquis Y., C. (1993). Introducción al Estudio de la Pareja Humana. Facultad de Ciencias Sociales. Escuela de Psicología. Ediciones Universidad Católica de Chile.
- Servicio País, (2000). Violencia Intrafamiliar. Archivador. “Proyecto Redes Para la superación de la Pobreza”, Fundación Nacional para la Superación de la Pobreza, diciembre, 2000. Ministerio del Interior, República de Chile.
- Shotter, J. (1996). El Lenguaje y la Construcción del Si Mismo. En: Packman, Marcelo (Compilador), (1996), Construcciones de la Experiencia Humana. (Volumen 1). Editorial Gedisa, Barcelona, España.
- Sierra, F. (1989). Función y Sentido en la Entrevista Cualitativa en Investigación Social. En: Blanchet, A. (1989). Técnicas de investigación en Sociedad Sociales: datos, observación, entrevista, cuestionario. Editorial Narcea, Madrid, España.

- Sluzki, C. (1994). Violencia Familiar y Violencia Política. Implicaciones terapéuticas de un modelo general. En Fried Schnitman, D. (1994). Nuevos Paradigmas, Cultura y Subjetividad. Editorial Paidós, Buenos Aires, Argentina.
- Taylor, S & Bogdan, R. (1996). Introducción a los Métodos Cualitativos de la Investigación. Editorial Paidós, Barcelona, España.
- Tenorio B., J. (1990). Introducción a la Investigación Social. Editorial Mc Graw- Hill. Interamericana de México.
- Valles, M. (2000). Técnicas Cualitativas de Investigación Social: Cáp. 1: Genealogía Histórica y Planteamientos actuales acerca de la Investigación Cualitativa; Cáp. 2: Variedad de Paradigmas y Perspectivas en la Investigación Cualitativa. Cáp 3.: Diseños y Estrategias Metodológicas en los Estudios Cualitativos. Cáp 6.: Técnicas de Conversación, Narración (I): Las Entrevistas en Profundidad. Cáp. 9: Introducción a la Metodología del Análisis Cualitativo: Panorámicas de Procedimientos y Técnicas. Ediciones Pirámide, Madrid, España.
- White, M; Epston, M (1993). Medios Narrativos para Fines Terapéuticos. Editorial Paidós, Barcelona, España.

## IX. ANEXOS

### 1. Anexo 1. Guión de entrevista

#### 1. Uso de violencia en las relaciones de pareja: *Fase de descripción de la experiencia*

¿Qué características estaban presentes en la pareja con la cual tú cohabitaste y que vivía violencia conyugal? ¿Cómo eran sus relaciones? ¿Puedes describirme un día típico en sus vidas? ¿Qué la/ lo(s) llevaba a los episodios de violencia? ¿Por qué esos temas le(s) eran importantes? ¿Qué justificaciones daban por mantener la violencia? ¿Qué pensabas y sentías tu presenciando la violencia? ¿Cómo te explicabas tú estas situaciones? ¿Qué pensabas de las justificaciones o razones por el uso de la violencia que escuchabas de él/ella (ellos)?

#### 2. Uso de violencia en las relaciones de pareja: *Fase de apreciación (exploración de atribuciones, influencias, justificaciones y valoraciones)*

¿Qué piensas de que exista violencia en las parejas?, ¿Qué características tiene las parejas que presentan violencia conyugal? ¿Qué puede llevar a una pareja a experimentar violencia conyugal? ¿Qué evaluación haces de éstas causas (situaciones, temas, etc.) de la violencia? ¿Quién es responsable? ¿Qué lleva a una pareja a mantener las situaciones de violencia?, ¿Qué opinas tu de eso? ¿Qué te parecen las justificaciones que se dan?

¿Qué características tiene tu relación de pareja actual (y/o la/ las relaciones de pareja que has tenido)? ¿Cómo es (o fueron) estas relaciones? ¿Puedes describirme un día típico de ellas? ¿Qué hacen (o hacían)? ¿Aparecieron/ hay conflictos entre ustedes, y de que se trataban o tratan? ¿Por qué esos temas te/ le(s) son o eran importantes? ¿Cómo resuelven o resolvieron los conflictos?

*De encontrar violencia*: ¿Qué pensaste y sentiste al haber vivido violencia en tu relación de pareja? ¿Cómo te explicas esta(s) situación (es)? ¿Qué justificaciones o razones diste y/o recibiste ante este hecho? y ¿Qué piensas de ellas?

#### 3. Relación de Pareja y Violencia Conyugal: *Fase de integración ( exploración de proyecciones y expectativas personales)*

¿Qué características relacionales quieres lograr en tus futuras relaciones de pareja? ¿Cómo esperas que sean? ¿Qué elementos deben darse para que se logre una relación de pareja como la que deseas? ¿Quién debe aportar que en una relación de pareja para que esta sea como la que tu deseas? ¿Cómo se mantienen (...): (“elementos necesarios para la relación de pareja proyectada”)? ¿Sobre la base de tu experiencia (lo que has visto, oído, lo que sabes, etc.), cómo crees que puede ser una relación de pareja? ¿Cómo esperas que se

*(Continuación: Relación de Pareja y Violencia Conyugal)*

¿Qué piensas de la posibilidad de experimentar violencia en tus relaciones de pareja? ¿Puedes imaginar una situación en que fuese probable que tu o tu pareja reaccionasen con violencia? ¿Qué podría llevarte a realizar un episodio de violencia? ¿Por qué esos temas te/ le serían importantes? ¿Qué sentirías ante el hecho de vivir violencia en tu relación de pareja? ¿De cometerla/recibirla? ¿Qué pensarías de ti mismo/ de tu pareja al verte involucrado en (un) episodio(s) de violencia conyugal? ¿Tomarías alguna medida ante esto? ¿Qué harías?

## **2. Anexo 2. Transcripción de Entrevistas.**

Se presentan a continuación, la totalidad de las entrevistas realizadas en el transcurso de esta investigación. Este texto corresponde a una transcripción completa del registro recogido por medio de la grabación de las situaciones de entrevista, en el cual no se ha omitido ninguna palabra o expresión de los entrevistados (por soez o grosera que esta pudiese resultar), ya que se pretende otorgar al lector una aproximación lo más completa posible de lo acontecido en las situaciones de recogida de información, que le permita juzgar por sí mismo la validez de los resultados presentados por la investigación o hacer sus propias reflexiones e interpretaciones al respecto.

Esta información será introducida por una breve descripción a cerca de características contextuales y sociodemográficas de los entrevistados, cuyos nombres, según lo tratado con ellos, han sido cambiados para proteger su identidad.

## **Tamara**

**Datos relevantes:** Mujer de 18 años, soltera vive con ambos padres y dos hermanos menores, un hombre de 15 y una mujer de 12. Madre denuncia a su esposo por violencia conyugal en el primer trimestre del año 2005, ambos padres y los hermanos menores asisten a unas pocas sesiones de terapia de familia a las cuales Tamara decide no asistir, y la cual luego abandonan; en la actualidad ni denunciado ni familia tiene contacto con tribunales. Tercero medio terminado, cuarto medio repetido en colegio nocturno. En Septiembre del año 2005 da a luz un bebe con cuyo padre no tiene contacto; esconde su embarazo de su familia hasta el mes octavo. El nuevo miembro fue bien recibido en la familia, la cual a desplazado algo de su atención desde los conflictos y la violencia hacia el cuidado del bebe. Tamara no tiene pareja. Piensa terminar su educación media el año 2006; y ocasionalmente trabaja como vendedora. Tiene poca vida social, se dedica principalmente a estar en casa y a cuidar de su bebe y sus hermanos.

### **Entrevista 1.**

\*E: Para comenzar te voy a pedir que me cuentes a cerca de la relación que tenían... tus papás

---

\* En lo que sigue de las transcripciones “E” corresponde a las expresiones de la entrevistadora y “S” las expresiones del sujeto entrevistado.

S1: En la casa era todo súper bien, todo bien, éramos como una familia unida, hasta que mi papá un día decidió irse a España, por razones de trabajo, mis abuelos, todos se opusieron, y ahí comenzaron los problemas en la familia... después nosotros como que igual nosotros nos dimos fuerza y salimos adelante, solos nosotros, con mi papá y todo, pero sin la familia de mi papá... por que por ahí empezó... y de ahí mi papá llegó, y de ahí mi papá siempre me decía que mi mamá era mala mamá... que mi papá era un mujeriego, que cuando mi papá no estaba mi mamá y... eso no era así, hasta que un día mi papá llegó y dijo...no, no nos dijo nada sino que cuando se fueron para la pieza y de repente empezaron los gritos y...era pelea, y... cuando abrimos la puerta, mi papá le estaba pegando a mi mamá... y ahí como...se faltaron el respeto y todo... porque nunca se lo habían faltado, antes habían problemas, pero se hablaban discutían, como toda pareja, pero nunca se habían faltado el respeto como esa vez: mi papá le pegó a mi mamá, y después mi mamá, le pegó a mi papá y ahí quedó, todo el respeto que había entre todos, de todos así, o sea... nadie respetaba a nadie después poh, y hasta ahora porque de repente o sea hay peleas y como que todos se gritan, y...se dicen todas las cosas que se tienen que decir, por eso yo ahora a veces n...trato de no meterme, y dejar las peleas porque.. uno queda mal, después se arreglan las cosas y...igual es, es fuerte, porque uno piensa que sí, después cuando sea grande... le va a pasar lo mismo...

E: ¿Por qué quedas mal?

S2: ((Llorando)). Porque ahora estoy peleada con mi mamá... y eso me da rabia, es que mi mamá me dice que yo no la entiendo...y sí la entiendo, yo sé por todo lo que ha pasado...pero ella no me entiende tampoco, y yo, quede repitiendo por las mismas cosas,

yo no quería ir a clases, me sentía tan sola... y mi mamá eso no lo entiende, a lo mejor también, yo le hecho la culpa, pero es que... al menos cuando yo quería conversar con ella y ella no conversaba, se encerraba en la pieza, mi mamá tampoco me hacía cariño, y yo me siento como mal, porque ahora que yo tuve la guagua ella se ha acercado a mí... y yo, eso lo quería de primero, y lo necesitaba y ella no lo hacía, yo la abrazaba y ella se enojaba, de repente era como más fuerte con mi hermana, ella la abrazaba y ella la dejaba de lado... fue algo tan triste...

E: ¿Y eso fue en el tiempo que empezó a tener problemas con tu papá... andaba ella como más... pendiente de ella misma?

S3: ((Llorando)) Se encerraba,... ella, como que ella tenía problemas y... no nos preguntaba, y nos comentaba... todo lo que pasaba,... y yo a veces, yo le decía, “*yo quiero que se separen*”, eso yo le decía, que pa que estaban sí... si podemos estar solos, y yo le decía que de ahí, que por que seguís con él, si no por lo que iban a decir los demás...

E: ¿Y que te pasaba a ti con eso, que era lo que tu le querías decir, y no, no podías?

S4: ((Llorando)) Es que yo le decía, que, sí ellos no estaban juntos, a nosotros no nos iba a importar, pero nosotros no queríamos peleas, no queríamos discusiones en la casa, y eso ella no lo entendía, entonces ahora, hasta el día de hoy, ella nos viene diciendo a nosotros las cosas, o sea, en vez de decirle a mi papá, ella nos dice a nosotros, nos dice que está aburrída, que se quiere ir, que no se pa' que luchó por nosotros... que se debió haber ido de la casa hace tiempo, ... y yo le digo que, que pa' que nos dice eso a nosotros, porque a

nosotros nos está haciendo daño, ella a lo mejor no se da cuenta pero, mi hermana, mi hermana va a quedar pega por lo mismo, porque ella... le dice las cosas, tan fuerte, como si ella fuera una persona grande, ni yo las soporto a veces, que yo soy mayor que ella y...¿ pucha como quiere que mi hermana, se saque buenas notas?,... si yo la entiendo...

E: Como que, como que, le dice cosas con mucha rabia... o cosas muy fuertes...

S5: ((Llorando)) Le dice que ella se quiere ir, que nunca debió haber luchado por nosotras, que lo único que ella quiere ahora es morir... y puras cosas así fuertes, le dice que todo lo que tengo, no sirve de nada porque ahora va a venir otra persona, y se lo va a quitar todo, pero ella no ve que nosotros estamos sufriendo, en como nos deja eso a nosotros, porque ella nos dice eso a nosotros, ¿y por qué no se lo dice a mi papá?, yo siempre le digo...a él no le dice nada,... no le dice nada, se queda ahí callada,... y yo tampoco me puedo meter, porque yo me meto, después ellos quedan bien, y yo quedo mal con mi papá...

E: ¿Cómo así?

S6: ((Llorando)) Yo peleo con mi papá, le digo las cosas, y mi papá se enoja conmigo, pelea conmigo,... y ella queda súper bien con mi papá...y... después se desquita, todo el enojo, queda como cambiado,... y después vuelve otra ves...

E: ¿Y qué hace?

S7: ((Llorando)) Está con rabia, con enojo, me dice: “*yo todo lo que te he dado...*”, me saca en cara las cosas

E: ¿Y a tu hermana,... qué edad tiene tu hermana...?

S8: ((Llorando)) Tiene doce

E: ¿Y cómo está?

S9: ((Llorando)) Estaba llorando ahora,... le está yendo mal en el colegio también,... está como media deprimida,... yo también encuentro que mi hermana,... porque mi hermana se encierra en la pieza, se pone a escuchar música sola, ...es como que no conversa con nadie,... no conversa conmigo, es tranquila,... ella quiere que mi mamá le haga cariño, mi mamá no le hace cariño, ella no quiere nada, le dice que ella quiere salirse, que no quiere nada, y ella quiere solamente que mi mamá la abrace, que le diga que la quiere, ... y mi mamá no lo hace,...

E: ¿Te hace falta cariño a ti también?

S10: ((Llorando)) De mi mamá y de mi papá,... mi mamá,... mis abuelos, que están, son los únicos que nos abrazan, ... nos dan como cariño, tranquilidad, y... una tía, que vivía conmigo, y que ya se fue, el año pasado, ... yo le conversaba mis cosas, todo,... ahora a ninguno le puedo contar mis cosas, sí se las cuento a mi mamá ella me grita, o no me escucha,... me duele,... igual, yo le conversaba a mi abuelita, pero mi mamá la trataba tan

mal,... yo le digo a mi abuelita, que yo trabajo y que yo la puedo ayudar a pagar las cosas, porque yo sé que mi mamá de repente se encalilla por nosotros, pero de repente me da rabia, porque dice: “¡ Ah, a mi nadie me entiende!”, y yo la entiendo,... mi mamita llora, porque yo no le cuento las cosas, pero es que yo por todos los problemas que han pasado, yo ya estoy harta, yo le diría, pero, no, porque ella creería que yo la estaba reprochando,... todo lo que ha pasado, ... sí yo no se lo reprocho, si yo le, le digo porque no pase lo mismo con mis hermanos, porque esta pasando lo mismo

E: ¿Y tus papas siguen peleando, siguen con...?

S11: ((Sollozando)) Es que mi mamá pelea porque mi papá, es apretado, y le da todo el favor a los amigos y,... por eso ellos pelean, y porque mi papá cree lo que dice el otro, y lo de más allá,.. y mi mamá también, sí hizo algo, yo no se porque no le cuenta la verdad,... o no termina las cosas para que no sigan peleando, yo eso le digo, yo eso le decía, que sí ella esta mejor con el otro hombre que se vaya,...pero me da rabia que siga así...

E: En el fondo las peleas....

S12: Que a nosotros nos hacen mal, y ella no lo entiende...

E: ¿Y ella, que le pasa a ella con las peleas, a ella no le hacen mal?

S13: No sí, se pone a gritar, y dice que nadie la entiende, que nosotros somos unos malos agradecidos,.. que todo lo que tenemos es gracias a ella, y yo digo que la entiendo, pero no

me cree... es que a lo mejor ella, ella habla de un, de un gallo, porque ella dice, ... porque yo me enojo, porque ¿por qué, por qué ella siempre tiene que hablar de él?, yo de digo: “*por lo menos,... respétanos a nosotros que somos tus hijos, no hablis delante, de él*”, es como lo mínimo que uno le pide, un poco de respeto, porque yo pienso que ella no debería ser así, y hablar de lo que hizo y ah... no poh, porque nosotros somos tus hijos,...

E: Mmm

S14: Si poh,... nosotros lo que pedimos es respeto poh, y ella se queda “*que ya, claro, o sea yo no puedo tener a nadie como amigo,...*” no pero es que, es que sí fuera un amigo yo no me enojaría, pero ella sabe que, ya son más que amigos con él, y por eso que, ...que, me da rabia, que ella nos pida comprensión por ese hombre que nos, que nos ha hecho tanto daño, yo no lo quiero, ella sabe que yo no lo quiero, que nunca lo voy a pasar a él

E: ¿Y él va para la casa de repente?

S15: No

E: Se ven afuera...

S16: No sé, no sé ahora sí se seguirán viendo, pero no yo no lo quiero, pero...

E: ¿Y eso fue cuando tu papá estaba en el sur?

S17: No, cuando mi papá estaba en el sur mi mamá no salía, estaba con nosotros, era como súper cambia... mi mamá, estaba, pasaba con nosotros, era casera, iba a reuniones, se venía al tiro,...y de repente como que empezó a,.. a, después que venía mi papá, mi papá se iba a la parcela, y mi mamá salía mucho, llegaba tarde, y ahí como que mi mamá empezó, con, con, a salir con el otro gallo,...

E: Tu papá se iba a la parcela

S18: Es que mi papá tenía, tenía parcela, y se iba para allá, y mi mamá llegaba tarde, todos los días, como mi papá no pasaba en la casa...

E: ¿Y ahí es cuando apareció este vecino que le empezaba a decir cosas de ella?

S19: No, es que a mi papá ya le decían desde antes, no se, es que ella, él era pololo de mi mamá hace muchos años y de repente se veían no se..., pero me da rabia porque, no se porque mi mamá es así, mi mamá no debería ser así, por lo menos sí ella tiene problemas con mi papá, con mi papá lo tiene que arreglar no decirnos las cosas a nosotros, y esa es la rabia que tengo porque ella nos dice las cosas a nosotros y a nosotros nos hace mal

E: ¿Y por qué crees que lo hace, por qué no le dice a tu papá, y les dice las cosas a ustedes?

S20: Pa que nosotros le digamos a mi papá,...que mi papá, que, que este con nosotros, no se...

E: ¿Y ha pasado...porque, ella quiere que ustedes como que conversen con su papá, y lo han hecho, ha funcionado algo?

S21: Nosotros hemos conversado con mi papá, y él dice o que él ya no daba más, que no podía mas,... y yo a veces también entiendo a los dos porque, es fome que también te engañen, y más encima te pidan que cambis, y tu no vai a poder nunca olvidar, y eso es lo que a veces yo quiero decirle, pero a veces mi mamá como que ya..., es que, como que los dos tienen el genio fuerte y por eso chocan, y se llevan mal, de repente mi mamá también, como que es mala conmigo, no se , es como que me hace llorar, no se me encuentro como sola como que no esta mi mamá

E: ¿Por qué piensas que tu mamá es,... o está así?

S22: Por qué pienso que ella también esta mal, que no lo pasa bien

E: ¿Tamara, y como se llevaba ella con sus papás?

S23: Mal, porque el papá no la dejaba salir, no la dejaba pololear, como que por eso a lo mejor hace que ella sea así

E: ¿Y en su casa habían estos problemas?

S24: Sí, el papá,... él, era mujeriego, y a mi abuela así la engañaba, pero no, nunca le pegó, pero como que salía, como se iba de carrete, tenía las amantes, y como que a ella le decía

como que le hiciera las camas, que le lavara, le planchara, le fuera comprar, que le hacía todo así poh a él

E: Mmm, Tamara tu decías que todos estos problemas comenzaron cuando tu papá se fue a España, con la familia de él...

S25: Es que la familia de mi papá, mi mamá ya no le habla a la familia de mi papá, porque a ella la trataron de bruja..., de que quería correr a mi papá, que le decía de irse, que..., que mi mamá lo aprensaba pa que se fuera, por la palta, pero nosotros no queríamos que mi papá se fuera, mi mamá tampoco, y..., él se fue porque él quiso, porque él quería ver como era ver que tal es, sí era verdad todas las cosas que decían, y mi papá se fue.... y yo pienso que de repente eso también como que le afecta a mi papá, como que desde que no esta con su familia como que está triste, no se,... mi papá como que mi papá, él se siente mal, porque mi mamá habla, y ella esta con su familia y él no, no puede estar con su familia

E: ¿Y por qué se enojaron con él también?

S26: Porque mi papá defendió a mi mamá, y mi papá dijo que..., no tenían que hablar mal de mi mamá, y a él su familia le dijo que..., sí estaba con ella, no nos iban a aceptar ni a nosotros ni a él, y ahí como que no los vio

E: Y ahí tú piensas que eso le afectó

S27: Como que ahí como que él cambió un poco, ya, como que al principio como que nosotros, nos, nos pusimos fuertes, dijimos: “*Ya vamos a salir nosotros solos adelante, tenemos que salir bien*”, como que todos nos dimos fuerza, y de repente después como mi mamá, empezaron los problemas, después se puso como pesa....

E: ¿Cuándo paso eso?

S28: Cuando mi papá le empezó a pegar a mi mamá, ella dijo que nosotros no le creímos a ella, y que por eso mi papá le pegó, que nosotros le dábamos el favor a mi papá y a ella le dábamos la guerra, yo también le doy el favor a ella, porque obvio que es verdad, que ningún hombre le debe pegar a una mujer, y yo la entiendo, yo a mi papá yo le dije, yo a lo mejor algún día yo lo iba a perdonar, pero no te he perdonado por lo que le hiciste a mi mamá, porque, al fin y al cabo es nuestra mamá poh, y... él se sorprendió sí, dijo que él estaba así porque ya no podía de rabia, pero mi mamá dice que yo le doy el favor a él, que lo entiendo, y no es tan así porque yo, porque yo fui la que la llevó al hospital, la que le dijo que demandara a mi papá, porque, no podía quedarse así, que no podía aguantar el maltrato de mi papá, además yo que, como que nosotros como que nunca habíamos vivido eso, y que nosotros lo viviéramos, que nosotros éramos una familia, de esas que vamos a los paseos, íbamos toda la familia, íbamos la abuelita, los tíos, iban todos, lo pasábamos felices, y después de repente quedar solos, es fome poh, porque siempre éramos todos, los primos, los tíos, toda las familias se juntaba y..., ya poh y, lo pasábamos bien, y después como que ya, todo estaba mal, como que todo se acabo, como que ya, todavía nadie va más para la casa

E: Así que cuando tu papá se separó de su familia...

S29: Sí, como que se junto todo, y ahí mi mamá tampoco salía, estaba en la casa, porque mi papá no quería que ella saliera, estaba en la casa,... y como que estábamos los cinco solos ahí y como que no, nunca estábamos con nadie, como que eso a mi papá le afecto hartito, porque después en navidad, estaba sólo pa' esas fechas, todo eso..., y después paso eso de que se pegaron

E: ¿Y, y, esa vez los dos se pegaron?

S30: Sí porque mi mamá le pegó después

E: ¿Y fueron los dos a constatar lesiones?

S31: Mi pura mamá

E: Mmm

S32: Y ahí mi mamá, no fue tan raro que mi papá le haya pegado,...o sea, de que haberle pegado fue raro, pero..., es que mi papá pedía respuesta, y mi mamá no le respondía también, como que se cerraba, como que ella decía todo no, lo negaba todo, y como después, como pasado un tiempo decía que se iba a matar, como que igual mi papá quería cor..., cortar, quería que mi mamá hablara, que contara la verdad de una vez mejor, para solucionar todo el problema, y ella no quería, después mi papá le dijo: “*¡Vámonos de aquí,*

*cambiémonos de casa, vámonos!*”, le dijo que nos fuéramos del barrio, y mi mamá no quiso, y eso yo no se, como que no entiendo de repente, mi mamá no quería, o sea no quería irse

E: ¿Y por qué él le propuso eso, tu crees?

S33: Para solucionar los problemas, para que no hubieran más problemas, para que ellos no discutieran más, a lo mejor también era para que mi mamá no viera al otro hombre, pa’ que no le dijeran más, las demás personas, de mi mamá, ..., y mi papá todo eso quería evitar

E: ¿A tu papá, qué le decían las demás personas, qué es lo que quería evitar de eso?

S34: Mmm, le decían de todo, que la iban a busca, le decía la gente de al lado, que estaba con el gallo, que se saludaban, que se iban juntos, que se veían a escondidas, todas esas cosas le decían a mi papá, y mi papá le decía, o seas él llegaba a la casa, y le decía a mi mamá, *“que este me dijo esto”*, *“¿pero, cómo, lo creíste al otro y no a mí que yo soy tu señora?!”*, y así iban poh... y yo a veces como que me metía como que le decía que le parara los carros a mi papá, porque siempre le contaban,... igual era como penca, porque esa persona, es como tan cahuinera, a veces inventaba cosas, pa’ que ella peleara con mi papá, y como ya había pasado eso, que siempre ellos peleaban, por las cosas que él inventaba, como que le envidiaba, le decía a mi papá, no se sí a mi mamá o a mi papá, no se, porque era como muy envidioso con nosotros, como que envidiaba que ellos estuvieran juntos, pero después, cuando mi mamá nos contó, después mi papá le decía que él decía la verdad, y mi mamá no dijo nada, y él después contó que mi mamá, que no se ha donde va, y

mamá le dijo que ya, pero nosotros sabíamos que no era así, pero, mi papá, no se, como que hasta el día de hoy como que le cree las cosas a él

E: Así que tu mamá se cayó...

S35: Sí, se quedó callada, y después, nos contó la verdad

E: ¿Ah, la verdad...?

S36: La verdad de que había estado con él, de pareja, después trató de hacer todo legal..., y toda la cosa, pero por eso creo que mi papá como que, no, no la va a perdonar,... igual no es fácil, igual no es fácil perdonar,... y es raro todo, mi mamá siempre dice que ella siempre le ha contado la verdad a mis hermanos y mi hermanos, que siempre porque..., que siempre les a contado, pero entre ellos dos no, pero es así mi mamá siempre hacía cosas, y decía: “¡ Ah, pero como...,!” , como que reprocha todas las cosas

E: ¿Y es más contigo que con tus hermanos?

S37: Sí

E: Y tu eres la mayor

S38: Sí

E Y a tus hermanos..., me dices que les había contado la verdad

S39: Sí les había contado a ellos dos

E: Y tu vivías ahí mismo y no sabías

S40: No, porque yo..., , yo escuché que ella andaba con otro gallo, les estaba contando, a mis hermanos, y yo escuche una vez, una vez escuché, y de ahí nunca más se me olvidó, y de ahí cuando empezaron a decir cosas de mi mamá, de que andaba con un gallo casado, todo eso, y decían que la habían visto, y era mentira, y ella dice que, como yo como que le critico las cosas, y yo le dije, que ella no podía decirme nada porque, porque ella, ella andaba con otro gallo y..., todo eso, y yo escuché que ella le estaba contando que había vuelto, que ellos habían vuelto, y como que nunca se me olvidó, y que ella decía que tenía un problema y, que no podía decir, que no podía contarle la verdad a mi papá, y yo siempre le decía, que le contara la verdad a mi papá, porque le iba a contar yo, . . . no y mi mamá me decía: *“no, tu no me podís hacer algo así”*

E: ¿Desde cuando estaban así, que tus hermanos y tú sabían y tu papá no, desde cuanto tiempo?

S41: Desde, de hace harto, porque yo estaba como en séptimo, cuando oí a mi mamá diciendo la verdad, porque en ese tiempo ellos se juntaban con mi hermano, y salía con mi hermano, y cachai que iban a la playa, y mi mamá nos contaba después cuando llegaba, que habían ido a la playa, y yo le decía: *“¿Si, con quién?”*, *“no, fuimos solos, fuimos en*

*micro*”, y yo decía: “*¡ ah, ya!*”, y después cuando nos enteramos, cuando pasaron todos los problemas, nos enteramos que ella iba a la playa con mi hermano chico y con él poh, y así iban de repente, y él le compraba cosas

E: ¿Y que pasaba con tu hermano?

S42: Es que, mi hermano dice que él nunca lo notaba, que él era como un amigo, y después cuando mi papá supo todo lo que paso, a ahí a esas altura él decía, no, sí yo antes salía con mi mamá, y todo, pero nunca pasó nada

E: Y cuando tu supiste, tu estabas como más grande, y habían pasado como seis años, y tu papá en ese tiempo lo que escuchaba eran como comentarios

S43: Eran comentarios, no, como que ah,... comentarios de mi mamá, eran como tres o cuatro años que pasaron, y después, cuando es que le decían comentarios, pero ahí cuando mi papá se fue a España, como que, ella no salía, era como, como que había cambiado completamente, casi igual como, cuando yo me enteré que mi mamá salía, nunca, vi que llegara..., de madrugada, no, pero, salía y se iba a reuniones, y llegaba como a las diez, de repente llegaba como a las once, como que era, “*como que raro*”, igual así, nosotros también le preguntábamos, bueno que yo siempre he sido así, yo siempre le decía, le preguntaba, que “*¿dónde fue?*”, “*¿qué te compraste?*”, como cuando ella me preguntaba, “*¿cómo te fue?*”, como, que paso, igual salía sola, toda la mañana, yo siempre he sido así poh, también con mis hermanos, yo les pregunto, cuando van a bailar, yo les digo, que se cuiden que no anden tanto en la calle, como que siempre he sido así, pero..., es como que,

no puedo decirle esas cosas a mi mamá ... no se sí se portaron mal, porque de repente ah, se enoja, pero es como toda mamá que les pega a los hijos cuando se portan mal, pero yo, como que bien, como que siempre le iba a pegar, y yo no, que no le pegara a mis hermanos, como que siempre he querido mucho a mis hermanos, y como que me daba rabia, que yo los cuidara tanto, y que ellos supiera la verdad, porque sabían poh, porque yo quería que ellos nunca se enteraran de nada, que..., yo que era la mayor puta, embolarle la perdiz a ellos, y que ellos no supieran nada de mi mamá, pero ellos sabían, pero, de que ellos eran amigos, de que eran amigos, que era él ex pololo de mi mamá, cuando eran jóvenes

E: Oye, ahora pienso en tu papá, ¿Qué pasaría con él en todo este tiempo, porque fue harto tiempo que estaba esta cosa dando vueltas?

S44: Yo creo que él se sentía mal, porque él quería a mi mamá, la quería, siempre le estaba diciendo cosas, que se veía bonita, no se poh, la invitaba a salir, y... no es fácil que te engañen, porque uno piensa: *“Ah, no me quiere, no soy bueno, el otro gallo es mejor”*, y yo creo que eso pensaba él, y se sentía mal, además él le decía a mi mamá que quería una respuesta, que le dijera, porque así se podía arreglar, y ella no, ella lo negaba, y ahí mi papá como que se desesperaba, y yo lo entiendo, porque sí tu quieres a alguien quieres saber, saber que pasa, y por eso, por eso creo yo que le pegó

E: ¿Y por qué será que tu mamá no le quería decir nada?

S45: Porque no se, por lo que iba a decir la gente, que ella era mala, que lo engañaba, porque igual la gente ya decía cosas, y para que no fuera peor poh, y no tuvieran razón,

pero yo creo que igual debía decirle a mi papá, o no se, aunque sea entre los dos no más, que lo arreglaran, y así terminar, cortar, con todo

E: ¿Cómo cortar con todo?

S46: No se, yo siempre le decía a mi mamá que sí quería estar con el otro gallo, que estuviera con él, que se fuera, pero ella decía que no, que no es cierto, y todo..., porque yo pienso que es mejor, porque así mis hermanos no sufren, lo mismo que pase yo, y..., que por eso que le dijera la verdad a mi papá pa' que se acabaran las peleas, y las discusiones, porque el igual, le levantaba la mano poh, y nosotros veíamos, se alteraba, le decía que le dijera, y ahí nosotros, mi hermana, y yo, como que nos poníamos al medio, y no pasaba nada, pero no, nosotros queremos que se termine eso, que mi papá este tranquilo también, todos...

E: ¿Has visto que tú papá ha cambiado desde que se supo todo esto?

S47: Sí poh, ha cambiado, se altera, y él antes no era así, esta cambiado

E: ¿En qué otras cosas tú lo notas?

S48: No se poh, ¡ah!, también tienen problemas, que él está como más apretado, y mi mamá le reclama porque no deja más plata, y él le dice que no, que se cree, que él siempre ha estado con su familia, y no como ella que estaba con otro gallo, y..., no se igual sale, y llega más tarde, o sea así, nunca tan tarde, pero si, sale más, con los amigos y, mi mamá le

dice: “¡Ah, te estai gastando toda la plata con tus amigos, y no se, quien sabe que..., y me decis a mi por eso..., que siempre le dai la razón a ellos, que te gastai la plata con ellos!”

E: ¿Y qué dice tu papá?

S49: Na po, que él sale, pero que él tiene derecho, porque él trabaja, y que ella no es nadie, que no le diga na', porque ella no nos respeta, pero igual no se yo los entiendo a los dos, pero ellos no, ellos no nos entienden a nosotros...

E: Cómo que él ahora está más con los amigos

S50: Sí poh, más que antes, porque antes no, no salía, o salían juntos con mi mamá, o con nosotros, pero ahora no poh, ya no salimos, no vamos a ni un lado, antes sí íbamos todos juntos en la familia

E: ¿Y por qué crees que él ve más ahora a los amigos?

S51: Porque está solo, o sea nosotros igual estamos con él, pero ya no ve a su familia, por eso de que están enojados, y..., yo creo que él sufre por eso, porque antes siempre los iba a ver, estaban con él, y..., lo de mi mamá, lo de la casa, por eso yo creo, que va donde los amigos, como que se refugia ahí poh, entre hombres

E: ¿Entre hombres?

S52: Sí, porque todos son hombre, o sea todos se conocen, mi mamá los conoce, y conoce a sus señoras, pero ellos salen solos, como que, como que se relajan así, salen no se poh, se toman su vino, sus cervezas, pero eso... así

E: ¿Y tú qué piensas de que esté saliendo?

S53: Igual, no se, a mi no me gusta, porque él antes no era así poh, yo creo que después de lo de la demanda, como que fue peor, ahí empezó a salir más, y a veces a llegar curao, o tomado, pero no poh, él antes así como que no le hacía, se tomaba una cerveza, así un poco, en una fiesta con su familia, pero no más

E: ¿Ah, toma más alcohol?

S54: Sí pero no es curado, o sea no es alcohólico o eso, sale con los amigos, y toma, y llega medio mareao, pero no hace escándalo, se acuesta no más y al otro día mi mamá le dice poh, mi mamá lo reta, que se gasta la plata, que es apretado, que pa' los puros amigos, como que, que sí no es la familia son los amigos, así

E: Mmm, ¿Y tú que piensas?

S55: Que no sé, igual a mi no me gusta que salga tanto, porque igual se gasta la plata, y es verdad, ahora le deja menos plata a mi mamá, y ya es más como pa' los amigos, y mi mamá igual tiene razón que le reclama, porque de repente hay que comprarle zapatillas a mi

hermano, y no hay poh, hay que pagar la luz, las cosas, y les hace falta que él no salga, por eso yo igual siempre que estoy trabajando, yo la ayudo, porque yo se que a ella le cuesta...

E: ¿Y ella trabaja, o ha trabajado?

S56: No, ahora no trabaja

E: ¿Y antes?

S57: O sea no, porque mi papá siempre le ha dado las cosas, y ella no trabajaba, se quedaba en la casa, con nosotros, hacía las cosas... antes ella, una vez, igual quería trabajar, pero..., no, iba, iba a cuidar un niño, cerca de la casa, pero él le decía que no, que no fuera, que no le faltaba nada, que se quedara en la casa, todo eso, y después ya no iba

E: ¿Y por qué crees que él reaccionaba así?

S58: No se, es que él siempre a sido así, es igual es, como machista,... o sea que mi mamá no trabaje, que él puede trabajar, pero ella no, así es él

E: Mmm

S59: ... Igual yo pienso que también le decía eso pa' que ella no saliera, pa' que no viera al otro gallo, así

E: Y ella se quedaba en la casa,...

S60: Sí poh, le hacía caso, porque él siempre es así, es que, mi papá igual como que quiere siempre tener la razón y tampoco entiende que, no entiende, porque mi mamá igual quería trabajar, para comprarse las cosas y a nosotros no se, igual de repente yo se poh, de repente vamos a una tienda, y ella se quiere comprar un pantalón, algo para ella, y no puede poh, lo mira así, pero no se lo compra, porque igual como que piensa en nosotros, que nosotros necesitamos más, y al final, siempre ella

E: ¿Qué piensas de eso?

S61: ¿De mi mamá...?

E: Mmm

S62: Qué esta mal, porque ella igual tiene que quererse a ella, porque sí ella no esta bien, sí no se siente bien, igual por eso como que ella está mal también, porque se deja, o sea, se deja siempre pal' final, y nunca nada ella, yo creo que era bueno trabajar, que era bueno, porque ahí, ya no se poh, se podría comprar las cosas, así, más tranquila, preocuparse de ella, y no de nosotros no más poh

E: Y no pudo trabajar

S63: Mmm, sí, por mi papá, que no quería, y yo creo que igual eso a ella le debe dar rabia, porque sí una mujer quiere trabajar, es fome que el marido no la deje poh, porque esta pensando que va a ver a otro, o porque piensa también que, ellos no más trabajan y que la mujer tiene que estar en la casa, y no trabajar, igual yo pienso que sí una quiere trabajar tiene que hacerlo, aunque él no quiera no más

E: Y tú entiendes en eso a ella

S64: Si poh, yo la entiendo, yo le digo mamá yo te entiendo, si yo también te entiendo las cosas que te pasan, y mi mamá dice que yo no la entiendo poh, y no se que hacer a veces, porque, a veces mi mamá esta llorando, y yo e digo: “mamá ¡yo te entiendo!” , pero ella también me tiene que entender a mi, sí yo no siempre puedo estar, dándote el favor a ti, y dejando a mi papá de lado, porque al fin y al cabo él también es mi papá y el también se siente mal

E: Como que tú estas al medio

S65: Sí, eso yo siento, como que yo estoy en medio de la situación, que no me puedo tirar ni mucho pa' acá, ni mucho pa' allá, porque sí no ha....como que le tengo que dar comprensión a los dos lados

E: Pucha, eso parece como muy desgastador

S66: Sí aburre, aburre, y además, no se poh como que uno se deja de lado así a uno misma, estay como todo el tiempo preocupado de eso, y dejai cosas de lados por ejemplo cuando yo estoy trabajando, me preocupo harto de mi mamá, de pagar sus cosas, es así, porque ella sabe que yo nunca cuando yo estoy trabajando, a ella nunca, no a mi mamá ni a mis hermanos, a ellos nunca les va a faltar nada

E: Mmm

S67: Pero es que, yo lo miro como que, mi mamá igual a veces como que a luchado para que, no nos falte nada a nosotros, esta juntando moneitas, no se poh, de repente ella encuentra lago bonito y no le alcanza, y ella dice: “*¡ya no importa!*”, y yo digo, ¿yo por qué a ella no le puedo dar lo mismo?, como que ahí ya... como que, me pongo a preocuparme de ella... y por eso es como que, me pasa

E: Como que igual, ella hace cosas por ti y tú por ella

S68: Sí, es que,... como que a veces ella no demuestra el cariño, bueno, yo igual a veces también no demuestro el cariño, porque yo se que a veces soy muy apática con mi mamá, pero a ella como que de repente, da rabia con las cosas que dice, porque igual ella dice cosas hirientes, como hirientes, fuertes, es como que, se desquita con nosotros, y con el resto así, y con él que debería desquitarse, no se desquita, yo siempre eso le digo, que “*¿Por qué tiene que hacer así las cosas?*”, y mi abuela también le dice lo mismo, que “*¿por qué es así?, tu no tienes que desquitarte con tus hijos*”, le dijo que, porque “*cuando tu te desquitaste con la Amanda, y...* “, y se enoja así, y siempre dice lo mismo, y siempre sale

con lo mismo, que nosotros no la entendemos a ella, y yo le digo: “*¿Tú nos comprendis a nosotros?*”, y dice: “*Si poh, si los comprendo, por algo estoy aquí, sí no ya me hubiera ido*”

E: Mmm

S69: No se, yo a veces pienso que ella es muy egoísta, hasta con nosotros

E: Aunque tú la puedes entender, como mujer... ¿pero crees que no alcanza como a ver al resto?

S70: Mmm, no alcanza a ver que..., que a los hijos también les duele, que también sufren, y todo, no ve, y yo eso le digo: “*tu estai encerrá en ti*”, y me dice: “*sí estuviera encerrá en mi, entonces ya me hubiera ido pa otro lado, yo ya no estaría aquí*”, me dice

E: Mmm

S71: “*Pero no, no es eso, tu decís, nadie te entiende, nosotros te entendimos, pero también no podemos estar todo el día: “Oye mamá, ¿Cómo estai, mamá...?”*” ((Irónicamente)), porque tampoco podemos estar todo el día, preguntándole cosas, no, pero nosotros la entendimos...

E: Mmm

S72: Ella nos pide comprensión, y ella no lo hace.

## Entrevista 2.

---

E: Hola Tamara

S1: Hola

E: Ahora te voy a preguntar... ¿Qué posibilidad crees tú que hay de que vivas violencia en tus futuras relaciones de pareja?

S2: A veces si, a veces uno, como que presiente que después, lo que le pasó cuando niña, le puede suceder más grande, yo a veces como que lo presiento, a veces como que me da miedo a veces, me da miedo porque me da la impresión de que después voy a recibir, violencia, golpes, como que eso es lo que me asusta

E: ¿Y por qué te podría pasar eso Tamara?

S3: Es que siempre, hay discordias en la pareja, y llega un momento en que la pareja discute, y que..., se genera violencia en la pareja

E: ¿Y qué tipo de situaciones...?

S4: Muchas veces por los celos, porque..., la gran mayoría de la gente discute por los celos, entonces es, porque, él otro te mira, y se da cuenta él otro, y por eso pienso que..., que eso es, o porque..., son buenos pal' trago o cosas así, también puede ser

E: ¿Y esas cosas podrían llevar como a hacer violencia?

S5: Sí

E: Ya,...

S6: Es que, hay veces que, por ejemplo uno puede ir a bailar, y va con la pareja y, te sacan a bailar y como que eso yo pienso que produce celos, que una persona te saque a bailar y cosas así eso le produce celos a la otra persona, y que, o por que, él otro te empieza a mirar mucho, a coquetear, yo pienso que por eso también, y a veces uno no esta ni ahí con los demás y, la otra, la pareja se puede poner celosa por eso

E: ¿Y te puede llegar a pegar por eso?

S7: A veces sí, de repente, porque hay hombres y hombres, que son tan celosos que les pueden llegar a pegar a una mujer, o..., por tener amigos por ejemplo, por que no creen...

E: ¿No creen?

S8: No, porque a mi no me creen con, que yo tengo un amigo, a mi, y por eso yo pienso que no creen, y que también le tienen celos a los amigos de uno

E: ¿Y qué hacer sí tienes una pareja celosa?

S9: Terminar con él poh, porque no por una pareja celosa, uno se va a amarrar y que, va dejar que te pegue y todo

E: Mmm

S10: Yo no dejaría que de tener a mi amigo, porque..., una persona me... o sea me dice que no, ni aunque estuviera enamorado, porque yo pienso que los amigos, que están ahí en todas con uno, esos son los amigos de verdad, y eso hay que cuidarlo, no por..., por la pareja uno va a dejar a los amigos

E: ¿Y a ti Tamara, tu piensas que algo, te podría llevar a ti, a ejercer violencia?

S11: Es que..., es que yo soy como bien pasiva en ese aspecto, así..., por ejemplo de, yo soy, así, a mi me engañan y yo prefiero terminar porque, yo digo pa' que sí, sí, como se llama sí uno después, sí uno le hace algo, se paga con la misma moneda después, prefiero terminar porque después todo en la vida se paga, esa es como mi manera de ser, yo no le haría escenas de celos, o pegaría, nada de eso..., porque soy..., soy en eso súper pasiva, a mi no me gustan las peleas

E: ¿Y eso es como lo que me contabas la otra vez, que no te gustan así...?

S12: Si, no no van conmigo

E: ¿Y tiene que ver con lo que tu has visto, en tu casa?

S13: Yo pienso que eso es más bien, porque por ejemplo en la casa, a donde pelean o cosas así, como que eso no me gusta, y por eso debe ser, yo digo siempre, sí a mi, sí alguien me hace algo, yo, lo voy a dejar porque, después más vale ignorar a las personas que a uno le hacen algo, en vez de, de darle más importancia, yo soy más...

E: ¿Y sí tu pareja es infiel, o algo así?

S14: Es que, a lo mejor no me quiso, prefiero terminar, en vez de seguir, y haciendo problemas

E: Mmm, y yo digo entonces, mmm, qué es lo que te podría llevar a ti, a hacer un episodio de violencia, y tú me dices que es muy difícil

S15: Si

E: Ah, y lo de los ataques de celos, ¿Cómo es eso?

S16: Es que, yo pienso que, los celos son tan como dañinos en una relación de pareja, porque, por eso empiezan a discutir, y se pueden llegar hasta a pegar por lo mismo, por los mismos celos, y ahí pierden a la pareja, después la pareja ya no, después, le pierde el cariño que, uno le tiene por lo mismo, porque los celos aburren...

E: Mmm

S17: Eh, por, es que, yo soy celosa con mi papá y mi mamá, pero yo sé que..., como que, es que a donde ellos son matrimonio, como que no..., yo se que ellos que no tienen que tener otras mujeres, o otros hombres, y por eso que yo soy como tan celosa, como que lo cuido a mi papá y a mi mamá igual, pero con una pareja como que me cuesta ser celosa, y por eso como que..., no le doy como poca importancia a la pareja porque, no se, hay niños que le gusta que uno sea celosa pero a mi no me gusta ser celosa, como que me cuesta, no puedo... ((Riendo))

E: Mmm, como que no puedes... ¿Y eso tiene que ver algo con tu casa, como que le tengas esa "mala" a los celos?

S18: Eh... porque por los celos empezó el maltrato en mi casa, por eso es que me..., como que no me gusta tampoco ser celosa...

E: Mmm, ¿Y quién es celoso, tu papá?

S19: Mi papá, es súper celoso, y mi mamá no, mi mamá no es ni celosa, pero mi papá es demasiado lo que es celoso

E: ¿Y por qué ese tema es tan importante, para tu papá..., la fidelidad...?

S20: Es que sí se casaron, yo pienso que se casaron enamorados, no para, que..., y para ser..., marido y mujer para el resto de su vida, no para que después..., estén, tomando otros caminos y eso, entonces yo pienso *¿Para qué se casan?* , *¿Para qué, entonces ellos se casan?*, si después van a tomar otros caminos, y por eso que yo estoy, bien este, de la fidelidad, porque se supone que ellos se van a contar todo..., y, y, que se van a tener respeto unos con otros, pero sí no...

E: ¿Y..., sí se casaron y eso pasa?

S21: Es que a lo mejor no estuvieron enamorados, porque las personas que se enamoran como que..., los matrimonios duran más..., y todo eso, y en cambio, no se poh mi mamá con mi papá llevan como..., a ver, llevan veintiún años casados y..., que se terminen agarrando de las mechas, igual es como, penca

E: Mmm ¿Qué piensas que paso?

S22: Yo pienso que a lo mejor no estuvieron enamorados...a lo mejor claro, , o sea yo pienso, porque a lo mejor como que no estaban tan enamorados, y por eso que, ellos se llevan como a veces, como el perro y el gato, a lo mejor no estaban enamorados a lo mejor

los dos se casaron para salir de sus casas, porque eso pasaba antes, antiguamente, se casaban para salir de sus casas, veían el mejor camino para salir, pero..., ¿y después?, cuando empezaban los problemas así, la violencia...

E: ¿Qué te pasaría a ti Tamara, como te sentirías, si eso de la violencia a ti te pasara?

S23: Yo pienso que me bajaría toda la autoestima, si porque..., sí una mujer deja que se le pegue, u otra persona deja que le peguen, es como que..., uno no se quiere, dejar que la otra persona le pegue es como que..., uno no, vale, no esta ni ahí, no me quiero yo, eso pienso yo que, se cae toda la autoestima..., que cuesta después salir adelante, por eso no me gustaría que me pasara

E: ¿Y que harías tu, si estas con tu pareja, y todo bien, y de repente surge un problema de celos, como hablamos, y..., él te pega?

S24: Yo lo dejaría, y además lo demandaría

E: Lo demandarías y lo dejarías

S25: Si, si por que yo digo ni, ni mi papá, a mi nunca me ha levantado la mano mi papá, y, y que..., que venga un hombre extraño, no, no dejaría que me pegara

E: Mmm, ¿Y qué cosas reflexionaría tu, que reflexión harías de lo que allí ha pasado?

S26: Es que, uno puede querer mucho a lo mejor a una persona, pero sí te maltratan como que..., cambia todo, todo el cariño se va, todo lo que uno siente después..., como que, se queda ahí, cuando a uno le pegan como que..., cambia toda la relación de pareja

E: ¿Y como se vuelve?

S27: O sea ...son como que después, uno le toma miedo a la otra persona, y..., no va a poder dormir tranquila, o estar tranquila en la casa, porque va a pensar, sí hago esto..., me puede pegar, sí no estoy, me va pegar, si voy a salir..., me va a pegar, y todo eso, y uno le va a agarrar miedo a la otra persona y..., eso es malo, se supone que uno, está con la otra persona, porque se quieren y, no está bien sí es que se quieren que sientan miedo, porque, para que uno, para que haiga una buena relación, porque sí no, no hay relación

E: Mmm, y entonces piensas que sí eso pasa, ya..., como que se hecha a perder la relación, que quedas con miedo de que pase...

S28: Que me pueda volver..., y eso

E: ¿Y..., qué pensarías tú de eso?

S29: Qué no me quiere, si porque..., pucha, a lo mejor conversando las cosas ahí se arreglan, pero no pegando, y sí yo dejo que la otra persona me pegue, es como que..., pucha no me quiero, y no me importo yo poh..., así es..., sí es que me pegan y me dejo...

E: ¿Y eso que te llevaría a hacer?

S30: A lo mejor en el momento a defenderme, defenderme yo..., evitando que no me pegue, pero después..., lo demandaría también haría eso

E: ¿Y cómo sería, si estuvieras enamorada?

S31: Mmm, ((Sonriendo)), Igual, tendría que pensar bien las cosas en ese momento, ((Más seria)) pero no me quedaría callada, se lo contaría a alguien, no me quedaría callada, a lo mejor sí se lo cuento a otra persona, como que me ayuda, me ayuda a superar o..., a ver lo que puedo hacer

E: Mmm, ¿Cómo que las cosas cambiarían si estuvieras enamorada?

S32: Yo pienso que si, en..., en algún caso, igual también tendría que denunciar a la persona, por ejemplo sí, me deja muy golpeada, ahí yo tendría que denunciarlo, y..., no puedo seguir con él, porque él siempre lo va a volver a hacer

E: Mmm

S33: Si, porque cuando, yo pienso que cuando a uno lo dejan muy golpeado, no es nada que, pucha, que me de una cachetada a lo mejor no es nada, pero sí te dejan ya, como moretones..., y puras cosas así, yo pienso que sería como más complicado, pero igual, lo mismo, levantar la mano es todo lo mismo

E: ¿Cómo así?

S34: Es que, mientras ya le levanta uno la mano a la otra persona, se fue todo a las pilas, ya no es lo mismo, empiezan las peleas, y siempre va, va a haber un momento donde se van a levantar las manos

E: ¿Por qué eso...que siempre va a haber un momento....?

S35: Porque, por ejemplo en mi casa, siempre mi papá después, después que le pegó a mi mamá, discutían, y mi papá siempre le levantaba la mano como pa' pegarle, y como que, a donde nosotros nos metíamos él no le pegaba, como que..., nosotros evitábamos que no le pegara, porque después..., en el momento que después, en que mi mamá bajó a demandarlo, después mi papá le iba a pegar, de nuevo, y le iba a pegar un combo..., a mí, nosotros lo afirmamos, ((Riendo)) le llegó el combo a mi prima, y mi prima, nosotros le gritábamos que reaccionara, porque..., igual estuvo mal mi papá en ese momento, estuvo súper mal

E: O sea tú dices que sí te levantan la mano, esa no va a ser la última vez

S36: Siempre va a haber una segunda, y después una tercera, y así, después ya..., no se van a respetar, después cualquiera de los dos, va a hacerlo...

E: ¿Y después sí tu pareja te pegara, así por primera vez, que pensarías tú de él? ´

S37: Que, es que a lo mejo, yo pensaría a lo mejor, que él no me quiere, o que me está tratando mal, que a lo mejor me esta como humillando, esas cosas pensaría, porque igual sí un hombre una vez te levanta la mano, después..., igual, después como que se desquita, y eso siempre va a estar ahí, gravado, y siempre sale lo de ese momento, yo pienso, sí te levantan la mano, eso nunca se olvida

E: ¿Y tu crees que se puede superar eso después?

S38: No

E: ¿Nunca?

S39: No, porque uno va, uno va a estar con miedo, nunca va a poder..., hacer una vida normal, o tener otra pareja sin pensar que te va a pegar, y que va a ser igual que él otro, así, uno nunca va a poder superar esas cosas, a lo mejor..., por el momento..., pero después, siempre va a haber un momento que uno va a recordar

E: ¿Y la relación de pareja, en esa relación en donde una vez se levantaron la mano, tu crees que alguna vez esa relación se puede componer?

S40: En momentos..., porque siempre va a haber un momento en que eso va a pasar, de nuevo, porque ella, porque a lo mejor, cuando vuelva a mirar a la persona que le golpeó, después de sí están bien, le vuelven los recuerdos a la mente a lo mejor, y dice así: “¿Me ira a pegar?”

E: ¿Y en él caso, de que él le pegó a ella, por ejemplo, y se arrepintió, y le prometió que nunca le iba a pegar, pero él lo cumple?

S41: Sí él lo cumple, es por que..., fue un ataque del momento entonces, fue algo del momento y..., fue bien hombrecito y se dio cuenta de las cosas que pasaban, y como que ahí no se, cuando pasa eso, cuando las personas cumplen, bueno ahí es mejor

E: ¿Y en tus papás, tu papá se arrepintió alguna vez?

S42: Si, pero después, el seguía porque..., había una discusión y después él levantaba la mano, como que después se acostumbró a hacerlo, a levantarle la mano, pero se arrepintió de lo que le pegó a mi mamá, nos dijo que nunca más lo iba a hacer..., que..., lo perdonáramos, porque él no iba a volver a hacerlo, y todo eso..., pero uno no le cree..., yo no, o sea, pienso que, que después a lo mejor él se arrepintió en el momento, porque nosotros lo vimos, a lo mejor en el momento se arrepintió, pero..., después igual siguió poh, le volvió a levantar pa' pegarle, ahí yo pienso que ya no se arrepintió, porque era mentira que se había arrepentido, porque él dijo que no le iba a levantar más la mano, y nada de eso..., y él no lo hizo

E: ¿Y cómo queda la relación, como queda la relación con eso, la relación entre ellos?

S43: Mi papá todavía está con mi mamá, pero la relación cambio en el sentido de, que hay mucha desconfianza de parte de los dos, y..., como que mi papá ya..., no es el mismo

ya..., no se, no le hace caso a mi mamá, no la toma de la mano en la calle, todo eso, como que se avergüenza

E: ¿Se avergüenza?

S44: Como que se avergüenza de mi mamá, o sea esa impresión me da a mi porque, va en la calle, y no la toma de la mano, mi hermano la toma de la mano, no le da un beso, y es como que ya... y no se, yo creo que es a lo mejor por las cosas que hicieron, a donde se golpearon..., y..., también que lo vean, ahora, con mi mamá, después de todo, a donde mi mamá lo engaño, como que eso a lo mejor..., se avergüenza él

E: Como que no quiere que lo vean...

S45: Con mi mamá, eh, una cosa así, le da vergüenza, que, porque lo engaño

E: Mmm

S46: Y qué digan no sé," ¡Ah, ahí va él de nuevo con ella, que lo engaño..., qué es tonto!", no sé, "*Que es poco hombre*", no sé, una cosa así

E: A ver Tamara, en base a todo lo que tú has visto, ¿Cómo crees que puede ser una relación de pareja, así como, *en realidad*?

S47: Una pareja..., es que, o sea, que no me golpee, y que haya confianza, que sea tierno, cariñoso, y que, que nunca se falten el respeto, es como que eso es lo principal en una pareja, que no se falten el respeto, que se quieran arto...

E: Mmm. ¿Eso es lo que tú esperas?

S48: Si

E: ¿Y como crees que será, qué puede ser así, también?

S49: Mmm, ¿La realidad?

E: Mmm

S50: Como que hay respeto al principio, y después, se pierde todo, si porque, empieza todo bonito, todo de príncipes, todos se quieren, siempre te andan trayendo tomados de la mano, y después llega un momento y como que se les va olvidando, como que ya no hay respeto, como que, hay respeto, pero, o sea, en muchos casos de las parejas, como que, se pierde el cariño que empezó en un principio cuando se casan, como que se va perdiendo ese cariño, eso es como lo normal, cuenta como que..., son pocas las parejas que..., que guardan como ese amor, que se tenían , ese amor

E: ¿Y dentro de eso aparece lo de perderse el respeto, y el cariño que se tenían?

S51: Si, porque, a lo mejor por eso mismo, porque..., se empieza a poner tan fría la relación, se empiezan a decir tantas cosas..., y la otra persona se enoja, y se enfría y se va todo

E: Y como que..., las parejas así son, ¿Tu piensas eso?

S52: Yo pienso eso, porque..., no, o sea, es que son, hartas cosas, porque por ejemplo yo veo a mi tía, y son, son como el mismo caso de mi mamá, mis tíos como que, cuesta que sean felices, y una piensa que..., como que todo al principio es bonito, de cuento de hadas, se traen de la mano, ya, pero después como que se va perdiendo todo eso, como que se aburren, una cosa así

E: ¿Y tu crees que pueda haber una pareja así, feliz?

S53: No, si, o sea, hay parejas que se acostumbran a las parejas, que pueden estar así feliz, pero es muy difícil..., muy difícil el ser feliz así, si porque, empiezan como todo bonito, y después como que todo se empieza a dañar, es como que ah..., siempre la misma rutina de siempre, uno se aburre..., y no esta bien así

E: Mmm

S54: Es que es como..., lo típico, es que yo me doy cuenta en mi casa, y a donde mis tíos, es como la misma vida que llevamos nosotros o sea, por ejemplo, todos los domingos lo mismo, todas las semanas lo mismo, es como que aburre..., como que cansa, a lo mejor no

salir al centro, pero pucha, salgamos al menos afuera de la casa, a caminar, a dar la vuelta a la manzana, cualquier cosa así, por último eso cambia, pero, llegar a la casa, encerrarse, y que él, él esté durmiendo, es penca así..., sobre todo sí él marido no está trabajando..., no sé, en mi opinión es fome

E: Mmm, tu dices que en las parejas, al principio es todo bonito, y todo bien, tu piensas que... ¿Podrá eso mantenerse eso de alguna manera en el tiempo?

S55: Yo pienso que si, sí hay amor, se puede mantener, sí uno se quiere mucho, se puede mantener y..., y, como que..., cuidarse, es que, yo lo veo en el caso de muchas personas así viejitas, que hasta último..., están juntos y..., y salen, y van a caminar a la playa, y le hacen cariño en la mano y..., en matrimonios jóvenes, como que ya eso, como que:, *¡Ah..., que bonitos esos abuelitos!*”, y después uno por allá y uno por acá

E: Mmm, ¿Cómo harán esos viejitos para llegar ahí?

S56: Es que..., a lo mejor, igual, yo pienso que, igual se han mandado condoros, pero como que en el fondo igual, como que se quieren tanto que ellos perdonan tan bien, y olvidan un poco las cosas que pasan, y por eso que llegan a viejitos así juntos....

E: ((Sonriendo)) Mmm, yo también he visto parejas así

S57: ((Sonriendo)) Si, sí hay parejas que apenas caminan, pero andan de la manito tomados, por la calle..., y como que se ven bonitos, y uno piensa: “¿Llegaré a estar así?”, y a veces no poh

E: Mmm, ¿Entonces, esas parejas puede que lleven juntos tanto tiempo, pero tu piensas que igual, puede que ellos se hayan mandado *condoros*? ... ¿Y también violencia?

S58: O sea, engaños o cosas así, porque yo pienso que en los matrimonios viejitos no, no son, como tan violentos como los de ahora, porque uno ahora es como...

E: ¿Qué los matrimonios de antes, no eran tan violentos como los de ahora?

S59: Si, porque igual que, por ejemplo, ahora como que hasta en la tele muestran casos y casos, de violencia y cosas así, y antes no..., como que era más..., yo pienso que eran más como más pasivos que, por ejemplo no existían programas de violencia, ni, programas o sea de, donde había maltrato familiar, y esas cosas, como que ahora que esas cosas como que están saliendo a la luz

E: ¿Entonces tú piensas que en las familias de antes, casi nunca tenían violencia?

S60: Si, que..., o sea puede que se hayan engañado y cosas así pero..., que había, o sea no había violencia, vivían como más tranquilos

E: ¿Y eso porque?

S61: Porque en sus tiempos era diferente, porque ahora en la tele le muestran como hay que pegarle, toda la cuestión, en la cuestión de la lucha libre como que, les enseñan a golpear, y con que, eso no se veía poh, y ahora como que, le ponen mucho color

E: ¿Entonces tú piensas que esa violencia que hay en los medios, también influye?

S62: Si, yo pienso que igual influye, porque, por algo estamos así poh, por algo hay tanta violencia, porque hay hartos casos

## **Claudia**

**Datos relevantes:** Mujer de 16 años, soltera, vive con ambos padres, una hermana de 18, una hermana de 12 y un hermano de 9 años. Su padre trabaja como panadero, y la madre hace las labores del hogar. Arriendan una casa al hermano de la madre, y comparten con él y su familia gastos de luz y agua potable. Claudia estudia en segundo medio en un Liceo municipalizado de la V región, su rendimiento está en torno a la nota 5,0 y no ha repetido de curso. Pololea desde hace dos años con un joven de su edad (Jose) el cual es admitido en casa. El primer semestre del año 2005 su padre es denunciado por su madre por violencia conyugal, tiempo después su hermana mayor (Andrea) denuncia al padre por violencia intrafamiliar de tipo física. Tanto la madre de Claudia como ella misma y su hermana mayor asisten con regularidad a atención psicológica en el centro de salud primaria (consultorio) de su localidad.

### **Entrevista 1.**

E: Hola, ¿Cómo estás...?

S1: Hola...yo bien

E: Bueno...tu sabes ya más o menos de que se trata esto, bueno voy a empezar preguntándote he...que, que me cuentes cómo era la relación entre tus padres....

S2: Bueno de primera...por todo lo que ellos me han contado...cuando ellos se conocieron mi papá era como súper cariñoso...era como yo y el José , o sea mi mamá siempre me dice que tenga cuidado...porque los hombres cambian, y yo le digo que no todos los hombre son iguales...porque de ahí pa' que pase eso, no todos los hombres son lo mismo...y mi papá era así como todo pa' ella, como todo...y ya cuando se casaron también, porque mi mamá se demoró como dos años en tener a los hijos...entonces al final iba a tener uno pero lo perdió, pero no fue porque ella quiso sino que fue como natural y...no poh...ahí como que estaban bien...en esos dos años, salían a todos lados y cuando nació mi hermana y nací yo, y todos mi hermanos ahí..., y ahí empezaron los problemas... él salía sólo, llegaba tarde... y dejaba a mi mamá en la casa...y de ahí empezó peor cuando ya ...cuando nos fuimos a Arica él conoció a un supuesto amigo, o sea igual entre comillas porque era muy interesado...y empezó a cambiar poh... empezó porque él tomaba...pero empezó a tomar más, mucho más...y empezó a hacer escándalos que antes no hacía ... a gritarle a las vecinas cosas, todo eso...y no poh...entonces, ahora está como...no puede vivir sin el vino - me he dado cuenta- ...antes podía estar sin vino tres días, pero estaba irritable...uno no le podía decir na' poh...porque él al tiro ya le gritaba...igual como que él trata de calmarse o como que de dejarlo, pero no puede...al otro día vuelve, o a los otros días de haber estado sin tomar...entonces...y ahora conmigo así como que la relación yo y él, no es mala, yo le digo las cosas...porque ya cuando lo denunció la Andrea y toda esa onda, ya como que él no quiere no se...no quiere hablar, no quiere estar con ella, y conmigo así como que esta todo bien ...pero con mi mamá igual, la trata re' mal...y aparte que no le ha pagado las cuentas que tiene que pagarle...estamos en la casa de mis tíos poh, estamos arreglando, pero tampoco no le ha pagado el arriendo, le debe la luz y el agua, y parece que le van a venir a quitarle el gas – el hermano- y el dice que le deben una plata...la plata de las

vacaciones, pero yo no se sí creerle porque mi papa es como muy...muy cuento del tío...y ahí estamos poh...y entonces ahora por eso se producen las peleas, porque mi mamá le reclama por que no trae la plata.. porque no vamos a tener donde vivirnos...y eso poh, entonces ahí se generan ahora las peleas...

E: Ahora...en este momento...

S3: Si en este momento, y antes era por...por la cosa de la familia, porque ahora está como más aislado de su familia, porque antes como que él quería estar siempre con ellos, era todo pa' ellos, o sea sí el iba pa' esa casa, sí yo tengo esto...o sea era un montón de cosas que tenía que llevar...porque él no podía llegar con las manos vacías...con los amigos también... hay que darles esto, y hay que darles esto y esto otro...muy...muy...él no se poh...como que...se preocupa más de los demás que de su propia familia...de la familia que él tiene ahora...

E: Yen tu familia ¿Cuántos son ahora...?

S4: Son...mi mamá, mi papá, mi hermano, mi hermanita chica, mi hermana la Andrea y yo...

E: Los que están viviendo en la casa de tus tíos...

S5: Si...

E: ...Ya y ahí... ¿las peleas son como por temas económicos, porque él se gasta la plata...?

S6: O sea que no se la gasta si no que llega con poca plata, ahora esta llegando con muy poca plata...o sea sí el otro día no pude venir el martes ¿el martes fue no cierto?

E: Si poh...

S7: Por que no tenía plata...o sea no tenía plata pa' bajar, tampoco tuve plata pa' llamarla...porque ahí él dejo como...como mil quinientos...y ahí mi mamá o sea...tuvo que hacer como malabares haciendo almuerzo...

E: ¿Y eso para el día...?

S8: Pero si poh o sea, pero él lleva... o sea obviamente el pan como que ya, no es mucho...porque el pan siempre lo lleva...y entonces ya ahora a llegado como... llega con mil, con mil quinientos, dos mil...y mi mamá tiene que..ahí se enoja y...mi mamá como que le carbenea el asunto y él ahí él como que se altera y...explota desquitándose...o si no se va...ayer, ayer también...ayer poh le tocaba descanso...y dijo que tenía que ir a ver el asunto de la plata... se perdió todo el día, no se poh como de...a la ahora que me fui yo,, a yo no... ayer no fui...porque estaba lloviendo...estuvo a ver como de las doce y...llego como a las doce y media de la noche...todo el día, todo el día en la calle...y mi mamá le dijo que iba a venir mi tío...que le iba a venir a cobrar ...y entonces eso no es cierto...que iba a llegar temprano ...y poh, no llegó...

E: ¿Y cómo llegó...?

S9: Bien...súper bien.... ¡Ah! Llegó con pan y una caja de vino...o sea llegó bien y después se empezó a tomar su caja...y a ver tele...y ahí se puso la tele a todo volumen y mi mamá le dijo que la bajara...y ahí empiezan como las peleas...o sea como que mi mamá le dice algo que a él le molesta...y él se altera...y revienta...y la insulta o sea así ya como: “*¡ya cállate!...hueona...algunas veces le dice:... “me andai hinchando las bolas...”*” así empieza, verbalmente...y eso duele más...yo creo que duele más porque un golpe...después sí uno se pasa, pero...que a uno le digan...diferentes cosas...que uno no es...se quedan ahí como siempre ahí...dándole vuelta a uno...y él que como que no entiende eso...porque él tampoco le gusta que uno lo trate mal, se siente humillado...

E: ¿Eso dice...?

S10: Se siente pasado a llevar...y ahí yo le digo: “*¿y cómo nos sentimos nosotros papá?...*” porque yo hablo con él y me escucha, lo bueno es que me escucha...de aquí a que me haga caso, yo cacho que van a pasar como, diez años, pero me escucha, y ahí él me dice que él, que él trata de estar bien, pero no puede...así como que algo tiene que tener...

E: ¿...Y eso tiene que ver con la violencia más o con el alcohol...?

S11:... Yo creo que tiene que ver más... como con las dos cosas así porque... él como que tiene traumas desde que el era chico a los que es ahora y más se le juntaron con el problema del alcoholismo...y todo eso se le fue acumulando.

E: Claudia... tú me dices que al principio la relación entre tus papas era como súper buena...

S12: Súper buena... pacífica... o sea mi papá y mi mamá...o sea mi abuelita no le daba permiso para que él saliera con ella...y él se quedaba ahí con ella...y le llevaba cosas y después a los dos años cuando se casaron, cuando se fueron a vivir juntos, estaban bien poh o sea ellos salían juntos, se divertían,, y después como que ya... nació mi hermana...y él empezó ahí...y cuando nací yo...ya no era lo mismo...o sea nunca llegaba donde mi mamá, y nunca le daba así como...tiempo...o sea cuando mi mamá fue a tener a la Jennifer...cuando prácticamente estaba teniendo la guagiüita, él prácticamente la dejó en el hospital ¿cachai? y se fue...después llegó...llego cuando mi hermana ya había nacido, al rato después...y eso es poh...

E: ¿...Y eso es lo que tu mamá te ha contado...o cómo lo has sabido?

S13: Si poh siempre me cuentan...pero en eso mí mamá dice una cosa y mi papá dice otra...

E: ¿Te cuentan historias distintas?

S14: O sea no...no tan distintas, pero como que él me dice..."yo, yo siempre he estado con tu mamá" y mamá me dice: "no...si él nunca ha estado conmigo..."

E: Tu me estabas contando que se habían como acumulado muchas cosas en tu papá...

S15: Es que él igual es como...que le...no se, le trataba de llevar el juego a los amigos...y decía por ellos, porque si los amigos le decían: “*Oh, tu soy aquí, que no vai con nosotros, no salís con nosotros, soy no sé poh..., polleruo*”, entonces no sé poh como que él para hacerse el más hombre les decía “*ya vamos...*”

E: Mmm... así como el más hombre...

S16: Si poh... influenciado por los amigos...es muy...y es así...siempre, siempre ha sido así

E: Y...a ver...al principio la relación era bien...y llego hasta que nació tu hermana y él no estuvo... ¿y cómo era su relación en ese periodo, cuando ella estaba embarazada...?

S17: No, no sé...era como que estaban bien...como que después comenzaron a separarse...y ahí cuando nació yo...yo me acuerdo una vez...ya mi papá ...cuando yo estaba bien chica...yo, mi papá le pegó a mi mamá...y yo me acuerdo siempre...y aunque me digan que no ...yo siempre...todavía me acuerdo de eso...en ese periodo en que nació mi hermana...y o sea mi papá...estaba, no sé porque estaba curao...y llegó a la casa en la noche, llego, y tomó a mi hermana y la tiró igual que pelota.. y mi hermana voló por él aire...y ahí la alcanzaron a afirmar con las manos...y ahí yo... yo siempre como que me hacía la dormida, pero siempre veía todo...me hacía como la loca... desde chica he sido así, siempre como igual...como que no trataba de pescarlo mucho porque igual se fundía...siempre como que he pensado lo mismo...siempre he tratado lo mismo, hasta ahora, de no pescarlo, no tomarlo en cuenta, porque así se sienta en un lado y se queda

dormido, siempre...y después se sentó arriba, en la cama donde estaba yo...y se sentó arriba mío...y mi mamá le gritaba que se corriera, que me estaba aplastando...

E: Y no se dio cuenta...

S18: No se, tiene que haber sido... donde le dio la locura, tiro a mi hermana y mi mamá lo empezó a retar, y se sentó ahí...o sea como que no me vio

E: Y ahí fue ese recuerdo tuyo...

S19: No sé...yo ahí debo haber tenido como tres años, pero me acuerdo...es que sueño, no sé es que tengo como un problema, no sé sí es un problema o es un don no se que es, pero yo, yo veo cosas, veo cosas y siento, yo siento cuando va a pasar algo malo o sueño...sueño lo que me va a pasar al otro día o lo que le va a pasar a cualquiera...entonces yo...siempre cuando estaba chica yo soñaba...de repente se me aparecía una imagen de él...de ese día....

E: ¿Me podrías contar como es lo que veías...?

S20: ¿Mi sueño?...mi sueño era que mi mamá le reclamaba, pero yo no escuchaba el por qué, entonces como que estaban discutiendo...y de repente mi papá como que le da la locura y pesca a mi mamá y la empieza a agarrar de las mechas...y de eso me acuerdo...y después veo a mi hermana chico...y de ahí ya no veo, se me borra la imagen...es que no me acuerdo porque fue la discusión, pero mi mamá también me contó, mi tía Marta también...porque mi hermana fue a buscar a mi tío...y mi tío ahí le dijo que le iba a quitar

a mi hermana, sí él seguía haciendo eso, porque no era justo de que le hiciera eso a ella, que ella estaba tan chica...y como que ya empezó, se calmó un poco, pero como que después volvió.. lo que no entiendo es por qué él empezó así, porque después como que trato de preguntarle...y como que él siempre me cambia el tema...

E: Mmm...por qué empezó a comportarse así

S21: Claro, o sea yo creo que...tiene que haber sido por la influencia de sus amigos...

E: ¿Y cómo así?

S22: Porque igual, porque yo sé que él igual es, como que...como que se hace muy el hombre, el choro, así como que él quiere...él tiene que hacer todo lo que hacen los demás...no puede quedarse..., ser menos...o quedarse ahí como en los arrabales...

E: Mmm

S23: Claro...no puede estar tranquilo, tiene que hacer todo lo que hacen los demás...o sea él tiene que ser así: "*el súper hombre...*" quiere todo

E: O sea así... ¿cómo que los amigos interpretaban que ser como violento es bueno?

S24: O sea no violento, si no que el tomar, el tomar, el divertirse, y estar tomando, el juntarse entre amigos y tomar

E: Y cuando fue eso cuando estaban en Arica...

S25: No igual fue aquí pero no era tanto...era menos...o sea llegaba a la casa...y llegaba bien, llegaba a puro acostarse...y mi mamá ahí como que empezaba a reclamar a exigir, y él como que no la pescaba y se quedaba dormido...y después en Arica no poh...en Arica llegaba y hacía escándalo...y era insoportable, uno no le podía decir nada porque...al tiro... la empezaba a agredir...o sea... empezaba a agarrar a garabatos, a palabrear o sea todo...

E: ¿Y eso era con todos los que estaban en la casa...?

S26: Con todos... o sea igual no con todos, con nosotros, porque cuando estaban mis tíos...no, se hacía el tonto...y después se iban y empezaba

E: ¿Y eso lo hacía sobrio o cuando estaba curado?

S27: Cuando esta curado, pero él sabía que tenía gente extraña, que no podía hacer escándalo en ese momento...y cuando se iban se desquitaba

E: ¿Y sobrio...como era sobrio?

S28: O sea es como: un pan de dios... nadie va pensar, usted lo ve...y usted no va a pensar que él es malo... o sea él le tira la talla... a usted, y es como que: "*jah, él es chistoso, él es así...!*" o no se poh, esta jugando con mi hermana, y después cuando toma mi hermana va a jugar con él... y él está metido en el partido, y empieza a gritar...

E: ¿...Y cómo es eso...como que cambia...?

S29: Claro, le cambia la personalidad, el trago le hace cambiar la personalidad...

E: Entonces la cosa de su carácter...

S30: Si poh...tiene que ver con el trago, porque bueno y sano, es tranquilo, o sea igual de repente cuando esta bueno y sano y mi mamá le empieza a alegar por los problemas que hay...ya...si le grita, le dice que se quede callada, que ya va a tener la solución, pero ya se calma o se va...y después vuelve, pero después vuelve con una caja de vino, con una cerveza...o curado

E: Oye y esto de que hayan tantos problemas de plata... ¿Cómo te lo explicas tu... le va muy mal en el trabajo?

S31: O sea yo... ¿De verdad quiere que le diga la verdad?

E: Sí tú quieres...

S32: Pienso que mi papá tiene otra...

E: Ah...

S33: Si por que... hay veces...o habían veces, porque ahora como que ya no lo hace, que los miércoles... o sea igual sale, los miércoles siempre sale, en las mañanas, y llega después como a las cinco y uno no sabe donde está...y se desaparece...y después llega a las cinco, cinco y media, seis así...y después...como que los miércoles así, pa' él es como sagrado levantarse en las mañana así y volver como a las cinco, seis

E: Y tu mamá que piensa de eso...

S34: Si poh, mi mamá dice como que tiene otra, porque igual de repente como que empieza a decir nombres en sueños, esta durmiendo y empieza como a hablar cosas... y habla de los hueones, de las hueonas, de las maracas...como que se junta en un puterío más que nada...como que el ambiente que no le conocimos...y habla de sus amigos, de sus amigos cuando está durmiendo...como que mi mamá de repente le sigue la corriente y le saca cosas...le habla y él le contesta, mi papá le dice “¡ya!, ¡ya! , peo ya córtala” y “sí, si oh, ya le dice mi papá...”

E: ¿Y eso de que ustedes piensan de que tenga otra mujer, desde cuando que están pensando eso?

S35: Es que mi papá cuando estuvimos en Arica, igual también cambio cuando quedó embarazada una niña que quedó embarazada allá: la Priscila, y el como que de repente pensamos que le manda plata a ella

E: Mmm

S36: Era... de estas niñas que pesan el pan, trabajaba ahí...y siempre hablaba de ella, también cuando dormía siempre hablaba de ella: “*la Priscila, la Priscila, la Priscila*” o... “*el cachencho*”, su amigo...y aparte ahí mi mamá como que quedó dudosa, porque aparte ahí mi mamá fue madrina de un niño, del hijo de un amigo de él, que igual mi mamá como que lo conocía un poquito porque mi tata... después llegado se conocía con su mamá o con su tía...no se como era el rollo, como que ahí ya se vincularon, o sea eran como ...entonces mi mamá fue madrina poh...y la Angélica que era, la comadre de ella, le dijo que tenía que decirle algo a ella, pero mí papá justo llegó, así como a interrumpir la conversación y después ella le dijo que después le iba a decir, y después no le alcanzó a decir, porque nosotros nos vinimos para...o sea volvimos aquí

E: Y esto...esta historia... ¿cómo te enteraste?

S37: ¿Cómo me enteré de todo esto...? mi mamá me cuenta, yo igual he escuchado a mi papá, escuchaba a mi papá hablar de ella...cuando dormía, lo escuchaba, siempre la nombraba... siempre, siempre, siempre...y siempre habla como de las mujeres, como que se junta en un ambiente medio turbio

E: Y en las peleas cuando...tú me dices que tu mamá lo empieza como a carbonear y a sacar cosas...

S38: Y así... como que mi mamá le dice: “*tu igual tenis otra...por eso estai así...*” y mi papá le dice: “*¡no!, ¡no!, ¡no!*”, y se altera así...siempre así...”*ah*” le dice “...y no soporto que andai inventando cahuines, y aquí y allá...”

E: Oye en Arica ¿tu te acuerdas así...como un día típico de tus papás así como en su relación...?

S39: ¿Cómo era un día?

E: Sí...

S40: Igual como que siempre igual...había un trago, pero igual como que íbamos a la playa o salíamos con mi tío, porque ahí teníamos unos familiares...de mi papá, entonces salíamos, íbamos no se poh... íbamos a la playa, íbamos al río Yuta también... por todos esos lados a recorrer...y nos llevábamos, cruzábamos, hacíamos como un picnic, un asado y todo, y estábamos bien, pero de repente como que llegaba a la casa... y se desquitaba no sé por qué...y eso es lo que yo no entiendo, y trato de preguntarle, pero nunca me contesta...veníamos todos juntos, ...habíamos pasado un día espectacular, todos contentos y ...llegábamos y él después como que arruinaba todo, o sea todo lo que lo habíamos pasado bien...se volvía así como todo amargo, o sea mejor no hubiéramos ido a esto o a esto otro...y a mi mamá igual como que de repente le decía, siempre es como, como que mi mamá igual como que lo molesta ...siempre como que *“estabai mirando mucho a la mujer que estaba ahí”*, *“andabai tirándole los corridos”* ...o sea como que yo cacho como que mi mamá igual como que se busca los problemas

E: ¿...O sea de repente estaban en la playa, y ella le estaba diciendo cosas?

S41: Sí, como de repente... *“estay echando el ojo así”*, como que después llegaba a la casa y le empezaba...

E: Mmm... ¿a carbonear?

S42: Eh, como de repente y de repente llegaba algo y... *“¡ah, y vos que no me dejai estar tranquilo, que no me dejai hacer esto, que no me dejai hacer esto otro, y que me decis que miro a cualquiera y a todas, a todas, a todo el mundo!”*

E: Mmm, como que tu ves que también de parte de tu mamá hay...

S43: Eh, aunque igual mi mamá se hace mucho la loca: *“yo no tengo la culpa de nada”*...y yo...yo veo, yo me doy cuenta, saco las dos conclusiones, veo las dos versiones

E: Mmm... ¿y tu mamá... por qué tu crees que el sigue con tu papá... o sea que le pasa a ella con esto de que él la insulta y eso...?

S44: Quiere terminar con él, quiere...quiere dejarlo, pero ella quiere que él le tenga lo que es de ella, lo que le corresponde, o sea una casa poh...porque ni siquiera eso le tiene, porque la casa que teníamos aquí, la vendió...vendió la casa, vendió el terreno, vendió todo

E: Mmm

S45: Y la plata, se...se la dio a los otros...se la gasto en el bautizo...le prestó al...a mi tío... le prestó al amigo, y eso fue todo...

E...Y una casa es harta plata...

S46: Si...era...

E: ...Era...Mmm... ¿O sea ella como que esta esperando...?

S47: O sea igual compró sillones, le compro una cama nueva, nos compro...nos compro un camarote, nos compró sabanas, colchones, todo eso...pero igual como que la plata no se fue solamente en eso, como que le presto a este, le presto a este otro a este otro...pero nunca se la devolvieron...

E: Mmm....claro...me imagino que eso causo algunos problemas entre ellos también...

S48: Si poh mi mamá le decía que él nunca tomaba decisiones, nunca...hablaba con ella las cosas que iba a hacer

E: Mmm, oye Claudia...entonces lo que tu mamá quiere es que él consiga una casa nueva....

S49: Mi mamá yo no se que quiere, de verdad mi mamá yo no se que...que,...o sea de verdad yo se que quiere que le tenga una casa, pero igual yo pienso que mi mamá esta con él...porque lo quiere, lo debe querer...porque si no ya se hubiera ido ella, ¿sí o no?

E: Puede ser poh... ¿y ella... lo dice así...?

S50: Ella recién esta buscando ayuda, así como que ya, mi papá ya la hartó, así como que ella esta buscando ayuda...pa', pa' estar sin él, y él como que dice: "*¡me voy a ir de la casa!, ¡me voy a ir de la casa!*", pero nunca llega el día en que se va poh...

E: ¿... Y ella no dice: "*¡me voy a ir!, ¡me voy a ir!, ¡me voy a ir!..*"?

S51: No...

E: ¿...Y tu mamá trabaja?

S52: No, quiere trabajar, pero no encuentra trabajo...

E: Ya...y eso de pedir ayuda...que...

S53: Es que esta...hay un asistente, en el consultorio, y él como que la está ayudándola, la esta ayudándola con una media agua...

E: Mmm

S54:....Él como que... la ayuda...

E: Mmm

S55: Tiene como un apoyo pa'... está como tratando de desligarse de mi papá...de sacárselo...

E: ¿Sacárselo?

S56: De sacarse ese peso que tiene encima...porque mi papá es igual que cuidar a un cabro chico, o sea hay que estar preocupa de él

E: ¿Y él no da alguna justificación a eso...?

S57: ¿De porque no lleva tanta plata a la casa?

E: Mmm

S58: Porque el dice que la pega está mala

E: Y él tiene un trabajo estable...le pagan un sueldo

S59: Si poh...solamente que a él le pagan al día, él siempre llegaba con cinco mil pesos, seis mil pesos, llegaba con plata a la casa, o sea con harta plata pal día,...pa un solo día, y

llevaba el pan, llevaba pollo, y llevaba cosas pal' pan...y la azúcar que compraba...y siempre cinco mil pesos, seis mil pesos...

E: Y dejó ser así...

S60: Desde que salió de vacaciones

E: ¿Y eso cuando fue...?

S61: Mmm...como en Septiembre

E: Mmm..., ¿como que las cosas se han ido poniendo peor?

S62: Sí, en ves de ir mejor, van peor

E: ... ¿Y eso por qué?

S63: Mmm...no lo, no lo no lo entiendo, de verdad que no lo entiendo...

E:...Mmm

S64: Mmm, es que trato de entender el por qué...pero de repente digo...: *“pero si no ha pasado na' poh...mi papá esta trabajando... mi mamá esta en la casa, y no se porque llega con tan poca plata...”*

E: ¿...Y eso ha provocado como más peleas en este tiempo...?

S65: Si...o sea todos los días discuten...

E: Mmm... ¿me puedes contar como es su relación ahora?

S66: ¿Su relación ahora?

E: Si, pero no tanto así de las peleas...sí no que hacen ellos, sí en las mañanas se levantan y se saludan... se dan un beso, toman desayuno juntos... ¿como así...cómo es su relación de pareja...?

S67: Mi papá de repente cuando se acuerda, de repente se despide con un beso, sí no ya chao... y igual como que de repente mi papá es como mucho sexo, como que quiere todos los días...y mi mamá como que se enoja en ese sentido, porque igual como que ahora a ella le da recelos meterse con él, y le dice que no poh...entonces también se surgen peleas ahí, en eso...y na' poh, mi mamá no...ya no... o sea como que ya no lo quiere, como que...lo está...lo esta tirando pa' un lado...como pa' que se... se desilusione, se vaya y diga que no me quiere...

E: Como que esta ya... esta hasta arriba... y tu piensas que a lo mejor esta con él porque lo quiere, pero ya como que...

S68: Pero, es que a lo mejor- ¿no ve?- a lo mejor ya no es tanto querer, pa' mi que es como...pena así de dejarlo solo, porque igual yo sé que sí mi mamá deja a mi papá, mi papá se pierde, o sea mi papá no sería nada...

E: Se quedaría así como....

S69: Claro

E: Ya, entonces y en la mañana... ¿...y ella le sirve desayuno...?

S70: Si ella todo normal...porque yo me acuerdo que una vez estábamos en Arica también y mi tata, mi abuelito fue a ver a mi mamá....y mi mamá estaba enojada con mi papá, y le sirvió almuerzo y llegó y le tiró el plato, y...mi abuelo le dijo que...mientras ella estaba enoja....que ella no tenía que ser así, porque ella igual era su mujer, e igual tenía como que respetarlo, y que sí ella aunque estuviera enoja, tenía que servirlo igual y hacerle las cosas, no importa que no le diera un beso...que no tuviera relaciones con él, que no le diera una sonrisa, pero que... tenía que hacerle las cosas, y mi mamá así como que...ya... le sirve desayuno... le sirve almuerzo, comida, lo que sea, así...

E: Eso si...

S71: Si eso así como normal....o de repente llega muy tarde, mi mamá se acuesta y él se sirve, comida solo...

E: Ya,...y así en un día ¿cómo es?, se levanta, ella le prepara las cosas...

S72: Ya, se levantan, porque mi papá trabaja a las doce... se levantan, mi mamá le hace desayuno y almuerzo juntos, y entonces ya se sientan a la mesa juntos...pero como yo no estoy ahí...entonces, yo no sé lo que hablarán, no sé sí hablaran...no se sí,... pero sé que cuando estamos todos juntos... se quedan callados...

E: Ya...

S73: Así como que....día domingo tomamos once...pero él como que no toma once con nosotros...porque él como que le gusta el té frío...y mi mamá así como que le sirve a él, y espera él que se enfrié, igual se come un pan...y todo eso así con nosotros, pero...todos callados... como que de repente soy yo la que tengo que hacer algo, pa' que se rían...o no se poh...pa' que hablen...

E: ¿Y tus hermanos...?

S74: Mi hermano chico así como que si...si, si le habla, él le habla a él..., la Andrea a mi mamá...

E: ¿Y tu mamá y él...entre ellos?

S75: Y entre ellos na' poh...sí se hablan es como... poh, sí se hablan, y al tiro una discusión...

E: Ya...

S76: Así poh....

E: ...Pero así como...oye...he... ¿Hoy cómo te fue o...?

S77: No hay como que ya, tratan de... no sé...mi mamá le preguntaría: “¿hoy cómo te fue?”, “...bien le dice...”y así...o pásame eso, pásame esto otro, y así

E: No más

S78: No más...

E: .....Y de repente viendo una película... así, comentarios...

S79: Comentarios no creo, porque mi mamá ve películas con él, y mi mamá se enferma, y lo deja solo

E: ¿Por qué?

S80: Porque él sube mucho el volumen, o... no sé poh...están viendo películas, y como que de repente...se aburre, o se pone a fumar mucho, y mi mamá ahí como que... “¡ay! corre el cigarro pa ya”, y mi papá ahí como que...se pone...

E: Mmm...

S81: Se arman peleas,...o sea *“vos que soi más regodeona, soi aquí, soi problemática...todo te molesta...”*

E: Como que ellos no comparten

S82: Ya no...

E: ¿Cuándo compartían...tu te acuerdas así, como un momento como en la vida de pareja de ellos?

S83: O sea si, sí antes si compartíamos, compartíamos todos...estábamos, de repente nos sentábamos, ya él jugaba con nosotras...nos llevaba a pasear, cuando llegamos aquí, el otro año, el año que paso, fue la última salida que tuvimos juntos...

E: ¿Y a ellos como los viste tu como pareja?

S84: Estaban bien, estaban contentos...

E: ¿Y esa fue la última vez que tú los viste así como...?

S85: Sí, como compartir...

E: ¿...Y cómo eran? ...¿cómo eran esos días...?

S86: Es que igual fue... como... no solo una vez...igual fuimos como... ya, fuimos a varios lugares ese año y estuvimos re' bien, estuvimos bien...pero igual como que hubieron peleas, a ver, hubieron peleas atrás, y después fuimos como...ya, salíamos y estábamos como...bien...y entonces...a ver, primero fuimos a Valparaíso, y anduvimos en lancha, y ahí estaba como todo bien.... mi mamá andaba de la mano con mi papá, fuimos después a comer...fue todo bien bonito,...y después no se porque, llegaron a la casa y se pusieron a pelear

E: ...Y eso fue así,... como el año pasado, así...

S87: El año pasado, eh... el año que pasó...fue la última salida en familia... y después también fue el... en la navidad, que fui a la casa de mi pololo, y estaban como bien, y después como que... y llegamos a la casa y ahí... ahí después no hubieron peleas, porque mi papá como que se comportó, tomo, tomo si, con el papá del José, pero estaba bien

E: Y...¿Cómo...te explicas tu que hayan esos momentos, así de que... de que andan de la mano...y otras veces así como...como que apenas se hablan....?

S88: Es que es cuando mi papá, mi mamá cuando mi papá esta sin trago, como que ella esta bien con él, pero cuando empieza a tomar...un vaso, ella ahí le arma el escándalo: “*¡ya, estai tomando de nuevo!*” ...y ahí ya... y ahí empieza

E: Entonces parece que esas veces que salieron, él ahí...no tomo

S89: No

E: Mmm

S90: Llevaba como una semana...

E: Ya

S91: Si, sin tomar

E: Y... ¿se lo había propuesto o...?

S92: No sé...porque... igual, llevaba una cerveza a la casa, pero...en esa semana como que llevó ya tres en la semana,...pero era una en lata,... o dos,...ya así, pero igual como que mi mamá ya estaba relaja... y porque mi mamá decía, ya, esta tratando de cambiar

E: A ver...Claudia...y eso que me decías de tu papá con la Andrea... no sé...

S93: ¡Ah!... no sabía?

E: No poh...

S94: Ah, es que mi papá le pegó a la Andrea, a la Andrea si le pegó,...pero es que yo no estaba igual poh...me contaron a mi, y na' poh, estaban así, me contaron que..., no se que cuestión, la Andrea empezó...le dijo una cuestión y él como que se enojo, y le pegó...y la Andrea llamó a los carabineros, y los carabineros lo vinieron a buscar, y a mi mamá la vinieron a buscar al otro día los carabineros y... pa' que fuera a dejar constancia y todo el rollo, y sí ella quería... le fueron a preguntar si ella quería, o le preguntaron a la Andrea, o sea a mi mamá, y la Andrea ...y mi mamá le dijo a ella, que a ella no le había pasado na', si no que lo que le había sucedido fue a la Andrea, entonces le dijeron a la Andrea, sí acaso sí quería ella hacer la denuncia, y ella dijo que si poh, pero que no quería que mi papá se fuera...quería que mi papá cambiara, que lo ayudaran a cambiar, porque ella sabía que él tenía un problema,...porque el problema que tiene es psicológico...y él no quiere, no quiere estar en el psicólogo..

E: ¿Y que paso ahí...? , ¿Qué hicieron?

S95: Na poh...

E: O sea cuando la Andrea hizo esa demanda para que lo ayudaran a cambiar...de ahí ¿Qué hicieron?

S96: De ahí cuando... la, mandaron a llamar a mi mamá con mi papá... a los dos los mandaron a llamar, ya pa' que se junten y hablen, conversen con el ..., con la jueza, porque era una jueza,...ya y entonces los juntaron... y estaban los tres, y la jueza le decía algo a mi papá, y mi papá le decía que si, que iba a cambiar, y después... a mi mamá le decía algo, le

preguntaba de lo que había pasado, y le decía a mi papá: “¿usted está conciente de lo que pasó, de lo que hizo?”, y mi papá le decía: “si... si estoy conciente de lo que he hecho, de lo que hago...”, y después ya como que salieron de ahí...y mi papá le dijo a mi mamá...: “¿y vos creís que yo estoy loco?, ¿ vos creís que yo estoy loco hueona...!”? porque la jueza le había dicho que ella quería que fuera al psicólogo, mi papá le dijo: “¿vos creís que yo estoy loco hueona...?, yo no voy a ir al psicólogo”, ahí saliendo del...de la cosa,... y mi mamá viene y le dice: “¿y por qué no me dijiste eso adentro?...porque te asís el tonto! le dijo...

E: Mmm...

S97: Es que él es muy sónico con la gente, con la demás gente, él es como... se hace muy el tonto, la víctima, él es una víctima... o sea él es como: “sí yo sé lo que pasa...”, “si sé esto, si, si...”, a todo si... el opina todo que si, y sí le dicen, sí una persona le dice: “oye, tu que soy atrevio de repente con tu familia?”, “si, si sé..., es que trato de cambiar”, y después como que se desquita con uno

E: ... ¿Y eso lo hace sólo con la familia...o con la otra gente...?

S98: Con la familia, porque llega con problemas del trabajo también... ¿y a donde llega a desquitarse? a la casa

E: ¿Y con los amigos...no pelea?

S99: Pelea también con los amigos, y la desquitada...a la casa. O sea llega a desquitarse, llega a descargarse a la casa

E ¿Así lo ves?

S100: O sea... eso es lo que hace... porque él llega así como... "*¡no...que este hueón me dijo esto, que este hueón me dijo esto otro!, y que no...que no...que no...!*" y mi mamá le dice: "*pero cálmate*".. "*¡no!... ¿cómo querís que me calme...?*" y así

E: ¡Ah...!

S101: Llega buscando pelea, llega echando la choreá pa' sacar toda la rabia que... no pudo sacar con... el que peleó...

E: ¿...Y por qué será así... porque uno pelea con el amigo, por ejemplo en el trabajo... y uno reclama con la gente que...?

S102: Es que... yo encuentro que él tiene como dos personalidades, de verdad, cuando está sin trago... él no dice nada, pero cuando está con trago, él le puede echar la choreá a medio mundo

E: Mmm... y como el trabajo no toma...

S103: Claro, o sea igual como que yo creo que igual les debe decir algo, pero como que igual se traga todo lo demás, entonces como que lo que no le pudo decir, llega a decir, llega a decirlo a la casa a desquitarse a la casa

E: ¿Y... por qué será que no reclama con las personas que corresponde...?

S104: No sé..., es que igual... él es como... es muy raro.... muy raro... frente a la demás gente él es tan tranquilo, tan pacífico...cuando no está con trago, porque sí está con trago, le hecha la choreá a medio mundo... mmm, como que el trago le da la valentía, que él no puede sacar cuando está bueno y sano

E: ¿Y... tú has visto, has sabido que le eche la choreá a otra gente, con trago?

S105: Si... a una cacha de gente, o sea cuando estábamos en Arica a las vecinas le echaba la choreá, también cuando estuvimos... acá... también se metió en hartos problemas de... de hombres

E: Mmm

S106: En el barrio y...por otros lados de ahí

E: ¿Y... en qué contexto se ponen a pelear, por qué se ponen a pelear, sabes tú?

S107: ¿El por qué se ponen a pelear?

E: O sea claro: ¿qué pasa? ... de repente se ponen a pelear porque... no sé poh, porque son de distinto equipo de fútbol puede ser, o por...

S108: Puede ser por eso, por diferente... por diferente, no se, manera de pensar, de habar, porque en el otro día, en la otra vez, también pasó una cuestión, estábamos en el... bau...en el matrimonio de mi prima, y él por diferencia... de opiniones con un caballero, se alteró, y él estaba, estaba tomado, pero... no estaba haciendo show, no estaba, curao, curao al cien por ciento, pero se alteró, se enojó, y se puso a discutir con el caballero, y el caballero también discutía con él poh...

E: ¿Y que paso?

S109: Mi mamá dijo: "*¡ya nos vamos!*"

E: Mmm...

S110: Y nos vinimos poh...

E: ¡Ah... él también!

S111: Sí, le dijo: ¡ya ven!, y no sé quería venir, pero nosotras... y empezó, después veníamos por la calle... y le decía: "*¡no, ¿qué se cree este hueón?, ¿que yo soy qué... que me va a venir a pasar a llevar, ?, ¡que si yo hablo una cosa, esa cosa tiene que ser!*", es que él es como lo que él dice eso tiene que ser, porque el otro día también, mi hermana le

decía una cosa- estaban hablando del tenis-... y mi hermana le decía: “ *no papá, sí eso es otra jugada*”, y él le decía: “ *no, sí esta es esta, ¿ vos creís que sabís más que yo?*” y yo después también le dije una cosa y me dijo: “ *¿ Qué, vos también creís que sabías más que yo?!*, yo le dije: “*papá, no porque tu seaí mayor que yo, vai a saber más. yo estando en el Liceo, puedo saber más que tu, tu no soy superior a los demás, tu no soy el genio de esta casa*”, y se quedó callado

E: Mmm...

S112: Yo lo deajo callado... él no discute conmigo, porque sabe que sí discute conmigo pierde

E: ¿Y por qué crees que pasa eso?

S113: No sé, es que, yo como qué saque el carácter de los dos, tengo él carácter de él, y el carácter de mi mamá cuando están enojados, o sea cuando yo me enojo, soy muy furia... a mi como que no se pueden enojar conmigo... yo tengo una amiga, y ella no puede estar enoja, no se puede enojar conmigo, porque es como que me agarran miedo... y yo sin decirle nada, solamente mirándola, se siente mal

E: Mmm ¿te ha pasado eso?

S114: Si

E: ¿Y cómo ha sido...?

S115: Es que yo tengo mis compañeras, y de repente yo como que las miro, porque son tan distintas a mi... o con las dos que me junto yo, con mis dos amigas, son como tan distintas, ellas son como: *“¡ay!, las minas, las súper, las... las no se poh, se creen así como las mejores”* ... y yo digo: *“¿Por qué son así?, sí no todas somos iguales”* ...y ellas como siempre sacándose los pelitos, pintándose, siempre, siempre, siempre... y así como las coquetas, seductoras, las sexy, ellas se creen las mejores, entonces... igual como que yo las miro feo, así como que siempre me preguntan: *“¿me tenis mala?”*, y yo digo: *“no, yo no tengo mala”, “ah...es que yo pensaba que si, porque como me mirai...”*, *“no tiene nada que ver”*, le digo yo

E: ¿Y ellas son tus amigas...?

S116: No, son mis compañeras... y mis amigas así como que... tengo mi amiga, la Leslie, me dice que con... con mi cara yo y con mis ojos... yo demuestro cosas, que sí yo... estoy enojada o me cae mal alguien, y yo la miro, se dan cuenta, o sea se pueden dar cuenta por las expresiones que yo tengo

E: ¿Y... eso de la mirada tan fuerte, de donde lo sacaste, de tu mamá o de tu papa?

S117: Yo cacho que debe ser algo de los dos, porque mi mirada es muy fuerte, y mi compañera también de repente me tiene miedo

E: Como cuando empiezan a discutir así... tu la miras y...

S118: Como que no me puede llevar la contra... y el Jonatan también, me dice: “¡claro, después cuando estemos juntos, tu me vai a pegar!”... y yo le digo: “no tonto, sí a ti yo nunca te voy a hacer nada poh, sí yo te quiero”, porque como de repente igual me molestan porque soy muy... cuando me enojo, soy muy... fiera

E: Ah...

S119: Mira una ves una amiga mía me estaba metiendo en problemas, o sea ya no es mi amiga, porque yo me enoje, me estaba metiendo en problemas de que yo andaba hablando cuestiones, y... ella no había ido al liceo, y después fue y yo la encare poh... la lleve a un lugar a conversar, y le dije que por qué era así, porque estaba poniéndome en contra de todo el mundo, si yo... yo ni siquiera hablaba de ella, o sea y de los demás ¿cachai?, y me decía que..que no, que ella nunca había sido, y yo decía que ella no tenía porque meterse en mis cosas, que no tenía que porque meterse conmigo, porque ella sabía como era yo, y que sí ella se enojaba conmigo yo me iba a enojar peor... y así como que me decía: “*si, sí yo se como soi Claudia*”... “*y ya poh, entonces ¿pa’ qué me venís a meter en cuestiones?, y después las cuestiones me las vienen a decir a mi, y yo ¿qué culpa tengo en las cosas que te pasan a ti?*”, y me decía “*no, pero es que aquí, es que allá*” , “*¡ no... no me vengai a decir na!, ¡vos me volvis a molestar, te juro que te pego!*” le dije, y así como que: “*no Claudia, sí no, no, sí yo no era*”, “*¡ya, nada más, chao!*” y la dejé hablando sola... es que soy como muy... como que me agarran miedo

E: Oye... ¿y eso te ha traído problemas Claudia?

S120: ¿Problemas, problemas...?

E: Mmm

S121: No, como que me doy a respetar igual... es la verdad, como que... yo tengo un compañero también así que es como... como que él se cree Nazi, y como que na' poh, yo me he agarrado a pelear con él, o sea él me ha dicho un par de garabatos, y yo como que lo empapelo, porque a mi no me vienen con, sí a mi me dicen algo, yo soy peor, yo digo algo peor. El otro día... me dijo...no me acuerdo, no me acuerdo porque fue, yo le pedí per..., no, le dije que se corriera, me dijo: "*se pide permiso*", "*¿¿qué te voy a andar pidiendo permiso a vos guatón asqueroso?*" - le dije yo- *culiao feo!*"... y se quedó callado así y me dijo: "*¡ay, no tenís por qué venir a tratarme así!*", "*¡yo te trato como quiero!*" le dije, y me fui a sentar, yo soy así, a mi me dicen algo, y yo cuando me enojo...

E: Oye Claudia, y eso de ser así... porque... ¿los demás donde tú... tus compañeros...son choros o son diferentes?

S122: Algunos si... son como todos... como que se creen superior a los demás, pero... yo como que... yo soy tranquila, pero cuando me hacen algo, yo me defiendo

E: ¿Y...dónde aprendiste a hacerlo así...?

S123: En la casa de repente eso..., yo cacho que si, si tiene que ver algo, es todo lo que he visto, que yo, yo no me gusta sentirme pasa a lleva tampoco, pero yo digo las cosas, cuando las tengo que decir, yo las digo a la cara, no me quedo callada... o no lo ando hablando a las espaldas... sí yo tengo que decir algo, lo tengo que decir

E: Mmm...esta forma de ser así...

S124: Yo creo que tiene que ver con lo que me pasa en la casa... por los problemas que tengo, yo igual como que... a lo mejor es como mi medio de descargo, es como... defender lo mió, o sea como que... también yo digo, para que a mi no me pase lo mismo que a mi mamá, tengo que ser fuerte, pero es como que me pongo como una mascara así, como un disfraz, porque en realidad yo no soy así poh, pero cuando a mi me hacen algo... yo... me transformo, soy destinta así, soy otra

E: ¿Cómo para que no te pase lo mismo de tu mamá?

S125: Porque igual poh... o sea como que de repente a mi mamá yo pienso que a mi mamá, como que igual la pasan a llevar... como que igual mi papá la pasa mucho a lleva, porque igual mi mamá ha sido tonta... porque mi papá a pesar de todo lo que le ha hecho ella nunca así como... cuando estábamos aquí en (...) y teníamos la casa... ella como que... como que nunca hizo na' poh... y yo siempre le he dicho, siempre le he dicho que ella misma tiene la culpa ... por haberle aguantado tanto, siempre le he dicho

E: Es como que... tú quieres ser fuerte para que... no te pasen a llevar...

S126: Claro,... pa' no querer repetir la historia de mi mamá... así como que... como que me trato de poner no sé... no sé me encierro como en una bola de cristal, para... o la chica fuerte... pero no siempre me hago la fuerte o la rebelde, porque mi mamá me dice que soy rebelde, todo el mundo me dice que soy rebelde, por ser como soy

E: Pero... ¿por eso, por... hablar...o por...?

S127: Claro, por dar mis opiniones, o por... reclamar por lo que no me gusta, o por hacer lo que yo quiero, porque yo, cuando yo quiero hacer algo, yo lo hago, o sea a mi me da lo mismo lo que piensen los demás, pero yo hago lo que tengo que hacer, no me quedo ahí, porque después... yo no voy a tener otra oportunidad para hacer eso... no poh... y después yo como que digo... lo hago, porque después voy a tener algo por que contarle a mis nietos, o sea yo le voy a decir a mis nietos que... yo era la rebelde en mi juventud, soy así

E: Oye claudia... ¿y en tu relación de pareja como es?

S128: No... a él yo le cuento todo... todo lo que siento... me conoce al revés y al derecho

E: ¿Cuánto tiempo llevan juntos?

S129: Dos años y un mes...

E: ¡Ah...!harto tiempo

S130: Si

E: Y... ¿y con él hay burbuja...?

S131: No poh, porque él claro, él sabe cuando yo estoy triste, cuando estoy enojada, porque aunque yo trate de disimularlo, él siempre, siempre lo nota

E: Mmm... ¿Y cómo eres tú con él?

S132: De repente me pongo media pesa... o sea como que de repente como así como que yo quiero que él me de mucho y como que yo siento que no le doy nada... y de repente igual como que lo dejo de lado, me meto mucho en mí y como que lo dejo a él de lado... lo dejo como a un ladito, pero como que después ya lo pienso, y... na' poh, después lo tomo en cuenta, lo abrazo, le hago cariño, y es como que, no solamente yo necesito cariño... si no él también, y entonces también trato de apoyarlo como en sus decisiones, él me apoya en las mías... estamos como siempre ahí

E: ¿Él te dice de repente que tu estas muy metida en tus cosas?

S133: No, yo lo siento, yo le digo,... yo me doy cuenta yo misma de mis errores... yo misma reflexiono sobre mí, como que me meto en mí, en lo que me pasa y en lo que me puede pasar, siempre pienso en lo mismo, es como... como que me trato de equilibrar en ese sentido, como que sí yo siento algo, sí yo... siento que estoy siendo injusta con él, yo se lo digo, sí siento que lo dejo de lado, o siento que de repente... no sé, no le demuestro mi

cariño, yo siempre se lo digo, yo le digo “ *oye sabis que me siento mal porque de repente... a mi me pasa esto, o siento que no... no estoy siendo tan atenta contigo, como que te descuido... tu como que siempre estai conmigo, soy detallista...*” porque yo de repente, se... me van los detalles, siempre, siempre se me van, pero hay veces que me quedo callada... como que lo tengo en mente y empiezo a pensarlo, a reflexionarlo y empiezo... a ver en lo que puedo cambiar

E: ¿Y... cómo... cómo es tu relación con él... cómo se llevan... por ejemplo un día típico...?

S134: Un día típico... como... como juntos para todos lados... siempre juntos

E: ¿Y...él viene y se queda en tu casa...?

S135: Claro

E: ¿Y te dejan?

S136: Igual tuve un problema porque me arranque de la casa... o sea es que mi hermana me tiene enferma, porque soy siempre yo, siempre yo, es como que todo lo hago yo, como que yo de repente igual... me tienen, me tienen en la mira, o sea por todo lo que he hecho, yo cacho... o por como soy, siempre están pendiente de mi, y a mi no me gusta eso, pero igual me gusta como que... como que sepan que estoy en la casa, pero ya cuando me empiezan

a... a molestar mucho, a joder eso como: "... ¡ay, la Claudia, ¿ dónde está la Claudia?, la Claudia, la Claudia la Claudia la Claudia", ahí como que me enferma...

E: Oye... ¿y tu papá... qué hace ahí, cuando se va a poner violento, y él José está en la casa ahí...?

S137: No igual ahora, el José ha estado ahí... y pelea con mi mamá pero... no, como que... sabe que está, entonces ya, se queda callado... sí, y deja que mi mamá le hable, le hable, le hable... o se va, y... después llega a ver la tele, a ver tele...

E: Entonces ahí ustedes han tenido como una relación como que... él se queda en tu casa...

S138: Sí, yo también he ido a su casa... pero su familia no me quiere mucho... porque me encuentran floja... o sea es que yo igual como que me dan ganas de hacer las cosas, pero yo no sé donde hay nada poh... y a mí como que no me gusta andar preguntando, porque como... su mamá no me habla mucho, o sea como que igual está como celosa de que yo le esté quitando a su hijo, porque el José era todo para ella, todo... el José le llevaba... por ser, él si iba.. sí iba a salir, sí iba... porque él vive en (...), pero como que es un pueblito ese lugar... entonces sí iba al centro, siempre le llevaba algo... ahora como que se olvidó de ella...

E: Mmm, se preocupa más de ti...

S139: Si poh ahora... está siempre conmigo, siempre conmigo

E: Oye, ¿...Y cómo es su pareja...tu relación de pareja?

S140: ¿Entre nosotros?

E: Mmm

S141: Mmm, nos tenemos harta confianza, nos hablamos de todo, o sea porque en la otra vez, fuimos a una disco, a una disco de allá y... ya yo fui a bailar con un amigo de él, y se acercó una, una niña, ahí donde estaba él, y la niña le dijo que...que sí querían, si él quería tener relaciones con él, al tiro ahí,...y él le, y ella le dijo que estaban conversando y ella le dijo que, se había metido con quince niños, y tenía dieciséis años, quince, no tenía dieciséis, dieciséis tenía, y...le dijo a él así como: “*¿Y tu querés ser el número dieciséis, de mi lista?*”, y él le dijo que no, porque igual andaba conmigo, y ella le decía que...que salieran porque yo, como estaba bailando así, y que después entraban poh, y él que me iba, que me fuera a buscar, y él como que le dijo que no, que él la sacaba a bailar, y ella le decía que no, y después la sacó a bailar, y yo como que, yo lo vi, porque yo lo vi cuando ella, ella, estaba hablando con él, entonces le dije al amigo de él, que igual es como mi amigo, que me acompañara al baño, entonces me acompañó al baño, y ya yo tome agua, y me mojé la cara, el pelo y volvimos así como que ya, yo lo estaba, como que de a poco lo estaba como mirando así, y este niño con el que estaba bailando me dijo que sí quería acercarme más, y yo le dije que ya, o sea, y como que me puse así al lado de él así, él estaba aquí y yo acá, y yo como que lo vi y yo le dije: “*¡Hola poh!*”, y él me dijo: “*¡Hola!*”, y entonces yo ya estaba bailando y a la niña la miraba súper feo porque yo soy muy celosa, ese es el problema que yo tengo, en la... en mi relación así como que yo soy muy celosa, y él

también, somos los dos celosos, es como nuestro único defecto, y como que... yo soy demasiado enojona de repente, ya poh y después él me contó

E: Mmm...

S142: Y aparte que yo también, porque cuando yo llegaba allá, cuando fui a su casa, me presentó a sus amigos, y yo encontré a uno, a uno de sus amigos lo encontré bonito, y yo le dije, yo le dije que había encontrado a un amigo de él bonito, pero que no lo iba a cambiar por él

E: ¿Y qué te dijo él, cuando le contaste eso?

S143: Na poh, me dijo que... que se sentía bien porque yo le había dicho eso, porque igual le tenía confianza

E: Oye, ¿y los celos...?

S144: ((Sonriendo)) No si pero, es que de repente, así cuando andamos en la calle, como que, como que a los dos, como que se nos van los ojos, pero es que, yo como que de repente miro a la gente y digo: "*¡yo lo he visto!*" y lo quedo mirando así y el José como que piensa que lo estoy mirando con otros ojos, o de repente yo, porque, yo por que lo primero que les veo a los hombres son sus ojos, me fascinan los ojos, la mirada de los hombres y mujeres, y entonces como que de repente ya veo un niño como con ojos bonitos

así, y no aunque no los tenga claros, igual como que, me llama la atención y me quedo así mirando así , pero no es tanto

E: Ah.... ¿Oye Claudia..., y qué piensas tú como de la posibilidad de vivir violencia en tu pareja?

S145: De repente pienso que yo puedo ser la violenta, que a mi me puede pasar lo mismo, pero yo siendo la violenta, porque soy como muy alterada de repente, y digo “*me puede pasar lo mismo que... ¿puedo convertirme en mi papá poh!*”

E: ¿Y cómo podría llegar a pasarte eso?

S146: Es que de repente, me, me enojo mucho, por algo así, igual como que de repente, no se estoy como tan bien, y de repente, aguanto tanto en mi casa, que de repente ya me descargo, me, me, me exploto, o sea sin yo querer, me, exploto, o sea que me guardo mucho, y después como que, todo eso acumulado lo, lo suelto

E: ¿En otra parte o en tu casa...?

S147: O sea de repente en mi casa, de repente no se, como que me largo a llorar y ahí... como que se me... pero como que siempre trato de, de no generar la violencia, pero como que siempre la tengo presente porque, siempre digo, un mal comentario, y como que se sienten mal,... o sea yo, de repente digo palabras, sin pensarlas, sin pensar en las consecuencias, muchas veces le he dicho igual cosas al José, es como hablar, pero sin

pensar en los demás, en decir, en decir algo, pero sin pensar en las consecuencias que me pueden traer, el haber dicho eso

E: ¿Por eso tú piensas que de repente tú podrías hacer violencia como tu papá?

S148: Claro, y a veces como que de repente estoy, como muy,... como que tengo eso de, tengo eso de, de ser igual a mi papá, que de, de repente igual como que, me voy a los manotones, o sea me están molestando y yo “¡Pah!”, como que de repente me voy ahí

E: Cómo que no te das cuenta...

S149: Claro no me doy ni cuenta y digo,: “¡ya, córtala pah!” y empujo fuerte, no sé de donde saco fuerza,...de repente con mi amigos, de repente nos estamos riéndonos, y yo le digo,: “ya, córtala!”, y les llegan los golpes, y me dicen: “¡ay, que soi!”, “ay...disculpa”, les digo yo, les digo: “*tu tenis la culpa, tu me estabai molestando*”, así como que siempre me saco el, el pillo con eso, “*tu sabis que no me gusta que me molesten*”

E: Ahí, sales de nuevo como... fuerte

S150: Eh! ((riendo))

E: Oye Claudia... y como características que a ti te gustaría tener en una pareja- aparte de las que tu tienes - ¿Qué piensas que debe tener una pareja, para funcionar bien?

S151: ¿Para funcionar...?

E: Mmm

S152: Mmm,... confianza, sinceridad, quererse, ¿Qué más?... ¿Qué más pueden tener?...mmm, respetarse, valorarse, uno al otro,... igualdad, igualdad en la pareja... porque no uno porque diga: “*Tu soy mujer, tu te quedai en la casa, yo soy hombre y yo salgo...*”, no poh... y como que... eso no más, que pienso yo mmm...

E: Eso es como... como para ti lo impor....

S153: Lo esencia, lo principal, después como,... y después como que, que venga lo demás.

## **Entrevista 2.**

---

E: Hola, ¿Cómo estás Claudia?

S1: Bien, creo que bien

E: ¿Oye que paso, ayer, no, antes de ayer, que te noté media bajoneada? ((a través del contacto telefónico para concertar la segunda entrevista))

S2: No, es que mi papá, ayer en la mañana, o sea anoche, del otro día, le..., llego a la casa así, pero llegó temprano, como a la una de la mañana, y media, y llegó con trago, pero igual no llegó haciendo escándalo, si no que igual llegó curao, y le trajo como..., mil pesos a mi mamá, pa' que hiciera almuerzo, así como que estaba bien achaca porque..., igual yo..., ya, yo igual quiero a mi papá, me gustaría que, que pudiera..., no se poh, que igual pidiera ayuda, sí..., sí se siente mal, pero él no hace eso, igual mi mamá ahora lo único que quiere es que él se vaya de la casa

E: Mmm, ¿Y qué hizo que ella tomara esa decisión, de que quiere que él se vaya?

S3: Es que aparte que, le sacaron una, una pieza del medidor de agua, y mi tía esta, como, enoja, y entonces ella también se siente mal

E: Mmm, me contaba una niña también acá, que allá se están robando los cables de teléfono..., porque venden el cobre o algo así, ¿Tiene que ver con eso?

S4: No..., sí se le sacaron la pieza porque mi papá no pagó, y mi mamá se enojó por eso

E: Ah..., o sea cortaron el agua

S5: Si

E: Ya... ¿Qué le estará pasando a tu papá porque habrá llegado así?

S6: Mi papá igual como que ya no escucha a mi mamá, como que ellos ya no hablan mucho ahora, y..., con mi mamá ya no hablamos, porque sí hablamos, al tiro pasa una pelea, y yo no puedo dar mi opinión, porque al tiro digo algo malo

E: ¿Que tu dices algo malo?

S7: Es que cuando hablo, puras peleas, yo digo lo que yo pienso y empiezan las peleas, *“¡Ah, pero es que tu empezai las peleas aquí en la casa, que te gusta armar peleas aquí!”*, entonces yo me quedo callada,... y yo he escuchado a mi mamá decir a mi hermana..., que es que mi mamá esta..., esta más segura que antes que no, que quiere que mi papá se vaya, porque mi papá ya no, ya se gasta toda la plata que hay pa' la casa, ahora llega con, mil, dos mil, tres mil pesos pal' día, y antes no, mi papá llegaba con seis mil pesos, todos los días, seis mil, seis mil quinientos, todos los día, siempre hacia lo mismo, siempre llegaba, llegaba con algo

E: ¿Y eso cómo ha afectado el tema de la violencia...?

S8: No, es que donde mi mamá se enoja, cuando le empieza, no sé poh, a..., a pedirle explicaciones de por que hace esto, él se altera, alza la voz, y ahí empiezan la peleas, como mi mamá tampoco no le gusta perder, digamos...

E: Mmm

S9: También ella como que...claro, a ninguno de los dos le gusta perder, entonces por eso que se arman las peleas, pero la culpa ahí es de los dos...

E: ¿Por qué...?

S10: Porque igual por ya, porque sí mi mamá no quisiera pelear, igual como que se quedaría callada, o le reclamaría algo, y siendo que ya, ya no, no le insistiría, porque ella sabe que se va a generar una pelea, mientras más le exija, él menos va a aceptar, más se va a alterar ella, y sí ella se altera, altera a mi papá

E: ¿Y que crees debería hacer ella, cómo lo podría hacer?

S11: Yo creo que ella debería, igual pedirle una explicación diciéndole lo que en él está mal, ya no importa, pero..., ella es la que está más decidida a echar a mi papá, y debería hacerlo poh...

E: ¿Debería echarlo...?

S12: Si poh, sí a las finales ya no quiere na' con él, igual es como..., igual a mi me va a dar pena, pero..., sí es lo mejor pa' ella, y pa', pa' mis hermanos

E: ¿Cómo ves tú esta decisión?, la opinión que tú tienes...

S13: ¿De que se vaya mi papá?

E: Si

S14: Mmm beneficios..., igual no creo que tenga muchos, porque obviamente se le va a ir la plata, y yo se que igual mis hermanos chicos van a estar tristes, lo van a echar de menos..., o sea igual mi papá, yo se que sí mi mamá lo echa de la casa, él se va a perder, o sea..., se va a ir de aquí, porque él ya me dijo una vez, que sí mi mamá lo echaba, él no iba a estar aquí en , aquí en Viña, se iba a ir para cualquier otro lado, porque él tenía muchos amigos por todo Chile

E: Mmm

S15: Y yo le dije que no debía hacer eso porque era de cobardes poh, que él tenía que igual, estar con nosotros, a lo lejos, pero con nosotros

E: O sea que sin tu mamá él se pierde...

S16 Claro, porque ella es la que lo tiene, más tranquilo, y yo sé que mis hermanos chicos lo van a echar de menos

E: ¿Y tu crees que él siga económicamente con ustedes?

S17: Sí, pero el dijo que no iba a dar,... pero..., pa' mi que lo hace pa' amenazar a mi mamá, porque él aunque se vaya de aquí, igual lo va a buscar poh

E: ¿Tú mamá?

S18: Si poh, yo creo que de aquí a pasarnos plata, yo creo que sí igual se la exigimos yo creo que si, que nos va a dar, pero de que se vaya de aquí no, no creo

E: ¿Qué pensarías si lo hiciera?

S19: Qué es un cobarde poh, que se arrancó de los problemas pa' no enfrentarlos, y prefirió irse, igual..., yo pienso por mis hermanos, que igual sufrirían poh, con la Andrea no porque no se hablan, pero ellos sí, si uno igual lo quiere...

E: ¿Cómo piensas que tu papá es como marido?

S20: No se puede decir que es un marido ideal, pero..., de repente igual tiene su..., su, igual yo creo que a mi mamá la quiere...

E: ¿Cómo, como...?

S21: Igual invita a mi mamá a salir..., o la invitaba, antes, cuando salíamos con mi mamá en familia, salíamos varias veces..., igual él no era malo, y con trago, cuando estaba con trago, igual como que se revolucionaba un poquito, como que se le corría un teja ((Sonriendo)), pero sin trago, no era..., se podía hablar con él, pero eso sí no había que estar..., había que estar de acuerdo con él, en desacuerdo no se podía...

E: Aunque estuviera así sobrio...

S22: Eh..., es que él siempre quiere ganar en todo, él tiene que saberlo todo...

E: Y no reconoce nunca, así...

S23: Así como, “¡ah, me equivoqué!” , no, no él tiene la razón

E: ¿Y así era siempre?

S24: Eh..., cuando de repente estábamos hablando algo..., él se mete en las conversaciones y..., dice uno, “¡No, sí esto no es así, sí esto no es asá...!” , y dice: “¡No, sí es así, es asá!” , y sí uno le sigue insistiendo, le sigue insistiendo con que no, él ahí ya se, alza la voz, y uno se tiene que quedar callada pa’ que no..., pa’ que no se armen peleas...

E: ¿Y se arman peleas cuando él esta sobrio así?

S25: No..., o sea, peleas, peleas no, no como que ahí él se quedaba tranquilo..., “¡ya...!” , le decíamos nosotros...

E: ¿Y tu mamá cómo tomaba eso tu mamá?

S26: No, nos decía que lo dejáramos sólo...

E: ¿Y ellos, por ejemplo, sí tus papás estaban hablando..., y él ya, quería tener la razón?

S27: No, él, él le decía que se callara, que era una hueona...

E: Ah..., o sea también la insultaba

S28: Sí él, siempre a hablado con garabatos... la insultaba

E: ¿Y tu mamá que le decía?

S29: No, lo dejaba ganar no más, “¡ya...!” le decía, y se quedaba callada, se ponía a ver tele...

E: O sea no podían conversar como mucho rato...

S30: Eh...

E: Mmm, y eso que me decías que él se va a perder, ¿A qué te refieres?

S31: Que yo sé que se va a meter más en el trago, y que se va a juntar con, con cualquier amigo que él encuentre...

E: Claudia, ¿Y como piensas que es tu mamá como esposa, como pareja?

S32: Bueno mi mamá, yo aunque tenga problemas con mi mamá, yo igual como que la defiende, si, es buena esposa, siempre está con mi papá igual, pase lo que pase, siempre le tiene la ropa lavada, le hace el almuerzo, le busca la ropa, porque él no puede hacer na', todo se lo tienen que dar hecho...

E: Mmm ¿Por eso buena esposa...por qué ella lo atiende igual?

S33: Sí, lo atiende igual porque igual ya, es su marido, pero..., ya no está igual, o sea ahora le dice, "*¡Ya, búscate tus cuestiones!*", .. igual si le lava la ropa

E: ¿Y él?

S34: No, él se busca las cosas...

E: ¿Y qué te parece esto a ti?

S35: No se, yo encuentro que igual mi mamá es muy buena con él, porque siempre le aguanta, le ha aguantado todo poh, le hace las cosas..., porque igual él no, él la trata mal, yo encuentro que la trata mal, la insulta, todo..., y ella igual piensa que ya, es su marido, y lo tiene que atender, y todo... así es poh

E: ¿Qué te parece a ti?

S36: Yo no sé, yo creo que con el José, yo igual lo voy a atender y todo..., pero no sí, o sea sí, él me insulta, me trata mal así, como la trata mi *ma...*, mi papá a mi mamá, yo creo que no, no le haría, porque los hombre se acostumbran, y creen después que la mujer, siempre les tiene que hacer todo, siempre, aunque ellos no, o sea las insulten..., por eso yo creo que yo no sería así como mi mamá

E: ¿Y...pensando un poco en el caso de tu mamá, sí te pasara una situación parecida, porque igual, hay como una cosa económica..., porque ella tiene que responder por ustedes...qué se podría hacer en un caso así?

S37: No sé, buscaría por todos lados, hasta encontrar pega, y después cuando encontrara trabajo, ya chao

E: ¿Y tu mamá ha hecho eso, ha buscado trabajo...?

S38: Por todos lados, por todos lados, nunca, o sea si viene ahí bien, como que también quiere que se lo traigan a la casa

E: Mmm

S39: Pero igual se ha movido con unas amigas, pero no resultó

E: Mmm...

S40: Es que es media dejá porque igual, ella sí quisiera trabajar, trabajaría en cualquier cosa, o sea no en cualquier cosa, pero sí, trabajaría en algo que le conviniera

E: ¿Cómo que?

S41: Es que ella igual trabajó en un colegio, haciendo el aseo, y esta como buscando eso, e igual yo le digo que busque trabajo, como de ya, de emplea, y ella como que dice que no quiere trabajar en eso, porque ya trabajé una vez en mi vida y no

E: ¿Y qué piensas de eso?

S42: No sé, yo le digo que igual es dejá porque quiere que todo se lo traigan, yo le digo que es igual a mi papá, porque todo esperan que se lo traigan a la boca, que aunque hable de él igual ella es así

E: Mmm

S43: Ella debería trabajar, empezar a trabajar ya, en cualquier cosa que encontrará, así ya se va a poder echar a mi papá, porque va a tener un poco de plata, y después cuando mi papá no esté, ya igual, tratar de buscar otra pega, una que sea mejor

E: Mmm

S44: Igual ella es deja, como que quiere lo que le convienen a ella

E: Mmm, y para ti, ¿Te puedes imaginar una situación, en que podría haber violencia en tu pareja, él contigo o tu con él?

S45: ¿Con mi pareja?

E: Si, estando tú en pareja... ¿Qué cosa podría pasar, que pudiera generar violencia?

S46: Yo soy celosa, yo creo que eso...

E: ¿Y a ti te podrían llevar a hacer violencia, los celos?

S47: Si, yo se

E: ¿Y que tendría que pasar, así...?

S48: No sé poh, sí yo me estoy imaginando algo, y lo veo con alguien así, ahí como que, me transformaría..., o no sé sí a él, sí le pegaría a él, pero le pegaría a la mina, haría algo...no me podría quedar tranquila, ese sería mi tema...

E: ¿Y qué te parece eso?

S49: Yo creo..., que igual no esta bien pegar, o sea no esta bien pegarle a la mina o a él, pero igual, uno, uno no aguanta, o sea, igual sí es la pareja de uno, uno la tiene que defender, porque es tu pareja poh, no se sí pegarle, pero uno no se puede quedar así no más,

como: “¡Ah..., que me engañe no más!””, yo creo que por eso algunos hombres les pegan a sus señoras, o al revés, aunque es menos pero..., porque no soportan que estén engañándolos con otros, que no esta bien...

E: Mmm

S50: Ah y los hombres, porque son bien machistas, si porque, yo me junto con mi primo, y mi primo se junta con el Jonatan, y con los amigos del José, y yo como que..., como que, como que yo los observo igual a ellos..., también yo creo que sería por los celos, porque sí yo trabajara, y mi marido también, y yo tuviera amigos en el trabajo, yo creo que igual se enojaría

E: ¿Por tener amigos o por trabajar?

S51: Eh, o porque no sé poh, me ve muy amigable con uno, yo creo que igual se enojaría

E: ¿Y como que te crearía problemas?

S52: Claro...

E: ¿Y te podría llegar a pegar...?

S53: Yo creo, porque yo como no me quedo calla, yo se que me pondría a pelear con él, así como que, igual lo sacaría..., de sus cabales, y ahí me podría pegar...

E: Mmm, tu me dijiste que tu, como ya habías visto esto, que tu ya sabes como se generaba la violencia...

S54: O sea, igual, no creo que me pase a mí poh, porque igual yo he visto todo..., porque, ya, sí mi mamá quiere algo y mi papá quiere otra cosa, no hay como que..., yo buscaría el..., el eje ahí pa', en mi cabeza, o sea sí él quiere algo y yo quiero otra cosa, así como pa' decidir, sí estar juntos, o no sé poh, sí..., hay confianza, igual como que yo hablaría con mi pareja, le preguntaría el por qué, la desconfianza, le contaría porque yo desconfío de él y..., pa' resolver todo eso lo único que hay que hacer es hablar con la pareja

E: ¿Y la violencia entonces cómo aparece?

S55: Mmm, por falta de confianza, en mi casa, o sea porque mi mamá igual desconfía de todo, siempre le saca en cara que tienen otra, y eso genera violencia..., claro, porque mi papá igual como que se enoja, y se empieza a defender, no sí yo digo: “*¡Mi mamá tiene la culpa y mi mamá tiene la culpa!*” porque ella le echa más poh,... o sea, más leña al fuego

E: Mmm, como que ella tiene la culpa

S56: Claro, como que ella busca pelea sin querer, ella busca una pelea, y cuando la encuentra, se siente mal, como que... no quiere peleas

E: Mmm ¿Y cómo empieza entonces la violencia, en la pareja, como se pueda generar...?

S57: ((Reflexionando)) Mmm, por diferencias, entre la pareja, o sea maneras de pensar..., diferentes, entonces como uno piensa una cosa y el otro piensa la otra, se enojan poh, entonces igual como que de repente ya no quieren hablar del por qué, son las diferencias y lo único que sacan..., es ponerse a gritar de que “¡No, que yo tengo la razón!”, “¡Que yo tengo la razón!”, entonces deberían sentarse, conversar y decir porque tienen la razón

E: ¿Cómo que deberían explicar por qué tienen la razón?

S58: Claro, porque como que se encierran en su burbuja así, y no, “¡Y yo tengo que ganar!

E: Oye, tu me decías que el tema que a ti te podría llevar a ser violenta, y a los hombre también, eran como los celos..., entonces yo te quiero preguntar ¿Por qué crees tú que ese tema es importante?

S59: Es que igual, sí uno tiene una pareja, y tienen..., no sé poh, anda como con otra ahí, tirándole los corridos como se dice, y lo..., la mujer sí fuera hombre, igual se sentiría mal porque diría: “Lo tengo ya cansado, ya no me quiere!”, e igual él hombre diría lo mismo, o sea “¿Por qué, por qué no esta conmigo, por qué se busco otro?”, o sea, “Ya la aburrí”

E: ¿Y la amistad, con otras mujeres o con otros hombres?

S60: Es que yo..., todo el mundo piensa que, amistad entre hombre y mujer no se puede tomar, por eso igual, son como..., los hombres son más celosos por eso, y se enojan más y de repente ya sí la mujer tiene un amigo, él hombre ¿qué va a decir?: “¡Ah..., es tu

*amante!”... , como que se cierran en eso, como que dicen “¡No!, hombre y mujer no pueden ser amigos”*

E: ¿Y la mujer con que, él hombre tenga amigas?

S61: También, o sea porque las mujeres dicen: “*Ah él tiene amigas, ¿A dónde saldrá con las amigas?, ¿Se irán a bailar?, ¿Irán a trabajar cuando me dice que va a trabajar, o se irá a juntar con sus amigas...?*”, entonces ahí sé..., una misma se va generando como..., la desconfianza, como que a una misma, no sé, se forma ahí..., no sé, empieza a hacer una ensalá de problemas...

E: Mmm

S62: ...Y, ahí empieza porque de repente ya cuando te digan, o sea, como a pensar mucho en lo que estará haciendo con sus amigas, ahí como que de repente ya, esta como muy llena de, de esos pensamientos, y como que de repente llega el momento de que, no sé poh, ve al..., ya a su pareja hablando muy amigable, muy amigable con una niña, y como que le dice: “*¡Ah, tu me estay engañando y aquí...!*” y ahí se descarga, aunque los vea hablando como amigos ella piensa que la están engañando

E: ¿Y eso es porque se empieza...?

S63: Porque ella misma se empiezan a ya, porque nosotros mismos nos empezamos a generar los problemas que tenemos, es como todo psicológico así como que uno se crea..., los problemas que quiere

E: Mmm, ¿Y qué sentirías tú del hecho de tu vivir violencia, cómo te sentirías, si te pasara algo así?

S64: No sé, si me pasaran algo así, no sé, me preguntaría el por qué, si yo ya viví algo así por qué de nuevo, por qué volver a lo mismo, y hacerle pasar lo mismo a mis... cuando yo tenga hijos porque, porque igual ellos van a ver lo mismo, es como el ciclo de la vida, o sea todos...repiten la misma historia y a mi igual no me gustaría pasar por lo mismo, no me gustaría repetir la historia de mi mamá, aunque sé que igual hay posibilidad...

E: ¿Por qué?

S65: Porque sí, porque sí ya..., ella le pasa, igual yo como que voy a decir: *“Ah, sí a mi mamá le pasó, a mi también me puede pasar”*, y yo misma a lo mejor me voy a quedar en, o voy a hacer que me pase, me voy a buscar que me pase algo así...

E: ¿Cómo te vas a buscar...?

S66: Porque voy a estar como también pensando en lo mismo, y voy a decir: *“Ah, ¿Por qué sí a mi mamá le pasó...?, a mi también me puede pasar, ¿No cierto?”*, no sé a lo mejor, puedo tener un millón de..., ya, de hombres con cual quedarme, y a lo mejor me quedo con

el peor, y digo ahí: “*¡Ah mi mamá, se quedó con mi papá..., y mi papá era así, mi papá era allá*”, digo yo, “*mi mamá me contó..., yo me quiero quedar con él*”, ¿Y sí de repente elijo mal así?, sí me busco a alguien que sea igual a mi papá, o sí buscara las características de cómo buscó mi mamá así, yo buscaría a alguien igual a mi papá

E: ¿Y sí...? de repente con tu pareja están bien, ya, y de repente discuten por una cosa de celos, y él te pegara, tu dices que lo denunciarías al tiro

S67: Si

E:...Que no esperarías tanto como esperó tu mamá, pero como... ¿Qué pensarías tú, así como..., qué reflexión harías?

S68: Yo pensaría..., pensaría que los hombres son así, cada hombre porque..., siempre como que tienen, como doble personalidad, así como que..., que primero muestran una cara, y después muestran la otra, el por qué de eso, todavía no me lo puedo explicar, no me lo puedo meter en la cabeza...

E: ¿Tú lo dices como..., por la relación de tus papas?

S69: Claro, no igual, sí yo he conocido..., pinches así, que igual de repente ya, de primera eran todo bonito..., y de repente como de repente así, no sé de la nada se enojaban, y yo como que ...”*¡Ya, chao!*”, yo no puedo estar con alguien que sea así

E: ¿Se enojaban y se ponían pesados...?

S70: O no de repente así como que hay hombres que tratan de buscar sexo con la mujer, y es lo único pa' que de repente yo pienso: ¿Pa' lo único que quieren a la mujer es pa' eso?, o sea porque yo igual, ya, yo estuve pinchando con un...niño, ya, o sea igual era mayor, y él igual quería tener relaciones conmigo, y yo no quería porque yo era virgen, y yo le dije que no poh, y después él no encontró nada más bonito que..., cagarme con mi mejor amiga, que ella ya había tenido relaciones...

E: Mmm, ¿De picado?

S71: Claro, pa' desquitarse así, pa', pa' hacerme sentir mal, por no, por haberle dicho que no

E: O sea que después de eso tu pensarías que algo mal hay en los hombres

S72: Claro, o sea como que ellos tiene así como..., algo en el cerebro así como un pedacito de ellos, que los, que los mueve a hacer eso

E: ¿Qué los mueve a hacer qué?

S73: A generar violencia..., igual los que más la generan son ellos poh, aunque las mujeres igual de repente buscan lo mismo, aunque sea como medio machista de hablar en eso..., pero igual yo digo que nosotras somos las que nos buscamos los, los problemas

E: Mmm

S74: Si, porque igual onda como que de repente sí..., sí quiere buscar un problema, como que ella, empieza a insistir con lo mismo, o sea como..., le paso a mi mamá poh, mi mamá a cada rato: "*Tu tenis otra, tu tenis otra, tu tenis otra*", y mi papá como que..., la dejaba, la dejaba pasar, se quedaba callado, y ahí cuando llegó el momento así como que, explotó, y hay como él empezó a..., gritarle, a decirle garabatos...

E: ¿Como qué ella empezó...?

S75: Si poh, ella misma se buscó el problema o sea, a lo mejor ella no se dio cuenta que, por eso mismo ya se estaba generando un problema, o se iba a generar un pelea pero..., así como que lo hizo sin, sin pensarlo, ella estaba como cegada así como que, ya de, de que mi papá tenía otra, y como que ahí empezó, insistió, insistió e insistió, hasta que llegó el, el momento de las peleas

E: Hasta que ya...

S76: Hasta que mi papá ya no aguantó así

E: ¿Y el alcohol, cómo entra ahí?

S77: ¿Cómo empieza mi papá a tomar alcohol?

E: Claro... ¿él empieza desde antes a tomar alcohol, o tiene que ver con la relación con tu mamá, no sé, como está el alcohol metido ahí?

S78: Es que ahí tiene como un manejo, entre, no sé esta como metido con, con igual, con lo que le paso antes, cuando chica, ya, está con sus amigos, y con lo que le pasaba con mi mamá, entonces como que se le generaron esos tres, rollos así, como qué, él también como que, se generó el mismo problema como que dijo: “*¡Ya, me tiene enfermo!*, y como pa’ desahogarse de algo,: “ *voy a tomar pa’ olvidarme...*”, y eso es mentira, porque cuando uno, ya yo sé que cuando, las personas toman alcohol, en vez de, de olvidarse del problema, lo recuerdan más poh, y más caldo de cabeza se van haciendo, o sea..., empiezan a pensar y más sí están curaos como que..., les va dando vuelta, y más y más y más y como que ya no pueden salir del problema

E: Mmm ¿Entonces, el alcohol es como una forma de enfrentar sus problemas?

S79: Claro, es como una forma de enfrentar sus miedos, pero desde..., en vez de sacarse los miedos, se mete más, más miedo se mete, cuando está con alcohol

E: Tú dijiste que eran tres cosas: lo que le pasó antes...

S80: Claro

E: Lo de los amigos, que tu me decías que era como súper “macho”

S81: Si, como que él quiere ser más que sus amigos, o sea, él quiere sí sus amigos hacen algo, él tiene que hacerlo también y tiene que superarlos

E: Y..., como los problemas en tu casa con tu mamá...

S82: Claro...

E: Y como que esas tres cosas lo...

S83: Como que esas tres cosas se le juntaron, y él empezó ahí, a gritar, a gritar, a gritar, así, o sea, sí la persona está con trago piensa más poh, o sea no se olvida de las cosas, les dan vueltas, vueltas, vueltas, vueltas, vueltas, y ahí como que ya dice: "*Ya, saqué mi conclusión, entonces..., ah... esta me quiere dejar por esto y esto otro*", como que no sé poh, pensarán ellos, y mi papá igual le ha llegado a decir a mi mamá que ella tiene otro...

E: Ah...

S84: Si, sí una vez le dijo, mi mamá iba a una iglesia evangélica, y mi papá le dijo: "*¡Claro, tu te vai a meter a la iglesia porque tenis otro...!*", o sea, se pasan más rollos de los que ya tienen, o sea más, más problemas

E: Y en el tema del alcohol, tú me decías que a ti te da rabia porque él no, no pide ayuda...

S85: Claro

E: Él no quiere...

S86: No, o sea, a lo mejor sí la quiere y le da vergüenza pedirla

E: ¿Vergüenza?

S87: Puede ser, no sé..., por lo que van a decir, lo que le van a decir..., los demás, que él es alcohólico..., que no se puede controlar..., eso, o lo que le vayan a decir sus amigos, que él nunca va a querer ser menos que los amigos, entonces no quiere decirles que tiene un problema..., y que no va a tomar más, porque ahí los amigos se van a reír de él poh, o no, no se van a reír, pero él se va a sentir mal, como es..., va sentir que él ya no puede, que no puede hacer lo mismo que los amigos, que él es menos..., todo eso, por eso yo creo que no quiere, porque yo creo que él igual se da cuenta

E: Mmm, ¿Tú crees que él se arrepiente, que se arrepiente de lo que hace cuando toma?

S88: Si de repente él dice: *“Yo estoy conciente de todo lo que yo hago cuando estoy curao, pero igual yo nunca voy a llegar a arrepentirme de las cosas”*, siempre dice lo mismo, yo igual de repente digo: *“Ya, sí mi papá se arrepiente de las cosas porque...”*, ¿Por qué?, porque sí no no le traería un dulce a mi hermano chico, no le compraría cosas a mi hermano chico también, es como que con ellos trata de..., de buscar su arrepentimiento, con mi hermano o con mis hermanos

E: ¿Y eso lo hace al otro día de que hizo un escándalo?

S89: No, después, ya cuando hace un escándalo él..., ya, después al otro día se va a trabajar, llega, y na' poh, nadie le habla..., todos callados, ni el Manu que de repente le habla, o mi hermanita chica que lo saluda..., y él siempre le lleva cosas a los dos, no sé poh, después de que hizo el escándalo no sé poh les lleva una papa frita, un chocolate, en vez de decir no sé poh,: *“Perdónenme, discúlpenme, no sé porqué hice esto”*, como que..., ya lleva cosas, sí la otra vez también se, ya, hubo una pelea que fue en la noche, porque era un día..., viernes, llegó con papas fritas..., sí yo como que siempre le digo: *“Papá, tu no tenís que traer cuestiones, si uno no te va a perdonar por lo que hasí..., o sea porque, la cuestión ya la hiciste...”*, siempre le digo lo mismo..., *“y ¿Tu creís que nos vas a poder comprar con estas cosas?”*, igual como que, sé que lo hago sentir mal pero, sí le digo esas cosas, es pa' que él mismo reflexione y sé de cuenta de que eso está mal y debería, no sé poh decirnos: *“Lo siento...”*

E: ¿Y cómo reacciona él cuando tu le dices eso?

S90: No, se queda callado..., se va pal' baño, se queda callado, o se mete a la pieza a ver tele..., y mi mamá igual me dice que me quede callada, porque, se va a poner a gritar, pero yo no, como que siempre le digo las cosas, cuando yo tengo que decir las cosas las digo, me da mismo lo que pueda pasar después, y es que de repente digo cosas sin pensar, sin pensar en que puedo dañar a los demás ya me ha pasado en varias ocasiones, varias veces, siempre la mayoría de las veces, siempre me pasa

E: Y más allá de tu casa...

S91: Claro, con mis amigos también como que de repente me dicen: “Ah..., sí yo, quiero hacer esto...”, y yo les digo: “¡Ah, sí tu no podis hacer na’, si vos soi más...”, y empiezo, y como que miran así y dicen: “Ah”, y como que yo digo: “Ah disculpa sí yo no quería decirlo, sí no quería decir eso, sí yo te apoyo...”, igual como, como que siempre meto las patas en eso....

E: Como que de repente lo dices y...

S92: O como que de repente digo, sale muy dentro de mi, y yo igual como que, no sé de repente se me meten palabras así, no sé cosas que puedo decir, a la mente y de repente ya, llego y las suelo, o sea como que me hablan de algo y me hablan de algo y yo como que de repente ya, digo, tengo la palabra, y como que no pienso sí, sí va a dañara a la persona, o me va a favorecer a mi o a ella y como que llego y la digo, así como que siempre meto las patas por eso

E: Mmm

S93: Y, y sí me dicen algo, pa’ todo tengo una respuesta, o sea pa’ todo, pa’ todo, o sea sí a mi me dicen: “Es negro”, “No es blanco”, a mi me dicen: “Si”, yo digo: “No”, o sea, como que pa’ todo yo tengo una respuesta, o sea sí me dicen: “¡Oh, que soi pesá!”, “¡Ah, y vos también empiezo!””, pero no me puedo quedar callada hasta que la otra persona se quede callada

E: Y eso es parecido como a...

S94: Claro y siempre digo: “*¡Uf a mi me va a pasar lo mismo!*”, o sea yo digo: “*¡Uf yo voy a ser yo la que golpea, a mi marido!*”

E: ¿Qué harías sí pasara eso?

S95: ¿Sí me diera cuenta de qué estoy mal?

E: Mmm

S96: Buscaría ayuda, le pediría ayuda al mismo, a mi pareja, le diría que me ayude, o sea igual al José yo igual le he dicho que me, me ayude un poquito a cambiar, porque igual me siento mal cuando de repente digo cosas así de esas, sin pensarlas, y de repente ya, como que estoy con el José así y no sé poh estamos tomando el té, y como que dicen algo, y al tiro meto las patas, digo otra cosa así, y como que mi mamá dice: “*¡Ah tu siempre hablando esto y esto otro!*”, y yo como que ya, no me puedo quedar callada hasta que mi mamá se quede callada, y empiezo ya, ella me dice algo, y yo le digo otra cosa, me dice otra cosa y yo le digo otra más, y así como que ya, como que igual me empiezo a sentir mal, como que cambia al tiro mi personalidad, o sea sí yo estoy bien diciendo las cosas, o como que lo tomo, a la chacota, y de repente yo digo, termino de tomar té o termino de almorzar y digo: “*Ya, permiso*”, me voy a la pieza..., igual me encierro, y como que me cambia al tiro la cara así, como que digo: “*¿Por qué sigo diciendo estas cuestiones, por qué digo esto y digo esto otro...?*”, y como que igual el José siempre ha estado conmigo y yo le digo: “*Jonatan por favor necesito ayuda quiero cambiar no puedo*” y yo igual le digo así:

*“He tratado de cambiar”*, si, he tratado de cambiar esa parte, o sea de no andar metiendo a cada rato las patas, o de quedarme callada cuando me dicen algo, pero no puedo...

E: Como que parece que hay momentos en que vale la pena, y hay que opinar, y otros momentos en que no vale la pena...

S97: Como que ya hay que escuchar, escuchar y quedarse callada, y sacar uno mismo las conclusiones, pero pa' uno..., yo también he pensado lo mismo..., sí poh, sí igual mi mamá igual como que ya cuando empieza a pelear con mi papá yo le digo: *“¡Ya mamá quédate callada sí mi papá ya no va a cambiar, tenís que dejarlo ser, que él es como es ya no va a poder cambiar, o sea, ¿Cuántos años lleva haciendo lo mismo?”*, igual siempre le digo lo mismo...

E: Oye, y esto de tu papá que dice, que él sabe todo lo que ha hecho pero no se va a arrepentir, ¿A él alguna vez lo has visto, como medio “achacado”...?

S98: Si, me acuerdo que una vez mi mamá, no sé le empezó a reclamar no me acuerdo por qué cosa, y él como que agachó la cabeza y se puso a llorar, como que no sé se preguntaba *“¿Por qué hago esto?”*, o *¿por qué hice esto?*, y se puso a llorar, y a hablar de su papá..., de sus hijos...

E: Mmm

S99: Como que yo siempre lo, siempre estoy con él, o sea, él siempre me ha contado, siempre me habla, y no sé yo le digo: *“Papá cambia, trata de cambiar, tu podi..., sí tu erai distinto, tu no erai así, yo quiero a mi papá de antes, él que jugaba conmigo, él que me contaba cuentos”*, y él como que se queda callado..., y ya, yo le digo: *“Ya, me voy a acostar”*, o me voy a la pieza, o voy al baño... y como que se queda callado y se pone a pensar, como que piensa así ...

E: ¿Cómo tú interpretas eso...?

S100: Como que después, que él haya peleado con mi mamá, ya, como que yo lo llamo ya y le digo *“¡Ya papá, ya quédate quieto cálmate ya!”*, y como que lo calmo así, ((Gesticulando una caricia)) y ya igual como que me hace caso *“¡de repente!”*, cuando no está muy, tomado, y yo le digo: *“Papá cambia...”*, y esa vez estábamos, también estábamos almorzando, y se puso a pelear con mi mamá, y yo le dije: *“¡Papá!, ¿Cuándo va a ser el día que cambis”*, le dije yo..., *“Tu no erai así, yo quiero a mi papá de antes..., yo quiero a mi papá que jugaba conmigo, él que me llevaba a todos lados, cuando yo estaba contigo, ¿éramos distintos, no ciento?, ¿por qué creis tú que me alejé de ti?”*, le digo, siempre le digo, le digo eso, y como que ya se choreó

E: ¿Y nunca te ha dicho nada él?

S101: En la otra vez nos pusimos a pelear por lo mismo, y me pego una patada, me acuerdo que me pegó una patada, y yo vengo y lo empujo, se pegó con la muralla, y yo le dije: *“¡A mi no me venis a pegar, tu sabis como soy yo, soy igual a ti, y soy peor, imagínate cuando*

*yo sea grande!*”, y él dijo: *“Ojala que no te cuide yo”*, y ahí se quedó, estaba como muy enojada...

E: ¿Estaba tomado?

S102: No, como que igual, tenía un vaso, pero no creo que se haya vuelto loco por un vaso, sí no es como que igual él, como que yo le decía: *“Papá, no, sí...”*, porque era pa’ un trabajo, había que comprar una madera, y yo decía: *“Papá, sí la madera de esto, es de esto otro”*, y él me decía: *“No como se te ocurre...eh”*, y no me acuerdo como fue que me dijo, también me dijo un garabato, y yo le dije: *“¡Hasta cuanto me vai a venir a agarrar a garabatos!, ¡me tenis enferma!!”*, le dije yo: *“Yo no te hablo con garabatos, ¿me ahí escuchado decir garabatos?, sí yo fuera otra vengo y te saco a tu mamá”*, porque igual yo no digo mi abuela, yo siempre digo *“tu mamá”*

E: ¿Y qué te dijo...?

S103: Y ahí como ya viene y se da vuelta así, y como ya me empieza a hablar, y le digo: *“sí..., ya, ya...”*, y como que de repente se vuelve a entrar, y yo le digo *“ya, sí me voy a quedar calla”*, y de repente sale de nuevo, porque él estaba en la pieza, y yo estaba en el comedor, sale de nuevo, y ahí me pega una pata, y yo vengo lo miro me doy vuelta, y de repente lo quedo mirando, y lo empujo y ahí le digo: *“¡ A mí no me venis a pegar!”*, y me pegó y yo vengo y lo empujo, y lo azoto con la muralla, e igual le hago pegarse en la cabeza así, y como que se queda ahí, y de repente como que se va a tirar a pegarme, y se pone mi mamá, y yo le digo: *“Mamá, déjalo, sí quiere pelear yo peleo con él poh”*, así, y

yo vengo y le digo: “*Conmigo no te metai porque tu sabis como soy yo, tu sabis que sí yo quiero hacer algo, yo lo hago, sí yo te quiero denunciar, yo voy, y te denuncio, y ¿quién va a cagar?, o sea, ¿tenís cuantas denuncias?, la de la Andrea, la de mi mamá, y la mía, ahí sí que te vay...*”, y ahí como que ya..., se quedo callado

E: Mmm

S104: Eh, y fueron..., mi hermano fue a buscar a mi tía María, a su hermana, porque mi tía María como que también lo calma así, o le dice que se quede quieto, que no tiene por qué hacer eso, y ahí después se puso a reclamar cuando se fue mi tía:” *¡Claro,¿por qué tienen que siempre llamarla a ella...?!*”

E: Le molesta

S105: Claro, no sé, porque igual mi tía lo reta, y sí lo reta ella, después lo reta mi tío... pero ellos no más, porque nosotros ya no estamos con nuestras familias

E: ¿Y a tu papá le afecta eso?

S106: Sí poh, el siempre le dice: “*tu no querís que yo vea a mi familia, que salga con mi familia, tengo que estar siempre encerrao aquí*”, “*tu no me dejai estar con mi familia*”, “*tu querís estar siempre aquí encerrada...*” y mi mamá siempre le dice: “*¡Ah ¿Pa’ que voy salir?, sí tu cuando llegai, después llegai haciendo escándalo a la casa!*”, “*¡sí poh, sí en otros lados puede ser todo bonito, y después llegando a la casa, queda la escoba!*”, le dice

## Marcelo

**Datos relevantes:** Joven de 16 años, vivió con su madre, padrastro y hermanastro hasta la edad de 13 años, luego huyó de su casa y fue a vivir a la calle. Encuentra una pareja de artesanos que le permite vivir con ellos, él los ayuda a vender su mercadería. Al mismo tiempo conoce a una mujer ocho años mayor que él la cual tiene una hija pequeña, a la edad de 15 años comienza a convivir con ella y tienen 1 hijo. Actualmente conviven, él trabaja en tareas de construcción, carga y descarga de camiones, etc. Deja sus estudios a la edad de 13 años, no alcanzando a terminar octavo básico. Consume marihuana y alcohol hasta la edad de 15 años. En la actualidad tiene contacto con mediana frecuencia con su madre, la cual continúa viviendo con su conviviente e hijo menor y asiste (la madre) con regularidad a atención psicológica en el centro de salud primaria (consultorio) de su localidad.

### Entrevista 1.

E: Marcelo ¿Podrías contarme cómo empezó esto de la violencia en tu familia?

S1: Bueno empezó, así como cuando yo me di cuenta de que algo pasaba, fue un día que la pareja de mi mamá, que es así como mi padrastro, mi padrastro, llegó un día a la casa así, y curao, y le empezó a gritar a mi mamá... y ahí yo caché que pasaba algo...

E: ¿Y qué pasaba...?

S2: ¿Qué, qué pasaba...?

E: Sí... ¿Qué pasaba entre ellos?

S3: Pasaba, lo que pasaba, es que mi mamá no le quería dar el gusto... cuando él llegaba así, y... porque nosotros estábamos ahí

E: ¿Dónde ahí?

S4: Lo que pasa es que dormíamos todos ahí mismo en la misma pieza, pero en diferentes camas si... mi mamá, mi hermano y yo

E: ¿Y ella no quería...?

S5: Porque él llegaba curao, y quería estar con ella... y ella no poh, porque estábamos nosotros ahí poh... y yo estaba grande ya... y él llegaba...y quería estar con ella ahí mismo poh, llegaba gritando, curao, y quedaba la cagá... nos despertaba... y ella le decía que no poh... y ahí...

E: ¿Qué te pasaba a ti en esos momentos... qué hacías...?

S6: No sé poh... yo trataba de decirle que no poh...que la dejara tranquila poh...y ahí me llagaba a mi también poh... como que me metía entre medio poh...

E: ¿Te llegaba a ti también...?

S7: Sí poh... me agarraba a chuchás, y a mi mamá también poh, le decía: “*este cabro culiao, que, qué se mete, este huacho culiao, que yo le doy todo lo que tiene*”... y así poh... y mi mamá me defendía y peor poh

E: ¿Y cómo te sentías tu cuando pasaba eso?

S8: No sé poh... me sentía impotente poh... porque yo era chico y no podía hacer na' poh, sí él era grande poh... pero igual yo me metía poh y ahí es donde me cascaban

E: ¿Y por qué otras cosas se armaban peleas, aparte de esas situaciones?

S9: No sé poh... cuando llegaba después a la casa, al otro día así, y mi mamá como que no quería atenderlo, servirle comía,...y na' poh... ahí como que de nuevo se ponía a gritarle... y como que se desquitaba poh...

E: ¿Tenía que ver con no darle en el gusto a las cosas que él quería?

S10: Claro

E: Y... ¿esas cosas tienen que ver con qué....?

S11: No se poh...atenderlo cuando llegaba curado... o dejar que le tocara el poto delante de nosotros, que ella no quería porque ya yo era grande poh...

E: ..¿Y que otras cosas lo pueden haber llevado a él a comportarse así?

S12: Esas cosas así,...y de repente llegaba enojado de la pega también...y llegaba a desquitarse a la casa...y como era medio amariconao...en vez de desquitarse en la pega por los problemas que tenia él allá, él llegaba acá y mi mama que no mataba ni una pulga... llegaba y se desquitaba con ella...pucha y o sea por cualquiera cosa así... al tiro el golpe

E: ¿Por eso amariconao?

S13: Es que en ese sentido yo te digo...que pucha sí tu tenis problemas en la pega los arreglai ahí mismo, entonces ya por último... a pelear...como él no...tiraba...escondía la cola llegaba donde mi mama y dejaba la caga ahí..

E: O sea no reaccionaba en la pega y se iba a desquitar a la casa

S14: Si

E: Y tú mama... ¿por qué crees tú que tu mamá seguía con él?

S15: Si poh de repente yo pienso que por necesidad, o porque lo quería yo no sé, porque yo nunca...yo de preguntarle porque yo tampoco no me llevaba bien muy bien y no nos contábamos de repente las cosas que pasaban entre nosotros...y así que nunca teníamos conversaciones de cómo así “¿*como estai?*”...puras conversaciones del día no más.

E: Y nunca le hiciste como un comentario así como de: “¿Este tipo – no sé- qué le pasa?!”

S16: Si poh, ella me decía que lo dejara no más porque el llegaba curao ¿cachai? o porque él no era así que era bueno...ahí no más como que quedaba en lo mismo...

E: Como que ella te decía que no reclamaras...que lo dejaras...

S17: Si, incluso una vez yo le dije...-porque ella decía que a mi me quería que era su hijo preferido- y yo le dije, bueno le dije yo... : *sí soy tu hijo preferido ándate de aquí a donde mi abuelo...*”porque ya era mucho ya, los atados que tenían y se fue le ayudamos cambiar todas las cosas pa’ donde mi abuelo...y de ahí yo me fui donde mis tíos... y después volví – no alcanzó a pasar un mes- , y después volví donde mí abuelo, y ya no estaba ahí, ya se había ido y de ahí nunca más se quiso irse hasta hoy que han pasado cuatro años ya

E: Como que tú estas enojado un poco de que ella haya vuelto con él

S18: Si un poco si, porque pucha le pasaron una y otra cosa de ahí...y volvió igual

E: ¿Y eso cómo te explicas tú que pasara?

S19: No sé poh... él también la llegaba a buscar a la casa, y llegaba a molestarla, puta le traía cosas, puta puede decirse como que se la engrupía también... hasta que se la llevo pa’ allá

E: ...A ver... mirando hacia atrás... cuando tú de chico saliste de la casa, ¿con qué idea tu te ibas en la mente de lo que era una pareja, una relación de pareja?

S20: Pucha o sea de que yo sí algún día tuviera una pareja...que no iba a tratar de pasar por lo mismo que estaban pasando ellos y ...no darle la vida que me dieron a mi a mis hijos ...y tratar de luchar poh..y de poder salir...porque a mi lo que no me han dado se lo quiero dar a mi familia

E: Mmm...

S21: Como no repetir la misma historia...

E: ...Y tu aparte de vivir con ellos has tenido otro modelo de pareja como matrimonio o algo así como viviendo juntos...

S22: ¿Cómo una pareja feliz así...?

E: No, no necesariamente feliz...pero

S23: ¡Ah! Sí ¿Cómo de haber estado de allegado en una casa y haber visto así...? ...si poh con los hipíes

E: ¿Antes de irte de tu casa...?

S24: Si poh después y antes...porque realmente mi vida sí me pusiera a contártela toda sería...

E: Como para un libro...

S25: ((Riendo)) Pa' que escribierai un libro...

E: Ya, entonces antes habías visto otras parejas... ¿Y cómo eran? ¿Eran diferentes?

S26: Eran diferentes poh! Que por lo menos puta se echaban chuchas,...pero de ahí la mujer o el hombre... salían se volvía al rato... y ya cuando la cuestión ya era ya, pero no poh cuando llegué a donde mi mamá pensé que iba a ser lo mismo, pero no poh de ahí no era....

E: ¿En dónde crees tú que estaba la diferencia...aparte de los golpes...por qué en una eso no pasaba y en la otra si pasaba?

S27: Pucha es que en la otra...en una pareja, en la que me fui yo... los dos hacían los mismos vicios que tenían, claro que no tomaban tanto alcohol, pero yo te digo si poh que fuman hierba... y todo el día: “*ja, ja, ja*”, puro feliz, pura risa...todo

E: Mmm... ¿Estaban volados?

S28: ..Por que estaban volados...si y mientras tanto...y a mi mamá, a mi mamá también le gusta el vino...pero...yo cacho que de repente, también mi mamá se enojaba y se armaban las peleas porque...él no le traía vino a ella y...él tomaba sólo no se cual era el atao ahí... de repente tomaba los feriados...por cosas... por eso te digo, por cosas que no...que ahí poh... En cambio en la otra pareja pucha sí comían...sí tenían un pan lo dividían en dos...y todos felices...salían a trabajar juntos, porque también eran hipies, y salían a vender juntos, con los hijos y estaban todo el día juntos, más unidos...y los dos luchaban por la misma causa...en cambio acá no, uno luchaba por una causa y el otro luchaba por otra...porque ahí de repente esta...

E: ¿Y pa' qué lado iban así...?

S29: Si pos de repente mi mamá digamos pucha...voy a ir al plan...y ¿Por qué te vai...puta culia y todo que me andai cagando...que tantas salias, que culia pa' acá...que culia pa' allá...y mi mamá de repente... yo creo que tenía razón...se aburría, porque era parte de campo y también los familiares de él, eran pesaos poh...y no se llevaban bien ...y mi mamá por eso trataba de salir en el día ir pa' donde mis tíos...o como habían rastrojos que se llaman... que son como los últimos de las cosechas, íbamos a recoger esas cosas.. pa' venderlas, pa' tener pal' pan de repente...y él se enojaba...

E: ¡Ah!... ¿Eh iba contigo cuando salía?

S30: Si poh iba conmigo...Cuando salía iba conmigo y él estaba trabajando, y ahí se enojaba...que ¿Por qué vai...? Y le decía hueas, que él trabajaba..., pero él pucha... pasaba

pa' lo justo y necesario no más y todo el resto se lo tomaba y...para el resto de la semana ahí...y ahí mi mamá se las arreglaba...de repente choclo...comía de pobre... y lo atendía ...y ahí el comía lo más bien poh...y uno no alegaba...o sea uno no decía lo que él decía...sacando en cara...uno no se ponía a sacarle en cara la comía...sí de repente tu estabai comiendo y tranquilamente...y cualquier cosa que no le gustaba así y empezaba a atacar...y ahí de repente yo dejaba hasta la comía tira no más... y no comía poh, por evitar las peleas...y me iba a la pieza y ahí me encerraba...y ahí se iba pa' ya ....

E: Mmm

S31: Aparte que ahí yo...yo no conocía mucho a nadie...sí no estaba en el patio tenía que estar en la pieza, porque no podía estar ahí donde estaba él, y de repente pucha habían días en que nos llevábamos felices...bien que salíamos los dos juntos, pero al otro día ya le daba ...

E: ¿Oye y el cambio de él...?

S32: Si porque de repente yo hacía igual... bueno no hacia cosa malas tan malas como para que me pegaran así o pa' que me pegara... de repente le tomaba una herramienta y dejaba la herramienta en un lado y yo sabía que en ese lado iba a estar la herramienta iba a estar ahí...y decía: “*¡no este cabro culiao y dejai las herramientas votas!*”, y así empezaba a sacarme todo y ahí se metía mi mamá que por qué me trataba mal y él decía: “ *no ese huacho culiao*”

E: O sea por cualquier cosa

S33: Sí poh, o sea por cualquier cosita pequeña onda atacaba... y lo mismo con mi mamá...

E: Y también se ponía celoso cuando tu mama salía...

S34: Si poh... que no sé la familia de él también le metían cosas en la cabeza, que de repente llegaban mis tíos, que mis tíos, la familia de él no los conocía, llegaban mis tíos y ahí la familia de él le decía: “*que la María metió a cuatro hueones pa’ dentro y hueas*”, a y...y que aparte que no le decían: “*pucha vino un caballero en bicicleta, uno de barba ahí*”, y él iba a cachar quien era poh, pero no poh le decían que metió cuatro hueones pa’ dentro, “*que quizás que hicieron, se demoraron harto*”, y uno adentro conversando tomándose una bebida cualquier cosa...

E: ¿Y eran... los familiares de él...?

S35: Si poh los familiares de él, que vivían no sé poh digamos, sí vivimos aquí, ellos vivían aquí como en la misma cuadra, y tenían no se poh como una casita así...por la misma calle... que era como un negocio...y de ahí veían quien pasaba y quien venía...veían todo

E: Y ahí le metían cosas en la cabeza...

S36: Si poh y hasta que después como que fueron viendo... y ahí mi mamá le dijo a él que eran mis tíos...y que quién era la persona que a él le decían esas cosas...y trajo a la persona

y ahí él dijo que eran...que eran casi siempre los mismos hombres que entraban a la casa... y hasta él le pidió perdón ahí... y ahí todo bien...y si habían semanas en que no había na' poh, y otras semanas sí habían...

E: ¿Y cuándo era más?

S37: ...Es que a él le daban dos pagos el de la quincena y fin de mes... y él o sea y...con esos dos pagos que le daban llegaba curao...o sí no también de repente salía y llegaba curao...y siempre cuando estaba curao...era rara la vez que estuviera tranquilo...y sí estaba tranquilo era porque otros...estaba con otro...con otro hombre o con algo así, porque estando solo no...en realidad no poh...

E: Mmm

S38: Y de repente como habían así días feriaos de repente ahí él salía a la cancha... se juntaba con sus amigos, salía a tomar...y de repente ahí llegaba a la casa y ahí ya... pucha...de repente yo le encuentro la razón a mi mamá, porque ella hacía comida que a él no le gustaba y mi mama le decía: "*¡Pucha! ¿qué queris que te haga?... sí tu no me tenis nada*"... y él decía: "*¡¿Cómo?!*"... pero ¡pucha!, sí tu podis tener una cache de fideos, pero ¿Sí no tenis na' que echarle...? ... y ahí se enojaba... le empezaba a gritar... le tiraba la comida – a la cara poquito menos- y ahí empezaban los problemas...por de repente por la comida...y por las cosas que hacía yo y por las cosas que él quería, como que...le andaba tocándole el poto...y yo andaba metio entre medio...

E: Porque no le daba el gusto...o porque no hacía algo que a él le gustaba...

S39: Porque de repente a él...decía que él tenía una cache de cosas y que no faltaba la comida en la casa... ¡claro!..no faltaban los fideos, pero puros fideos...de repente pongámosle...un pedacito de longaniza...

E: ¿Su salsita...?

S40: Claro...su salsita por lo menos que valían doscientos pesos, y ahí mi mamá tenía que ingeniárselas como... para hacer un invento un revoltijo de cosas...bueno y a las finales a mi me gustaba...porque era comida, tampoco no iba a estar reclamándole...que no me gusto aquí.....que esto...no poh...

E: Y a veces esa comida la había conseguido ella...

S41: Si poh...sí a veces esa comida esa misma comida la había conseguido ella...de lo que vendíamos nosotros...de lo que recogíamos nosotros de los potreros...de repente su pan y cosas así ...y él lo más bien comía tranquilo, pero cuando él conseguía algo...y ahí..empezaba a sacar en cara...

E: Y a él parece... que... ¿no le iba muy bien en su trabajo....?

S42: No poh sí lo que pasa...es que mira...le iba bien...si ganaba como doscientos cincuenta lucas mensuales... ¿cachai?...y de repente veía cincuenta...pucha de ahí mi

mamá veía cincuenta...y lo otro... tomatera.. porque pucha...en los puro cigarros se le iba de repente veinte, treinta lucas...puro pagando...y pagaba cuentas por aquí cuentas por allá...y a las finales mi mamá tenía que hacer durar las cincuenta lucas...todo el mes...porque en la quincena tampoco...no le pasaba plata, toda pa' él... y que digamos...pucha... que lo dejara pa' él ...pero que se comprara por lo menos un par de zapatos... o algo pal' niño que era hijo de él por lo menos, porque yo a las finales...no estaba ni ahí con eso...con andar sacándole cosas...no porque venían esta...ahí con los amigos...y se compraban...ahí...unas bebidas, jote...se ponían a tomar...a puras costillas de él de repente y...podían tomarse toda la plata..o de repente llegaba curao y a la mitad del camino...lo colgaban...y más encima llegaba pato a la casa...y ahí tenía que andar consiguiendo plata por otras casas...y a las finales trabajaba pa' puro pagar poh...y de repente...y ahí es cuando faltaba a veces pa' comer poh...y ahí es cuando nosotros teníamos que salir a vender...

E: Mmm... y ahora así... yo quisiera saber...tomando en cuenta todo lo que me has contado, ¿qué piensas tú de lo que es una pareja?...

S43: Bueno así, yo hace tiempo con la Ingrid así, pasábamos...casi todos los días peleas...y...pero ahora no poh...tranquilo...yo aparte de la casa a la pega y de la pega a la casa...y ya ningún atado, claro...de repente discutimos claro...pero no así como a golpes...pero de repente le hecho sus chuchás, pero no tan...no tan...como pa' que los niños escuchen ello ...o de repente alegamos... pero yo salgo pa' fuera...y me pongo a regar las plantas y termina ahí poh...hasta el día de hoy...

E: ¿Y cuál es la idea de hacer eso así...?

S44: La idea...así...como la veo yo es salir es pa' no estar ahí ya...pa' no estar ahí mismo, pa' no estar mirando los...yo de repente digo, los carachos... y...de repente con así los carachos, de repente te dice todo... pa' no estar ahí y pa' no seguir la misma...la misma línea ahí...prefiero cortarla y salir pa' afuera...y ahí de repente ahí salgo pa' fuera...pa' darle comida a los conejos de repente y...bien, y ahí...una hora o dos horas fuera y de ahí vuelvo pa' dentro y pucha de ahí...de ahí se pasa...

## **Entrevista 2.**

---

E: Marcelo, estábamos hablando de... las relaciones de pareja... ¿Cómo tú esa historia de tu familia... la integras ahora en tu vida... como para pensar...?

S1: Bueno...no todas las parejas no son iguales, pero...algunas son más malas que otras...así poh, bonitas algunas, y otras feas

E: Y ante la posibilidad de que se repitiera la historia, en tu pareja...

S2: ¿Cómo que... lo que vi yo que se repitiera en la mía...?

E: Mmm

S3: No

E ¿Por qué?

S4: Bueno de repente va en uno, sí quiere hacerlo o no... porque, no me gusta andar peleando así...

E: ¿Cómo te sentirías si pasara algo así...?

S5: Mal poh... como que sentiría que la vida me ha jugado chueco poh... me sentiría mal, y me arrepentiría, porque sería que tendría pa' la vida mía algo que no quiero

E: Mmm ¿Y qué harías?

S6: Como que me arrepentiría, y... cambiaría...

E: ¿Y... cómo que cosas, qué situaciones podrían llevar a que pasara algo así?

S7: No se poh... pucha que yo la cagara... porque hay parejas que se desquitan y hay parejas que... no poh..., pero otras reaccionan mal así...

E: Mmm

S8: Y no, no sé... porque por una diferencia de opinión no... poh

E: ¿Y sí a ti te pasara?

S9: ¿De pegarle?

E: Mmm

S10: No

E ¿No?... ¿Y qué harías?

S11: Nada poh... me separaría, porque sí una persona que caga, es porque... no esta contigo, porque sí una persona esta contigo, no te puede andar cagándote...

E: O sea... en vez como de pegarle...preferirías hacer, como...

S12: Cortar por lo sano...si poh, porque al pegarle de repente se me puede pasar la mano y...me puedo mandar algún condoro y...por eso poh

E: ¿Y...e imagínate que en el caso de que hubiera violencia, qué...pensarías tu de ti mismo...cómo lo evaluarías...?

S13: Mal poh... igual yo con la Ingrid antes pasábamos peleando, pero ya no poh cuando nos fuimos pa' acá... como que igual no sé poh, por el lado mió, pa' que no lo viera él niño... por mi misma historia poh, porque pa' que lo que vi yo, que no lo vea él poh

E: ¿Y qué pasó para que ya no hayan peleas...?

S14: Porque... antes no sé poh, por el lugar donde estábamos también, que era malo poh...

E: O sea... ¿las peleas que había como entre ustedes tenían que ver también con el lugar con que vivían?

S15: No poh... es que en el lugar donde vivíamos... ahí había... personas que de repente yo leseaba y... habían como motivos poh

E: Y... ¿y por eso, como que... decidieron cambiarse de lugar?

S16: Si poh

E: Entonces los problemas entre ustedes eran esos...y lo de la fidelidad, para ti... ¿Qué importancia tiene?

S17: Porque sí yo estoy con una persona, por que voy a andar buscando en otros lados...

E: ¿Y de dónde sacaste esta idea...?

S18: Pucha de... de mi familia... de uno tíos míos que...llevaba como veinte años casado con mi tía, y la vino a cagarla ahora que, está todo ese tiempo con ella... y se separaron poh...y...es como...como que le jugó una pasa mala la vida...porque sí...tenían una familia bonita, y después de veinte años... a él se le ocurrió salir a buscar por otra parte

E: Mmm, ¿qué otros temas son importante en la pareja para ti...?

S19: No poh...eso de la fidelidad es como lo más importante... porque lo otro es de cómo... andar mintiendo, y eso... pero es lo mismos poh

E: ... Ya, y... ¿qué opiniones tiene tu acerca de la relación de pareja?

S20: No se poh...con confianza, sí no hay confianza no hay na' poh...y o sea... con no mentiras... en hablar todo poh, no tener que ocultarle las cosas a la otra persona... o sea... de lo más importante, importante, cosas que no se pueden pasártele más allá de lo que son.. o sea así... por ser, si te vio alguien, sí conversai con alguien,..., mejor lo contai tu, antes de que vaya la otra persona...ese tipo de cosas, o sea de las cosas que se tienen que saberse

E: ¿Cómo qué “sí te ve alguien”?

S21: Conversando... porque de repente conversai con alguien y salen... varias cosas... antes de que me lo cuente otra persona...y sí tu tenís a una pareja, tenís que hablar las cosas, conversarlo, no escondérselo a la otra persona, que te vea otra persona, y la otra vaya a contárselo... y se pueda interpretar mal poh...

E: O sea... ¿la gente de afuera tiene influencias en la pareja?

S22: A veces, porque... aunque... casi siempre si tienen influencia, yo conozco hartas parejas que se rompen por comentarios que no son verdad

E: ¿Y eso cómo se puede manejar como pareja...?

S23: Yo pienso que sí te tiene confianza la pareja, yo pienso que igual uno lo podría manejar, y sí no, y sí viene otro de afuera, y te viene con el chisme, vai a quedar ahí con el bichito

E: ¿Sí tú no confías en la otra persona?

S24: Y sí ella no confía en ti, igual poh, es lo mismo, cualquiera de los dos que desconfíe, el gusano va a estar ahí mismo, no se va a irse, va a quedar ahí...: *“¡Ah!... ¿será verdad lo que me dijeron...?”*

E: ¿Y... qué otros temas, a parte de ese, pueden ser importantes en la pareja?

S25: No sé poh... yo pienso que el respeto, las verdades, y la fidelidad, son como lo más importante...porque las cosas materiales no poh... sí tenis luca o no tenis luca, da lo mismo, sí tenis confianza y hay amor, lo material se soluciona... no puro material poh... Eso son como lo más importante, sí tu queris construir una casa, esos son como los pilares, porque sí tu no tenis pilares: ¿a dónde te vai a construir una casa?

E: Y en ese sentido... ¿ese tipo de cosas que para ti son importantes, podrían llevar a la violencia?

S26: Según poh...mira, no te puedo negar que yo pueda ser así poh... es según la situación, porque me pueden decir... o hoy me contaron algo y.... la reacción para... para... ¡¡va!, puñete al tiro!, no poh, porque sí a lo mejor me lo cuentan de una forma, hay formas y formas de contar las cosas, que sí me lo cuentan con cizaña, es obvio que vas a estar en malas conmigo, pero sí no es así...

E: O sea depende con cómo te cuenten las cosas...y decíamos que la gente te cuenta cosas y que eso influye en la pareja y que depende de la confianza que uno tiene...

S27: Si poh, hay que conversar las cuestiones primero... y sí la ven - porque uno conoce a su pareja -, porque yo por lo menos conozco a mi pareja cuando las cosas no van bien... siempre hay una manera de que se reaccione, sí las cosas no se comunican solamente hablando... los gestos, las miradas, son más cosas que solamente hablando

E: Entonces... ¿Ves algunas posibilidades de que se de violencia en la pareja?

S28: Yo pienso que no se puede decir poh... porque igual es un poco complicado, deberían conversar primero, poner los temas en la mesa y conversarlo... "*oye, me dijeron esto*" o "*no me gustó esto*", hablar así ahí las cosas que no te gustan... ahí las cosas que te gustan y no, porque si no... ¿sí no hablai las cosas...?

E: ¿Cómo que la confianza se desarrolla hablando...?

S29: Es la única manera que tenís, porque de otra manera, no te va a poner a cantártelas, tenís que hablar las cosas, sí no no va a solucionar na', que gritando, agarrándose a combos, no es muy eficiente la idea... después queda más la embarrá... peleando, quedai todo adolorido, y al otro día, después va a ser lo mismo, otro comentario después, queda más la caga, por eso que la conversación es lo más adecuado poh...

E: Ah... ¿y qué te pasaría a ti sí en tu pareja se repitiera la violencia...ahora en tu familia?

S30: ¿Violencia en mi familia de nuevo?

E: Ahora claro... o en tu vida

S31: O sea claro, habría varias maneras de verlo, una que yo no esperarí que la mujer se quedara, así como se quedaba mi mamá cuando yo era chico... porque sí se pusieran a pegarle, y se pone a conversar, tendrí que ser muy gil poh... y otra ver pa' atrás poh...las causas que llevaron a eso, y sí hay manera de que se pueda arreglar, al final, uno no se va a morir por amor, y sí no, chao no mas

E: ¿Terminar la relación?

S32: Obvio terminarla... no van a vivir ocho años agarrándose a cornetes ahí...porque... ¿Qué va a construir?, no va a construir na', le va a cagar la cabeza a los cabros chicos... va a vivir una vida amargado... en cambio yo... no sé, ya sí la cuestión no da pa' más... me separo mejor poh... y a lo mejor yo tengo otra opción, y ella tiene otra...

E: O sea... no es tu idea sostener una vida así... ¿y eso de pensar que no se puede vivir así... de dónde viene?

S33: De que viví toda la infancia con violencia, entonces, ¿cómo ahora de pareja, voy a vivir lo mismo...? mejor me voy a vivir con mi familia poh

E: ¿Y cómo te explicas tú que haya hombres y mujeres que pueden vivir así... o que viven años así con violencia?

S34: Si... son hueones, la única respuesta que te puedo darte... porque no encuentro yo que... igual que los cornudos o el cornudo, le ponen los cachos tantas veces y no hacen na' poh... tontos... eso no es amor poh, no podís vivir así, torturándote diariamente, no sabís cuando la otra persona va a venir agresivo y ahí... ya cachai... no sería amor poh

E: ¿Y sí uno se quedara ahí?

S35: Ahí la culpa sería del que está aguantando... no sé poh, me pongo en estos ejemplos, porque no... gracias a Dios, no tengo ese drama, pero tendría que ser el que está aguantando poh... ser el tonto o la tonta

E: ¿Y entonces dónde está la responsabilidad por todo eso, crees tu?

S36: Yo pienso que hay ambas culpas, porque sí tú te aguantaste la primera – que te pusieron los cuernos... o que te pegaron, a las mujeres- o se a la primera vez que te

pusieron la mano encima, es porque soy tonto también poh... o tonta, porque... cuando por ejemplo yo te digo, cuando hay una primera escena de violencia... yo pienso que así las cuestiones no se solucionan, y pasan años y se siguen jodiendo con lo mismo, o sea ya... te ponen la chaqueta, te la dan vuelta, se acostumbraron a esa manera de vida ¿cachai?, como en mis tiempos,, se acostumbraron y encuentran que la guea ya... es normal la guea, como que le dan ganas de agarrarse a combos, así... la echan de menos la guea, como que se acostumbran a esa forma de vida, si, y los cabros chicos después siguen el mismo círculo vicioso, entonces... esa no es la gracia poh, tu traís cabros chicos al mundo, no se poh, yo no tengo de todo ¿cachai?, pero gracias a Dios soy feliz poh, y tengo lo que tengo.. soy feliz poh... mis hijos no ven violencia poh, porque no sé poh, los más perjudicados son ellos, nosotros no poh... ya estamos más que carreteados, pero son ellos los que van pa' arriba.

E: Ahí... en esto de las parejas que se acostumbran, ¿... Pueden dar algunas justificaciones?

S37: Pero siempre son estériles las justificaciones, son así... no...es que es peor esto...o por...por eso siempre hay que conversar las cuestiones, sí no hay un acuerdo, siempre hay una opción

E: ¿Una opción?

S38: No se poh... sí se han ido o... ya se les irá a pasar, igual podis salir, mujer o hombre, podis salir igual, o cabro chico, los cabros chicos también pueden salir adelante, el que quiere sale, porque como dice la Ingrid, el que se queda ahí...

E: Eso es como la justificación que dan algunas mujeres... es general

S39: Sí igual poh... he escuchado casos que dicen: “*no estoy no ahí*”, pero igual es como culpa de las tontas: “*que no tengo*”, “*que dónde me voy a ir*”... en ese sentido yo pienso que... cuando no querís más, no querís más no mas, nadie te obliga a convivir, porque tarde o temprano te hace mal eso, muy fuerte podis ser, pero somos seres humanos...yo pienso...para aguantar una vida así tenis que tener fuerte el lomo, porque para aguantar una vida así, igual no te dejan herida, pero te hacen daño en la cabeza, hay gente como débil de cráneo

E: Y.... en el caso de las mujeres, por ejemplo, ¿por qué será que aguantan eso?

S40: ¿Cómo jugárselas por la pareja, dices tú?

E: Mmm

S41: Igual de repente sí uno quiere mucho a una persona, como que se queda, y te jugai... como que te jugai – en el caso tuyo-, como que te jugai la última carta... y después; “*¡Ah!, ya pobrecita, casi murió, la dejó en coma...*” claro poh, no debería aceptarse, que... no son

tan agravantes así, pero no se deberían aceptar poh... pero hay mujeres que igual lo aguantan así poh...

E ¿Por qué quieren darle una oportunidad a la pareja?

S42: Si poh...por no querer tirar todo por la borda, dicen: “*ya, bueno ya, esta va a ser la última*”, pero a veces no es tan la última, hay veces en que los gallos igual se friegan a la señora, y ahí no hubo última poh

E: Y eso...por ejemplo en el caso de tu familia... de tu mamá... ¿y sí... empieza la violencia?

S43: No sé poh... lo que yo pienso.... en mi pellejo, no sé poh: “ *me chasquea él lo chasqueo yo...*” ahí... y la mujer ahí... ya chao...

E: ¿Y eso de las oportunidades por el cariño?

S44: Pero es que eso ya sí ya... pucha sí te dejó una palta y otra palta y ya... ¿a dónde hay cariño...? sí te mirai al espejo y el espejo te dice la verdad poh... y a ese no le podis negarle... como me negaban a mi poh... cuando cabro chico con mi mamá... aunque te tapis con maquillaje igual la guea se te nota igual, entonces ahí igual... ahí está tu triste realidad no más poh, y ahí de que el loco te venga con excusas de que no, que esta es la última vez no más... y ahí ya... son ojos moraos poh, son otras hueas... ahí ya... ta bien ya... un palmazo, un combo ahí...pero si te deja...

E: Y un palmazo o un combo ahí, tu decís ya....

S45: No sé, igual nosotros con la Ingrid igual antes no sé igual peleábamos caleta, pero... éramos poh... ni yo, ni ella así... torcían la mano, así que... las opciones... conversar no más, porque sí ninguno de los dos torcía la mano, imagínate, un día de ahí nos podíamos terminar matándonos ahí los dos... a parte que a veces yo pienso que las situaciones, o las cosas en las que uno está son las que te llevan más a las violencias, por ser hay veces que hay gente que vive allegada... que no tienen trabajo, que.. la echaron de la pega, hay, la, los casos que pasan de repente en que las situaciones que uno esta, que te llevan a como estallar, pero no de la mejor forma, porque igual hay situaciones complejas, por ser... nosotros peleábamos casi todo el tiempo cuando estábamos allá abajo, pero la situación era estresante ¿cachai?, era pa' andar siempre como con... con el patín puesto ¿cachai?, que teniai que andar como acelerao así poh... siempre poh... aparte que uno era... consumidor de droga, o sea...¿de a dónde ibai a andar debajo de la moto?, andabai arriba de la moto todo el día, entonces era difícil de que reaccionarai más relajado, sí andabai con tu droga y tu copete en el cuerpo, ...¿de a dónde ibai a reaccionar.. piola?,¿ cachai?... entonces ahora, no se poh, con un poquito más el cuerpo limpio, con la mente más despejada, pensai las cosas antes de... antes de reaccionar, entonces por eso las cosas ahora las veo de otra manera, no las veo como las veía antes...entonces ya... sí me molesto ahora es como: “¡ya, chao!” ¿cachai? y viendo la tele, ya no pesco...entonces así es ahora...y más encima estamos solos, no tenemos amistades... entonces, sí no pesca, yo no pesco, ahí poh... piola, entonces viendo tele pegao en la tele ahí, y a las final, por sí o por sa', tenis que hablarte igual poh, entonces... la única opción es hablar porque... sí no te pescai... bueno, nosotros hemos pasado días así, sin pescarnos ¿cachai?, ya... dormimos en la misma cama, toda la

onda... pero su metro, su metro allá, y su metro de acá... porque... *“¿qué sacai con ponerte a hablar de las cosas, sí te incendiaron la mecha, sí va a seguir prendía sí vai a seguir hablando...?”* al final va estar más... tirante

E: ¿Hay como una conciencia de “cachar” cuando las cuestiones empiezan como a crecer, a encenderse...?

S46: Sí poh, te dai cuenta de las cosas... algo está pasando, o algo pasa... porque al final yo igual pase por cosas... porque... no sé también, me da lo mismo igual las cosas... igual echarlas pa’ atrás no más...pero... igual no quiero que ellos queden con la misma tejita ahí...entonces, para evitarles más el drama a ellos, a parte que no sé poh... trajistes niños y pa’ darle una vida buena... por lo menos, ya, sí no tenis cosas materiales, darles cariño, por que al final con las cosas materiales ¿qué vai a hacer?: na’ poh...

E: Mmm

S47: Yo no se poh... de repente igual como que te caga un poco... pero de no se poh, de repente hay gente tan pequeña de mente, que no se poh, se preocupa de usar sus buenas “Niké”, su buen jeans “Lee” o... las hueas de marca, *“¿pero de repente qué sacai con andar tan pinteado?”*, no se poh me ha pasado a mi con amigos ¿cachai? eso...andan enteros de pinteados, *“¿pero qué sacan, sí“¿ oye...tenis una gamba?””* o sea no tienen ni pa’ comprarse un pan, entonces *“¿qué sacai entonces con andar: emperifollado en pinta, sí.... no tenis ni uno ni pa’ ... para comprarte un pan poh o un cigarro?”*, ¿cachai? ,

entonces “¿qué sacai con andar...o dándotelas de jah... del muy bacancito, el muy ordenadito! sí no tenis lo esencial poh...?”

E: ¿Y qué es lo esencial?

S48: He no sé poh... cariño, un plato de comida...

E: Mmm, ¿y... lo que hablábamos antes de las mujeres que aguantan porque tiene una situación económica con el marido...?

S49: Son una hueonas materialistas poh...son unas pequeñitas de mente poh, porque se... se pescan como garrapatas del otro, pa’ chupetearle todo lo que tiene y no crecen ellas como personas, como seres humanos, porque nosotros somos todos individuales, o sea “¿qué sacai sí el otro tiene unos cuantos millones?”, sí él se esforzó por eso, o quizá él nunca se esforzó porque lo heredó de la abuela o...pero ¿cachai? es drama de él , pero el drama ahí es la tonta que se le aferró como garrapata al loco... no sé poh yo... no sé poh, darle la pata en el poto, por materialista

E: Mmm

S50: No poh... “¿Por qué qué sacai que... algo material?”, no te va a llevar a ningún lado

